

## CHILE COMPRARA TRIGO, CARNE Y ACEITE A E. U.

### ESTA SEMANA CONCRETARIAN NEGOCIACION

Ayer partió a  
B. Aires misión  
norteamericana

Trigo, carne, aceite comestible, leche en polvo, semillas forrajeras, fibra de algodón y sebo comprará Chile a Estados Unidos, del excedente de productos agropecuarios que tiene este país actualmente. Las adquisiciones, que alcanzarían un volumen de varias centenas de toneladas, tendrían un valor total de 30 a 35 millones de dólares.

La materialización de estas negociaciones, junto con salvar nuestro déficit de productos alimenticios, nos puede abrir ventajosas posibilidades para la construcción de una red de frigoríficos a través del país y el establecimiento de un canal comercial permanente con Norte América.

Tales son las impresiones que pudimos recoger después de la reunión que se celebró ayer en el Ministerio de Agricultura, entre representantes de nuestro Gobierno y los miembros de la Misión Norteamericana de Comercio Agropecuario, que se encontraban en Chile desde la semana pasada.

MEMORANDUM.— La reunión a que aludimos se efectuó con asistencia del Ministro de Agricultura, señor Alejandro Haies; el vicepresidente de la CORFO, señor Mario Sarquis; el presidente de CONDECOR, señor Oscar Herrera Palacios; el Subsecretario de Economía, señor Oscar Salas; funcio-



### R. DEL VILLAR, SUBSECRETARIO DE EDUCACION

El Presidente de la República y el Ministro de Educación firmaron ayer en la tarde el decreto por el cual nombra Subsecretario de Educación, al señor René del Villar Lazzerine, en reemplazo del señor Julio Orlandi que renunció por incompatibilidad con su cargo de regidor de Talagante.

El nuevo Subsecretario de Educación tiene 35 años de edad. Es profesor de Historia y Geografía en el Internado Barros Arana y en la Escuela Militar, desde hace trece años a esta fecha.

Su nombre es ampliamente conocido, pues, es el autor de la obra 'Atlas y Mapas Político-económicos de Chile' que se usa en casi todos los establecimientos educacionales del país.

El señor Del Villar es casado con la señora Victoria Cañas, profesora del Liceo de Niñas N.º 3 y de la Escuela Italiana. Tiene tres hijos: René, de 8 años; Victoria, de cinco, y Rodrigo, de sólo nueve meses.

Luego que fue conocida su designación, el nuevo Subsecretario, recibió numerosas congratulaciones de parte de sus colegas de trabajo, especialmente de oficiales del Ejército, de los cuales ha sido un abnegado y eficiente profesor, en las aulas de la Escuela Militar.

Se trata de un profesional enteramente dedicado a sus labores docentes, y según nos declaró no pertenece a ningún partido político.

Asumió sus altas funciones hoy, a las 10 horas. El cargo le será entregado por el señor Oreste Vera, Jefe Administrativo del Ministerio de Educación, que ha desempeñado, accidentalmente, las funciones de Subsecretario.



HARRY J. REED (Presidente de la Misión).— "Traemos una misión que nos encomendó el Presidente D. Eisenhower, para ver y estudiar la posibilidad de incrementar el comercio entre Estados Unidos, y los países amigos de Latinoamérica".



ARTHUR G. KERVORKIAN (Secretario Ejecutivo).— "Nos interesamos por vender los productos alimenticios que tenemos como excedente, y al mismo tiempo, por adquirir productos que sean de beneficio para nuestro país".



GEORGE B. PFEIFFER.— "Nuestra misión no es ejecutiva, sino informativa. Las averiguaciones que hagamos las presentaremos en un informe ante el Secretario de Agricultura de Estados Unidos, para la resolución definitiva del Gobierno".



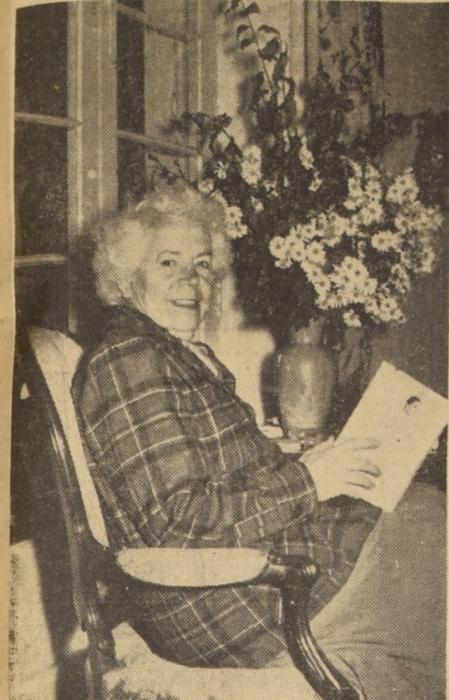
MILO K. SWANTON.— "Tenemos grandes cantidades de alimentos para venderlas a los países amigos, en condiciones y precios favorables, porque creemos que así labramos la base y acrecentamiento de la amistad".



JOSEPH C. SCOTT.— "Chile—creemos—necesita de los productos que ofrecemos. Materializar las negociaciones, dentro de un plan de beneficios mutuos, será mantener y aumentar los principios de la confianza, hábitos para una mayor convivencia de las naciones libres".



PAUL SANDERS.— "Nos vamos altamente complacidos por la forma, franca y ordenada, en que nos han sido planteadas las necesidades de Chile, sus aspiraciones para un acrecentamiento de las relaciones comerciales entre Estados Unidos, y este hermoso y acogedor país".



### DEFENSORA DE LA NATURALEZA.

Cinco años hace que la señora Jane de Bader y su esposo llegaron a Santiago desde Estados Unidos, en una casa rodante. Desde entonces han levantado una casa y han poblado con las más bellas y variadas flores lo que un tiempo fue un sitio erizado en Las Condes. La señora Bader ha creado, a semejanza de los existentes en Estados Unidos, los Clubes de Jardines de Chile, cuya misión más alta es velar por la conservación de nuestras bellezas y recursos naturales. El Club de Jardines, además, como vehículo de comprensión y solidaridad humana, cumple una alta y meritoria función. Estrecha las relaciones entre la gente, y hace ver las cosas de mejor color. Sus socios intercambian semillas, flores y conocimientos útiles, y cooperan a la colectividad, mediante el embellecimiento de caminos, parques y plazas. En el grabado, la señora Bader junto a las dos grandes pasiones de su vida: las flores y los buenos libros, nos dirige una cordial sonrisa.

## Defensa de bellezas naturales, finalidad de "Club de Jardines"

En la placida Comuna de Las Condes, a quince kilómetros del centro de Santiago, tiene su eje una de las más simpáticas y pintorescas agrupaciones del país. El Club de Jardines de Chile, organizado a semejanza de las instituciones similares de todo el mundo, y en especial de los Estados Unidos. La zona, cuatrocientos metros sobre el nivel del mar, más allá que Santiago, es el sitio ideal para cultivar flores.

### Fundadores viajaron veinte mil millas para llegar a Chile

separados por caminos de grama y piedra. Hay un "jardín gris" dedicado exclusivamente a plantas de ese color donde se insinúan tonos azules, un "jardín japonés", con un lago artificial y un islote en el centro, un "jardín de rosas", con bellos ejemplares multicolores y fragantes, un invernadero con copihues, y otras plantas y hortalizas especiales dedicadas a hortícolas y plantas medicinales.

La inspiradora y nervio dinámico del Club, es la señora Jane Manning de Bader. Simpática y cordial, tiene ya el cabello blanco, pero su espíritu se mantiene con todo el vigor y la primera juventud. Con su esposo Theo Bader, llegó desde Estados Unidos a nuestro país hace cinco años, después de recorrer más de 20.000 millas en una casa rodante acoplada a un automóvil. En Santiago los esposos Bader compraron un sitio erial en Las Condes, que con el tiempo han transformado en un maravilloso vergel. Alrededor de su casa, de estilo colonial, se distribuyen armoniosamente bellas jardines e innumerables canchales de flores.

Desde allí irradia la señora Bader una enorme actividad el "Club de Jardines", que ella creó con un grupo de amigos, y que hoy tiene más de doscientos socios activos, e infinidad de adeptos.

### FINALIDADES PRINCIPALES.

— La misión del Club, empero, no se reduce a cultivar flores bellas y amistad cordial. Sus finalidades, son muy amplias y de proyección importante hacia el futuro. Incide en temas como la conservación de suelos—de tanta importancia para Chile—, la preservación de las riquezas naturales, el embellecimiento de parques, jardines y carreteras, la creación y conservación de "Parques Na-

cionales", y la formación educacional de niños y jóvenes, en el amor a la naturaleza, las plantas y las aves. En su casa la señora Bader tiene una verdadera oficina, donde guarda innumerables volúmenes de temas relativos a selección de semillas, planeamiento de jardines, enfermedades de las plantas, organización de clubes de jardines, educación escolar sobre las bellezas naturales y

(A la página 2, columna 1)

Profesor de Historia y Geografía, señor René del Villar, que ha sido designado Subsecretario de Educación.

miembros del Departamento de Política Comercial de la Cancillería; los miembros de la Misión de Estudios de la CORFO, señor Mario Sarquis; el presidente de CONDECOR, señor Oscar Herrera Palacios; el Subsecretario de Economía, señor Oscar Salas; funcio-

En esta oportunidad, después de cambiar ideas sobre las observaciones hechas por los visitantes, el Ministro de Agricultura entregó a la representación un memorándum, en el que se dice que "de acuerdo a lo solicitado por la Misión, señalamos los principales déficits de producción en el presente año, la magnitud de éstos, cuáles y en qué cantidad podríamos adquirirlos en Estados Unidos. En caso de ser ventajosas las condiciones en que se nos ofrecen dichos productos, la época en que habría que traerlos al país y formas de pago".

(A la página 2, columna 2)

## Campana de aseo y ornato de Santiago iniciaron ayer



Alumnos ayudarán al cuidado de las plazas y jardines

Ante más de 2.000 escolares que se habían congregado en la Plaza Tirso de Molina, se inició a las 11 horas de ayer la campaña de aseo y ornato de la capital. Al acto que fue presidido por la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, asistieron, además, los regidores señores Arturo Domínguez y Luis Ugarte; el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; el Director del Departamento de Aseo de la Municipalidad, señor Vinicio Frigerio, jefe municipal, y los señores de las 7.ª y 9.ª Comisarias, la banda del Regimiento Buin y un público estimado en más o menos 800 personas.

"Al hacerme cargo de la Alcaldía de Santiago—dijo la señorita María Teresa del Canto, al iniciar el acto—una de mis mayores preocupaciones fue la de abordar el problema del aseo de la Comuna, que se había ejecutado durante largos períodos en deficientes condiciones". Más adelante añadió: "A pesar de que la Municipalidad adquirió durante el último período un equipo de máquinas Mack, para mejorar el aseo, la Alcaldesa pudo comprobar que este esfuerzo fue inútil".

A continuación se refirió a la necesidad de interesar a los vecinos de cada barrio en esta campaña, especialmente a los escolares, y es así como los primeros en asumir esta responsabilidad son los de los establecimientos educacionales del barrio Recoleta, quienes tendrán el cuidado y la supervigilancia de determinados jardines y muros de determinados edificios, para administrarlos con el cariño, la preocupación y el cuidado que merecen los bienes de la comunidad.

El coro del Liceo "Valentín Letelier" tuvo buena actuación, junto con la banda del Buin, siendo muy aplaudidos por los

(A la página 2, columna 6)

### MAQUINAS FABRICADORAS

de barquillos para helados, en todos los tipos  
ENTREGA INMEDIATA

## Mecanotecnica Ltda.

AVDA. BULNES N.º 97 Telefono N.º 68335

### Polla del FUTBOL LA NACION LOS TIEMPOS

Premio: \$ 27.000.—  
PARTIDO CLAVE:

G. Cross (...) — U. Católica (...)

Indique en los casilleros quien cree que ganará y por cuánto:

SANTIAGO	( )	EVERTON	( )
FERROBADMN.	( )	AUDAX	( )
MAGALLANES	( )	COLO COLO	( )
U. DE CHILE	( )	PALESTINO	( )
E. ESPAÑOLA	( )	IBERIA	( )
RANGERS	( )	WANDERERS	( )

Nombre ...  
Dirección ...

¡IMPORTANTE.— Sólo se considerarán aquellas soluciones que indiquen en el reverso del sobre el número del "partido clave". En cada sobre deberá numerarse un solo cupón, adjuntando una estampilla de correo o de impuesto de \$ 1.—

### APOYO A CAMPAÑA DE BIEN PUBLICO.

La Alcaldesa se dirige a más de 2.000 alumnas de los establecimientos del barrio Recoleta durante el acto realizado ayer en la Plaza Tirso de Molina, interesándolas en su campaña en fa-

vor del ornato y aseo de la capital. Junto a ella se encuentran el regidor señor Luis Ugarte y el Director del Departamento de Aseo, señor Vinicio Frigerio. Esta plaza quedó entregada a los cuidados de las alumnas del Liceo N.º 4.

## Situación de la Caja fiscal explica hoy M. de Hacienda

Alfonso Fernández, nuevo Consejero del Banco Central

"No es necesario que ande haciendo declaraciones por todas partes para que se reconozca mi profunda fe democrática", dijo don Guillermo del Pedregal, Ministro de Hacienda, comentando diversos temas de la actualidad política, y en relación directa con algunas expresiones emitidas por los manifestantes del Caupeolcán contra el Congreso Nacional.

PUNTOS DE ORDEN ECONOMICO.— "Fui el domingo al Caupeolcán, a pedido del Presidente y para tener la oportunidad de tratar algunos puntos de orden económico.

Puede comprobar que, por muy antipáticos que sean estos problemas, los hombres del pueblo—cuquiera que sea su ubicación política—entienden perfectamente las explicaciones que se dan y manifiestan un enorme interés, que es muy interesante."

Al interrogarse, si compartía los gritos contra el Congreso que se habría proferido en esa ocasión, dijo: "Yo sólo represento a Del Pedregal y no es necesario que ande haciendo declaraciones por todas partes para que se reconozca mi profunda fe democrática."

donde va. Los dos mercados—U. S. A. y Rusia—no se suman.

Aclarando sus expresiones sobre emisiones inorgánicas declaró: "Mañana (hoy) demostrare en el Senado que todo lo que se dice sobre estas emisiones es infundado, ya que no se han hecho otras que las estrictamente indispensables y luego reiteró: "Indispensables son las emisiones destinadas a financiar los déficits de la Caja Fiscal, y siempre que estén autorizadas por la Ley."

OTRAS MATERIAS.— Informó también, que había firmado el Decreto que designa Director del Banco Central, en reemplazo del Ministro don Osvaldo Koch, a don Alfonso Fernández; que se habían entregado los antecedentes para redactar los puntos del Mensaje Presidencial del 21 de Mayo, referentes a su Ministerio; que una comisión integrada por el Jefe de la Oficina del Presupuesto y miembros de las directivas de la ANEP, la ANES y la FEDECH, iniciarán hoy el estudio de los proyectos destinados a financiar las demandas económicas de los profesores y los empleados fiscales y semifiscales. Por último, el Ministro expresó que se estudia por la Cancillería, la idea de hacer funcionar una comisión mixta—del Gobierno chileno y de la Cámara de Comercio Española—, para perfeccionar el modus operandi del actual convenio comercial chileno-español.

### Alumnos ayudarán al cuidado de las plazas y jardines

Ante más de 2.000 escolares que se habían congregado en la Plaza Tirso de Molina, se inició a las 11 horas de ayer la campaña de aseo y ornato de la capital. Al acto que fue presidido por la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, asistieron, además, los regidores señores Arturo Domínguez y Luis Ugarte; el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; el Director del Departamento de Aseo de la Municipalidad, señor Vinicio Frigerio, jefe municipal, y los señores de las 7.ª y 9.ª Comisarias, la banda del Regimiento Buin y un público estimado en más o menos 800 personas.

"Al hacerme cargo de la Alcaldía de Santiago—dijo la señorita María Teresa del Canto, al iniciar el acto—una de mis mayores preocupaciones fue la de abordar el problema del aseo de la Comuna, que se había ejecutado durante largos períodos en deficientes condiciones". Más adelante añadió: "A pesar de que la Municipalidad adquirió durante el último período un equipo de máquinas Mack, para mejorar el aseo, la Alcaldesa pudo comprobar que este esfuerzo fue inútil".

A continuación se refirió a la necesidad de interesar a los vecinos de cada barrio en esta campaña, especialmente a los escolares, y es así como los primeros en asumir esta responsabilidad son los de los establecimientos educacionales del barrio Recoleta, quienes tendrán el cuidado y la supervigilancia de determinados jardines y muros de determinados edificios, para administrarlos con el cariño, la preocupación y el cuidado que merecen los bienes de la comunidad.

El coro del Liceo "Valentín Letelier" tuvo buena actuación, junto con la banda del Buin, siendo muy aplaudidos por los

(A la página 2, columna 6)

## Rochele

Lastreria

# ABRIGOS

AMPLIAS FACILIDADES

# PILOTOS

DAMAS Y CABALLEROS

CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS

# CRÉDITOS

# TRINCHERAS

DAMAS Y CABALLEROS

# CHAQUETAS PELO DE CAMELLO

CRÉDITOS

# MAC-IVER 593

ESQ. SANTO DOMINGO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**10 DE MAYO**  
**COLECTA NACIONAL**  
**ANALFABETOS**  
**POR UN CHILE SIN ANALFABETOS**



**COLECTA NACIONAL "DARIO SALAS"**

El lunes se efectuará en todo el país la colecta destinada a reunir fondos para la campaña de alfabetización, y lleva el nombre de Dario Salas, como un homenaje al ilustre maestro que entregó su vida a la cultura de nuestro pueblo. En la propaganda en favor de la colecta se utilizará el cartel del cual es autor el profesor y dibujante don Julio Santana Ríos que, con esta obra, ha querido colaborar en esta cruzada.

**FUNDACION EDUCACIONAL INDUSTRIAL CREARA EL ROTARY CLUB SANTIAGO**

Con la creación de una Fundación Educacional Industrial destinada a proporcionar becas a los estudiantes sin recursos de las escuelas industriales, continuará hoy la Jornada del Trabajo del Rotary Club de Santiago. La ceremonia se efectuará en el Aula Magna de la Escuela de Artes y Oficios y hablará en ella el rotario don Francisco Arturo y el profesor de la Escuela, don Héctor Cabezas. El Rotary trata con esto de impulsar los estudios técnicos e industriales.

**SESION SEMANAL DEL CLUB ROTARIO** — Mañana se realizará la sesión semanal del Rotary Club de Santiago a las 13 horas, en el Hotel Carrera y a ella se ha invitado a Ministros de Estado, jefes educacionales y otras personalidades. El discurso oficial estará a cargo en esta oportunidad del presidente del Subcomité de Acción Social, general (R) Jacinto Ochoa Ríos, quien se referirá a las finalidades de la Jornada del Trabajo.

**CHARLAS RADIALES** — La charla radial de hoy sobre esta Jornada será dictada por el destacado dirigente del mutualismo señor Adán Verde Ramo, por Radio del Pacífico, a las 22.30 horas.

**Conocida Casa de Cambios vendía los dólares falsos**

"Las investigaciones en torno a la ubicación de los dólares falsos que han sido encontrados en el mercado santiaguino, continúan en forma inintermitente", según declaraciones del Comisario Gustavo Segura Bassarre, jefe de las Brigadas Unidas de Estafas y Estropeos, más de cien detectives de las diversas unidades de Investigaciones se han lanzado a las calles a perseguir a los traficantes de los citados dólares falsos.

Sobre el particular, podemos adelantar que —en la tarde de ayer— el químico-farmacéutico señor Fernando Madrid de Marcial Ortíz Ortíz de 43 años de edad, en la secuela que corre por la calle Roberto Aguirre Luro de la Población Santa Victoria de Conchalí.

**EBRIO SE AHOGO EN UNA PEQUEÑA ACEQUIA**

A las 8 horas de ayer, fue encontrado el cadáver de Marcial Ortíz Ortíz de 43 años de edad, en la secuela que corre por la calle Roberto Aguirre Luro de la Población Santa Victoria de Conchalí. Al conyugue, carabineros pesaron en un asesinato. Minutos más tarde, con la llegada de Marcial Ortíz Ortíz, había muerto por sumersión. Estaba ebrio. Posteriormente, cerca de las doce de la noche intentó arrear la secuela cayendo y golpeándose la frente. Aturdido, no pudo reaccionar y se ahogó.

**CORTE RECHAZO RECURSO DE AMPARO DE M. SILVA**

La Corte de Apelaciones de Santiago desechó por unanimidad el recurso de amparo interpuesto por el Director de la Revista QUE HAY, don Moisés Silva, con motivo de la orden de detención dictada en su contra por el Primer Juzgado del Crimen. Como oportunamente informamos, la detención en referencia es el resultado de haber sido declarado reo el periodista Moisés Silva, por injurias reiteradas y graves en contra del Director General de Carabineros, general don Jorge Aráuz.

**13 MILLONES**  
**Paid 9**  
Entero... \$ 1.000.-  
Vigésimo... \$ 50.-

**REFORZARAN ALMACENES REGULADORES**

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios reforzará los almacenes reguladores, para evitar la escasez de productos de primera necesidad, y a pedido especial del Primer Mandatario. El Mercado Presidente Ríos sufrirá una transformación. Se habilitarán más puestos, en los cuales los productores puedan vender directamente al público y se abrirán nuevas puertas de acceso.

**250 nuevos colectores instalarán en comunas**

250 nuevos colectores de aguas lluvias —sumidores de alcantarillado— serán colocados a partir desde el lunes próximo en las Comunas de Suñoa, Providencia y San Miguel por medio de un canal-colector de un metro de diámetro, dos de profundidad, y de 1.400 metros de largo, que evitará estas inundaciones al recoger parte apreciable de las aguas lluvias.

**MINISTRO LATORRE VISITARA LINARES**

El Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre, se dirigirá el jueves próximo a Linares, para visitar la zona e imponerse del estado de numerosos trabajos en construcción.



**OBRAS DEL TRANQUE HUECHUN.** — El Jefe del Estado, acompañado del Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre, y del Director de Riegos, don Horacio Rojas, se dirigieron ayer a la provincia de Aconcagua para visitar las obras del tranque de "Huechun", en construcción. Esta obra permitirá el aprovechamiento de más o menos mil hectáreas, que serán incorporadas a la producción agrícola con un costo aproximado de 110 millones de pesos, incluyendo sus canales y redes de distribución. El Presidente Ibáñez —que aparece en la foto mientras recorre la obra— fue informado de todos sus detalles y se mostró vivamente interesado por su pronta terminación.

**M. DE DEFENSA PRESIDIRA ACTOS DEL 21 EN IQUIQUE**

Extraordinarios relieves alcanzará este año la celebración del Combate Naval de Iquique, ya que las autoridades civiles y militares de ese histórico puerto han elaborado un nutrido programa, para recordar el 75.º aniversario de la heroica acción de Arturo Prat.

**COMISION DE MADEREROS PARTIO A BUENOS AIRES**

Se dirigió a Buenos Aires una comisión de la Corporación Chilena de Madera, a fin de hacer ver a las autoridades de aquel país el inconveniente que representa la monopolización de las importaciones de ese artículo por parte del "Cifendine".

**Campana...**

alumnos de los liceos N.º 4, del "Valentín Letelier", de la Escuela Normal N.º 2, del Anexo de la Normal de Aplicación y de las escuelas N.ºs 13, 40, 61 y 63, todas pertenecientes al barrio Recoleta.

**PRESTAMOS PARA VIVIENDA CAMPESINA SOLICITO AYER MINISTRO ORLANDO LATORRE**

En un oficio enviado ayer por el Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre al Presidente del Banco del Estado, se da a conocer los acuerdos adoptados por la Junta Ejecutiva del Plan Nacional de la Vivienda, y que se refiere a la construcción de viviendas campesinas.

**BUSES PULLMAN MACK A CHILLAN**

**ALEJANDRO RIOS MACKENNA**

AVENIDA BULNES 144 - TELEFONOS: 67210-85224

**FOTOGRAFIAS**

**COLOCAMOS SIN DEMORA en MARCOS o PORTA RETRATOS DIRECTAMENTE en la FABRICA**

**Vidriera AMERICANA**

STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)

**HOY SE EFECTUA COLECTA PARA EL HOGAR DE CRISTO**

Hoy se efectuará la colecta a beneficio del Hogar de Cristo, obra que fundara el R. P. Padre Hurtado, para dar techo a los desamparados.

**APOYA CREACION DE UNIVERSIDAD AUSTRAL EL MINISTRO A. HALL**

El Ministro de Agricultura señor Alejandro Hales, llevará a conocimiento del Presidente de la República una interesante iniciativa para crear en la ciudad de Valdivia, la Universidad Austral de Chile, una institución que tiene origen en la Universidad Austral de Chile, creada por el doctor Eduardo Morales, y el Vicepresidente del Circuito Valdiviano, señor Eduardo Arias. Los antecedentes de esta iniciativa, que tiene por objeto la creación de la nueva universidad, han sido ya puestos en conocimiento del Rector de la Universidad de Chile don Juan Gómez Millas, y del Superintendente de Educación señor Enrique Marechal, los que han prestado su adhesión a esta iniciativa.

**Chile comprará...**

(DE LA PRIMERA PAGINA) pecuarios por las cuiles Chile se interesa. Elas son: TRIGO: 100 mil toneladas de carne, las condiciones de pago y precios sean favorables; CARNES: 12 mil toneladas.

**COMISION DE MADEREROS PARTIO A BUENOS AIRES**

Se dirigió a Buenos Aires una comisión de la Corporación Chilena de Madera, a fin de hacer ver a las autoridades de aquel país el inconveniente que representa la monopolización de las importaciones de ese artículo por parte del "Cifendine".

**Campana...**

alumnos de los liceos N.º 4, del "Valentín Letelier", de la Escuela Normal N.º 2, del Anexo de la Normal de Aplicación y de las escuelas N.ºs 13, 40, 61 y 63, todas pertenecientes al barrio Recoleta.

**IN MEMORIAM**

Por ser el noveno aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, se oficiará una misa solemne, a las 9 horas, en la casa de Osca, Victoria esquina de los...

**Defensa...**

concursos de floricultores. Su opinión autorizada es guía permanente de los miembros del Club, a los que se invita a todo tiempo con el asesoramiento...

**DEFUNCIONES**

Ha dejado de existir nuestro querido padre, don GUILLERMO ERNESTO CORREA VERDUGO. Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, a las 16 horas, en el Cuadro 10, casa habitación, Chile 2002.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, don HORACIO SMITH NORRAGA. Sus funerales se efectuarán a las 10 horas, en el Cuadro 10, casa habitación, calle de la Victoria N.º 168, a las 10.30 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don QUERIDO TORRES. Sus restos serán sepultados en el Cuadro 10, casa habitación, calle de la Victoria N.º 168, a las 10.30 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don AIDA MORALES MORA. Sus funerales se efectuarán a las 16.30 horas, en el Cuadro 10, casa habitación, calle de la Victoria N.º 168, a las 16.30 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, don OLGA TORRES G. Sus funerales se efectuarán a las 15 horas, en el Cuadro 10, casa habitación, calle de la Victoria N.º 168, a las 15.30 horas.

### PLAN HABITACIONAL TRATA HOY EL MINISTRO DE SALUD

A las 9.30 horas de hoy, en el gabinete del Ministro de Salud Pública, señor Carlos Vassallo y bajo la presidencia de este Secretario de Estado, se realizará una reunión de los vicepresidentes y arquitectos de las Cajas de Previsión.

En esta oportunidad se cambiarán ideas para proyectar concretamente la participación del Ministerio de Salud en el gran Plan de Construcción de Viviendas, en que está empeñado el Gobierno del General don Carlos Ibáñez del Campo.

**ASIGNACION FAMILIAR.**— Mañana, a las 16 horas, a invitación del señor Vassallo, se efectuará otra reunión, a la cual concurrirá el Superintendente de Previsión Social, Dr. Guillermo Valenzuela.

Se tratará de buscar solución definitiva al problema de la Asignación Familiar para los obreros imponentes del Servicio de Seguro Social.

### EL RECTOR INAUGURO AYER LA "SEMANA DEL ING. COMERCIAL"

Con una sesión solemne realizada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se inició ayer, a las 19 horas, el programa de actos conmemorativos de la "Semana del Ingeniero Comercial".

Asistieron, el Rector de la Universidad, don Juan de las Millas; el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, señor Rafael Correa Fuenzalida; el Director de la Escuela de Economía, señor Luis Escobar; el Director de la Asociación de Ingenieros Comerciales, señor Jorge Gamio; y el Secretario General de la Universidad, señor Guillermo Peñu Cruz, que presidieron la mesa de honor. El salón estuvo completamente lleno de público.

El Rector inició la sesión ofreciendo la palabra al señor Gamio, Presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, que se refirió a la Historia de la Escuela. "Dada la complejidad de los problemas económicos de la nación —añadió—, y el grado de desarrollo de las industrias, se hacía imperiosa la necesidad de capacitar hombres que supieran aprovechar racionalmente los recursos de producción del país".

Le sucedió en el uso de la palabra, el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, señor Rafael Correa Fuenzalida, que a su vez, hizo elogioso recuerdo del fundador de la Escuela, don Pedro Aguirre Cerda. "Su lema —dijo—, era "gobernar es educar". Por eso fue, antes que nada, un maestro".

El alumno Manfred Mark fue luego, largamente aplaudido, después de ejecutar al piano la "Tocata para órgano en transcripción al piano", de Juan Sebastian Bach, y "Variaciones sobre un tema medioeval alemán", del cual es autor. Don Jorge Gamio, Presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales, hizo entrega del premio al mejor egresado, el que recayó sobre don Luis Escobar, a cuya personalidad se refirió en términos elogiosos. El acto, luego de entregarse premios a los mejores compañeros de cada curso, se cerró con palabras del Director de la Escuela, señor Luis Escobar, que agradeció de paso, su designación de mejor egresado. Los alumnos agraciados con premios, en los diferentes cursos, fueron, Sonia Landolfi, Teresa Icañevet, Herminio Lagos, y Luis Arturo Fuenzalida.

### BANQUEROS DE EE. UU. DE PASO POR SANTIAGO

Por el Interamericano de Panamá llegaron ayer a Santiago, en viaje de turismo, el primer y segundo vicepresidente del Chase National Bank de los Estados Unidos, señores Victor Rokhill y William Miller. Altos funcionarios de los Bancos chilenos recibieron en Los Cerrillos a los distinguidos visitantes, que proseguirán viaje a Lima, para seguir de allí a los Estados Unidos.

### APARECE EN EL "DIARIO OFICIAL"

En el Diario Oficial de hoy aparecen, entre otras materias, las siguientes:

Decreto N.º 54 del Ministerio del Interior, que otorga a la ENDESA, concesión definitiva para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión de Los Molles a Ovalle.

Decreto N.º 1.283 del Ministerio del Interior, que otorga autorización al señor Alfredo Moreno Bruce, para establecer un servicio privado de radiocomunicaciones.

Decreto N.º 238 del Ministerio de Economía, que autoriza elevación de tarifas al Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

Resolución N.º 67 del Ministerio de Economía, que aprueba especificaciones para la construcción de carrocerías de taxis-buses.

Decreto N.º 2.487 del Ministerio de Hacienda, que aprueba los estatutos de la Sociedad Anónima "Compañía Olivera Nacional".



### AL BRASIL, LA VIRREINA.

La encantadora que obtuvo el segundo lugar en la competencia de belleza que nuestro diario organizó con el patrocinio de "Trajes de Baño Catalina" y "Universal International Pictures", viajó ayer al Brasil, derrochando simpatía. La segunda de las dos semanas que durará su permanencia en ese país, la auspicia una asociación de industriales cafetaleros de Sao Paulo. Hilda, que obtuvo durante todo el concurso la primera mayoría de votos, resultó segunda en la decisión final del jurado, y aún conserva en su casa más de 25.000 papeletas que llegaron atrasadas. Con motivo de su candidatura, realizó ya un viaje a Mendoza, invitada por los organizadores de la Feria de las Américas. Hilda es una chiquilla cordial, simpática y sencilla, que hace una normal vida de familia, y ama la danza. Hay un aspirante a médico en su vida. Ella —nos lo confesó— piensa viajar a Europa a perfeccionar sus estudios de baile.

### GRAN FABRICA DE ANTIBIOTICOS SERIA INSTALADA EN CHILE

INVERTIRAN SUMA DE 1.700.000.— DOLARES

Un oficio del Ministerio de Salud Pública comunicó al Comité de Inversiones Extranjeras, que el Instituto Bacteriológico de Chile acepta, en principio, la instalación de una planta elaboradora de antibióticos en el país.

La fábrica sería instalada por la firma Chas Pfizer con una inversión que se anuncia en un millón 700 mil dólares, más la ayuda técnica correspondiente.

Esta industria tendría una producción que no sólo alcanzaría a cubrir las necesidades del mercado interno, sino a abastecer a todos los países americanos, con lo cual se crearía una fuerte e importante fuente para el ingreso de divisas a Chile.

De esta forma, nuestro país contaría con una de las plantas productoras de antibióticos más grandes del continente sudamericano.

# Condecor resuelve hoy sobre previas para Fábrica Dupont

"En términos escuetos —dice textualmente el Vicepresidente de CACREMI, al Ministro de Minería, señor Aldunate, refiriéndose a la paralización de la fábrica de explosivos de Calama— sería la ruina total de la provincia de Atacama, en la que el 90% de la población vive de las actividades mineras y de la mitad de las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Coquimbo".

El Vicepresidente de la Caja de Crédito y Fomento Minero dio cuenta, por oficio, al Ministro de Minería que la "Compañía Sudamericana de Explosivos" paraliza sus actividades por dos meses porque CONDECOR no ha cursado sus "solicitudes previas" para la importación de materias primas desde USA e Inglaterra.

**POSICION DEL CONDECOR.**— El Consejo Nacional de Comercio Exterior, según se expresa en copia de una carta acompañada al oficio de esta referencia, define su posición, negativa a la importación desde USA y Gran Bretaña de las materias primas para explosivos, sosteniendo que el país necesita devar en las operaciones hacia otros países, fuera del área del dólar y la libra, cuyas monedas se estiman blandas y de las cuales existe mayor disponibilidad en estos momentos.

La Compañía, por su parte, argumenta que no podría cumplir con esta exigencia porque sus instalaciones y maquinarias están planificadas para trabajar con materias primas de una calidad determinada, y no con otras.

Sobre este particular nos expresó en círculos mineros, cono-

### Un oficio del Cacremit, provocó alarma sobre la exacta situación

cedores de los antecedentes de esta situación, que la Compañía Sudamericana de Explosivos compra sus materias primas a la Dupont, de la cual es filial, y que ésta es la verdadera razón de la negativa a comprarlas en otros países pues, en tal caso, perdería —la Dupont— parte de sus ganancias en la empresa.

**PARALIZACION DE LA MINERIA.**— El oficio de CACREMI agrega que la paralización de las faenas de la fábrica de explosivos traería, como consecuencia a corto plazo, el cese de las labores extractivas de la pequeña y mediana minería y de

las plantas de beneficio, incluso la Fundición Nacional de Paipote.

**HAY SOLUCION DIO OSCAR HERRERA.**— El presidente de CONDECOR, a quien entrevistó LA NACION, al retirarse de la sesión celebrada, en el Ministerio de Economía, por el Comité de Inversiones Extranjeras, dijo: "El asunto debe quedar solucionado mañana. Pedí informe al técnico para resolver. No es posible que CONDECOR se determine por las declaraciones de las empresas, en estos instantes".

"Si el técnico dice que las materias primas de los países que tienen monedas blandas son iguales a las de USA e Inglaterra, la fábrica de Calama tendrá que importar de esos países; en caso contrario, se autorizarán las previas sobre Estados Unidos o Inglaterra. En todo caso, mañana (hoy) se resolverá este asunto y no habrá motivos para cerrar la fábrica de explosivos".



**REGRESA A SU PATRIA.**— La Srta. Clara Otero, donante de 16.000.000 de pesos, para construir la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, partió ayer con destino a su patria, Venezuela, vía Panamá. La señorita Otero, inspirada en la memoria de su padre, don Enrique Otero Vizcarrondo, fundador del diario "El Nacional", de Caracas, y el afecto que profesa a nuestro país, donde reside desde hace más de 10 años, adoptó su generosa determinación, sin que mediara otro estímulo. La Escuela de Periodismo de la Universidad llevará el nombre de su padre.

### CONTINUO AYER LA BAJA DE LOS DOLARES NEGROS

El dólar negro presentó ayer, nuevamente, precios tambaleantes y un mercado comprador, totemente negativo. Sin transacciones sobre esta moneda, billetes o cheques, transcurrió el primer día de esta semana y, al decir de algunos peroneos de Casas de Cambios, el "precio de cierre" dado por la Bolsa de Comercio es absolutamente ficticio.

**LA BAJA DEL LUNES.**— Mientras el viernes cerró a \$ 310, ayer sólo acusó un pique de cierre de \$ 293, vendedor, sin demanda, es decir, sin interesados en comprar dólares.

## PRENDAS DE ABRIGO

### Elegantes y Abrigadoras



Sweaters 100% lana peinada, de finísima calidad y gran abrigo, en la más completa gama de colores.  
Precio \$1.280.

Pull Overs en pura lana, una prenda práctica, cómoda y abrigadora en todas las tallas y colores.  
Desde \$650.

Gran variedad en soquete; y calcetines de lana en escocés y en color unido.  
Precio \$580.

CHOMBA, tejido de lana de la afamada marca "Silverstar", colores y tamaños surtidos, media manga, fabricación chilena, cada una, \$ 990.-

LINDA chomba, tejido de lana muy fina, cuello dado vuelta, de la acreditada marca "Silverstar". Colores y tamaños surtidos, manga larga. Fabricación chilena, cada una, \$ 1.890.-



ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA

Compre con tranquilidad. Ubique cómodamente su auto frente a nuestra casa



Con ROYAL MOUTON

Luzca elegante y abrigada



Consulte en su Peletería Predilecta

es un producto de la COMPAÑIA INDUSTRIAL

MOUTON DORÉ Ltda.

ASO XXXVIII N.º 13.299
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.
AGUSTINAR 1269. — TELEFONO 83921. — CASILLA 81-D.
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 3.240; seis meses, \$ 1.620; tres meses, \$ 825.
Valor del ejemplar del día, \$ 10.— Ejemplares atrasados, \$ 20.

EMISIONES Y COLOCACIONES BANCARIAS

El último informe mensual de la Superintendencia de Bancos sobre la situación bancaria al 31 de marzo pasado, indica que el capital y reservas de los bancos comerciales y el Banco del Estado, que al 31 de marzo de 1953 alcanzaba a 3.963 millones de pesos, llegó un año después a 7.150 millones.

Las inversiones de esas instituciones subieron, en el mismo lapso, de 4.067 millones a 7.080; mientras que los depósitos alcanzaban, de 40.277 millones a 60.092; las colocaciones, de 31.243 millones a 51.804; los fondos disponibles, de 10.957 a 17.293, y los descuentos, de 1.841 a 3.225 millones.

Sólo el Banco del Estado, con capital y reservas por 2.276 millones, obtuvo depósitos por 22.797; hizo colocaciones del orden de los 19.850; mantuvo disponibilidades líquidas por 4.998; aumentó sus inversiones a 4.225, y acudió al redescuento en 1.409 millones.

De esta simple exposición de números se advierte que los depósitos y colocaciones de los bancos han experimentado un aumento de más de 20.000 millones de pesos, en escasos doce meses.

Como ese aumento de circulante excede al aumento real de bienes producidos por el país en igual lapso, es indudable que la explicación de este fenómeno debe buscarse en las presiones inflacionarias.

Un cuadro de las colocaciones del Banco Central de Chile —nuestro principal instituto emisor— exhibe, en igual lapso, los siguientes antecedentes, que explican la naturaleza del fenómeno expansionista: del 6 de abril de 1953 al 5 de abril de 1954, las colocaciones del Banco subieron de 15.676 millones de pesos a 21.167, mientras el volumen total de la emisión ascendió de 17.366 millones a 23.564.

Si consideramos que el volumen de las operaciones de cambio del Banco Central y las inversiones del mismo se han mantenido relativamente estacionarias, es obvio que el principal foco emisor radica en sus colocaciones.

Un análisis de las colocaciones permite llegar a las siguientes conclusiones: el sistema bancario prácticamente ha doblado el valor de los redescuentos, en el lapso en estudio, pero la mayor expansión se observa en el sector público.

El Fisco, apremiado por problemas temporales de Caja, y sin contar con otro mercado de valores a corto plazo que aquél, muy limitado, que le franquea la ley 7.200, ha debido recurrir a

Explicado de este modo el aumento de circulante y constatado el hecho de que la mayor parte del mismo ha afluído a la caja de los bancos, sólo resta dejar constancia de que se impone una severa política crediticia, que oriente el total de nuestras disponibilidades hacia funciones reproductivas que permitan superar la situación actual, entregando un mayor volumen de riquezas al mercado.

Sólo produciendo más se podrá combatir en Chile la inflación.

Notas del Día

Otra vez en marcha. ¡BUENOS DIAS! Vuelvo a este rincón, cuya ausencia me ha hecho sentirme desacompañado. Era esta ausencia una soledad necesaria, como quien se quita la venda de una herida.

MEDIO MILLON PARA AZORIN



El ilustre escritor Azorín nació en Monóvar, Alicante, en 1874. Tiene ochenta años. Su nombre es José Martínez Ruiz.

Hace poco se quejó de la pobreza de los escritores españoles, la cual atribuye a que el público no lee. La noticia de hoy es ésta: "MADRID, 2.— (U. P.)— Los miembros de la comisión organizadora del homenaje a Azorín cumplieron el objetivo propuesto, entregando al escritor un cheque por el importe de medio millón de pesetas.

Los organizadores manifestaron que la donación significaba el primer otorgamiento del premio "A la Cultura", cuya institución, de modo sistemático y con carácter biennial, se prepara como homenaje a la sociedad española para la actividad intelectual en sus formas más eminentes.

Entre los comisionados que entregaron el premio, figuraban los académicos Menéndez Pidal, Gregorio Marañón y Pedro Lain Entralgo.

A buena hora, podría exclamar el escritor, si usara el modismo chileno para significar la tardía llegada de la buena suerte.

Blasco Ibañez conoció la riqueza en su madurez. Esta riqueza le llegó de golpe y en forma variada, en primer lugar mediante la publicación, en Norteamérica y traducida al inglés, de su novela política-social Los cuatro jinetes del Apocalipsis. No era ésta su obra maestra, pero sí la que más interés podía tener para los norteamericanos, por la libertad en 1916. Eso sí, es la obra más inteligentemente concebida, más moderna y periodística para golpear la puerta inmensa del éxito en la Tierra del dólar y del porvenir. Y ahí tenemos

gundo desembarcó a pie llano y no le esperaban altavoces; Billy venía solidamente respaldado por el dólar, esto por media docena de millones de dólares; el abate Pierre buscaba francos para los necesarios de su país.

Pues conviene saber que todas las energías de este buen abate están dedicadas, desde que acabó la última guerra, a mejorar la situación de tanto desheredado de la fortuna como parece existe en su país. El abate ha recaudado con sus campañas muchos millones de francos, ha construido infinidad de viviendas y siempre tiene alojado en su casa a un número considerable de desdichados.

La llegada a Londres del benemérito abate ha coincidido con la estancia en la misma conocida capital de Billy Graham, el joven predicador protestante norteamericano, cuya estentórea publicidad hizo de él durante varias semanas "el hombre del día". (Ahora parece ha amainado la cosa. Va menos gente a sus sermones. Hay menos conversiones.) Todas las comparaciones son odiosas, como se ha dicho muchas veces, pero ¿quién resiste a establecer esta vez el parangón, por supuesto, sin intención de menoscabar para nadie? Billy llegó completamente rasurado y con un traje tan bien cortado como el traje de un actor de cine; el abate ha venido con sus barbas y con las prendas tales que ya hemos dicho; aquél lo hacía acompañado de su joven, bella y sonriente esposa; éste lo hacía solitario y rigurosamente célibe; el primero traía a su lado una bocina de propaganda cuyos resonantes bocinazos se oyeron desde el primer día; en los rincones de la isla; en los

que Blasco no fue universal con sus geniales creaciones del ruedo valenciano, sino con el folletón periodístico de su última hora. Blasco Ibañez, el bohemio de La Horda y el luchador de La Barraca, se hizo best seller. Con su inolvidable lenguaje gráfico y popular decía el gran valenciano: "Cuando me adornaba una dentadura de lobo, una cabellera de Abasón y un apetito insaciable no tenía una peseta. Ahora, sin dientes, enfermo de calvicie y de dispepsia, me ha caído el gordo". ¡Y vaya un gordo!

Hay pocos escritores españoles ricos. Ortega y Gasset lo es, principalmente debido a las numerosas traducciones de sus obras en inglés, alemán y en otros idiomas nórdicos. Es el escritor español más leído y comentado en el mundo. Le sigue el doctor Marañón, más rico a causa de su posición social que por la venta de sus libros. Se diría que hace alarde de anglosajonismo en su vida familiar. Se le ve retratado con sus hijos, en la piscina y en trajes deportivos, con chaquetas de ríon y en un nivel social superior, es Xenius, o Eugenio D'Ors. No recuerdo otros. De diversas maneras el cuadro de la literatura española por dentro, en el hogar y en la sociedad, es triste. No solamente son pobres, sino a veces antipáticos a la sociedad y a ciertas instituciones fundamentales. García Lorca fue fusilado, entre otras causas, por su "desentimiento".

En la catástrofe nacional, llamada Revolución española, perecieron docenas de escritores. Cervantes es un caso permanente. Vivió de limosnas y su mejor amigo fue un mesonero de Sevilla. Don Juan Valera declaraba que no sacó del más leído de sus libros ni para comprar un traje. Los españoles que tachan de pornográficos a ciertos escritores de su tierra, para condenarlos y no

leerlos, leen con deleite obras pornográficas extranjeras. El estado sanitario de los escritores españoles es deplorable. Ortega y Gasset ha sido operado dos veces y padece terribles crisis de angustia, las que le impiden trabajar. Alomar murió en El Calvo de torzuras cerebrales. Amador Alonso, uno de los más santificados, murió en Harvard, en mayo de 1952. Muertos a causa de la brutalidad de la revolución anti-intelectual: Unamuno, Maetz, Hoyos, en España. Fuera de España: Pío del Río Horta, Imaz, Sánchez Trincado, Xirau, Manuel de Falla, De Buen, Jarnés, Bartolozzi, Castela, Bagaria. Aquí, en Santiago, un hermano de Ramón Gómez de la Serna, escritor asimismo. En un reciente artículo de Ponceña, J. I. H., dice de este autor: "Bajo, delgado, de aspecto maclento. La voz baja, la boca sin dientes. Por momentos me costaba entenderle." No tenía diez pesetas... y era escritor jocosos... Falleció en el exilio. Juan Ramón Jiménez se siente acabado y sin remedio. Se dice ex poeta. Vive en Puerto Rico, mejor dicho, muere. En los Estados Unidos tendría un Estado. Es cierto que el escritor yanqui es más fuerte y lleva vida más higiénica. Queiroz notó que los burgueses yanquis no hacen versos, pero viven en casas poéticas, y no en pocilgas como los poetas de Lisboa. El escritor ibérico es extremo y no comparte su actividad.

Anibal Jara me escribió de New York hace algunos años. Me decía: —Tú serías aquí dueño de un estate.

Hace poco tuve el agrado de comer la mejor cazuela chilena con mi amigo y Director, don Carlos Dávila. Entre otras cosas me dijo que deseaba dar oportunidades a los buenos escritores chilenos. Los hay inmejorables. En Chile no ganan más de cuatro dólares por un cuento. En cierta revista de Estados Unidos leí un cuento, sin emoción ni interés, de Pearl Buck. Pregunté que cuánto le habían pagado por él. Me respondieron: —Cinco mil dólares!

—Haré cuanto pueda para que los buenos escritores chilenos puedan colaborar en la prensa norteamericana, terminando diciéndome. J. E. B.

CARTA DE LONDRES.

El Abate Pierre

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Especial para LA NACION



Ha llegado a Londres el abate Pierre, sacerdote francés, celebrísimo en toda Europa por su vida ejemplar y por su ferviente dedicación a los necesitados de su país. El abate Pierre usa botas vascas, barbas espichinas, cayado robusto de campesino, largo abrigo cubre-sotana y breve capa cubre-abrigo. Con su botas vascas, con sus barbas —y también con sus facciones— largas pero regulares— el abate Pierre parece enteramente un carlista español de los tiempos de Zumalacarre. Cuando el abate Pierre se quita la capa cubre-abrigo y el abrigo cubre-sotana y se queda en sotana escueta, se le ven en el pecho la cinta de la Legión d'Honneur y tres hileras muy largadas de condecoraciones, todo ello otorgado por las autoridades de su país como premio a los valientes servicios del sacerdote durante la Resistencia francesa. En aquellos años de la ocupación alemana el abate Pierre se jugaba la vida todos los días y a todas horas. Su casa era una oficina clandestina de pasaportes. En sus incursiones arriesgadas a los campos de concentración el abate Pierre extraía muchas veces a los detenidos que estaban enfermos, echándose a sus no muy anchas espaldas. (De este modo salvó el abate Pierre a un hermano del general De Gaulle.) En fin, todo lo que se cuenta de este sacerdote, tanto durante la guerra como después de ella, pone su corazón a muy evidente altura —por lo bravo y por lo abnegado.

La llegada a Londres del benemérito abate ha coincidido con la estancia en la misma conocida capital de Billy Graham, el joven predicador protestante norteamericano, cuya estentórea publicidad hizo de él durante varias semanas "el hombre del día". (Ahora parece ha amainado la cosa. Va menos gente a sus sermones. Hay menos conversiones.) Todas las comparaciones son odiosas, como se ha dicho muchas veces, pero ¿quién resiste a establecer esta vez el parangón, por supuesto, sin intención de menoscabar para nadie? Billy llegó completamente rasurado y con un traje tan bien cortado como el traje de un actor de cine; el abate ha venido con sus barbas y con las prendas tales que ya hemos dicho; aquél lo hacía acompañado de su joven, bella y sonriente esposa; éste lo hacía solitario y rigurosamente célibe; el primero traía a su lado una bocina de propaganda cuyos resonantes bocinazos se oyeron desde el primer día; en los rincones de la isla; en los

gundo desembarcó a pie llano y no le esperaban altavoces; Billy venía solidamente respaldado por el dólar, esto por media docena de millones de dólares; el abate Pierre buscaba francos para los necesarios de su país.

Pues conviene saber que todas las energías de este buen abate están dedicadas, desde que acabó la última guerra, a mejorar la situación de tanto desheredado de la fortuna como parece existe en su país. El abate ha recaudado con sus campañas muchos millones de francos, ha construido infinidad de viviendas y siempre tiene alojado en su casa a un número considerable de desdichados.

Criterio de alcancía

¿Por qué este barullo tonito o malloso acerca del dólar negro? Venia Morkenna dijo una vez que los chilenos tenemos un extraordinario poder de síntesis. Lo que nos daba característica buenos historiadores; poseemos fantástica, lo que nos permite alimentar la esperanza; tenemos orgullo patriótico práctico, lo que nos autoriza a saber que un discurso es sólo un discurso; en cambio, una usina es una usina; y muchas otras cosas que yo he tirado de la memoria. Si en nuestras manos estuviera, la haríamos más pobre, más chica y más simple, para entenderla mejor. Nos apasiona el problema económico, entre otras cosas, porque no tenemos idea de economía. Hace unos días, el dólar llegó a \$ 375. Tengo un amigo que habló de suicidarse. "Porque la patria se hundía". Tragedias así. Es el criterio de alcancía. El dólar subió a \$ 375, como pudo subir a \$ 500 o a \$ 1.000. O a lo que Ud. quiera, agregando céntros. Por el procedimiento de haber menos y solicitar más, cualquier hijo de vecino puede lograr que se pague un millón de pesos por un fósforo. Y eso no significa que el país se hunde y que la economía se desquicia. Significa, sencillamente, que no hay fósforos. O, que hay, pero que serás chistoso si te encargan de ponerlos fuera de circulación.

Cuando en un país un turista con apuro que compra dólares puede provocar tal conmoción, es porque el criterio económico de esa ciudadanía anda en pañales. —Pero el dólar sube. —Sí, señor, sube. Desde anteaayer a hoy ha subido 200 puntos. —¿Y le parece a Ud. lógico? —¿Y le parece a Ud. justificado? ¿Qué hecho trágico ha ocurrido entre ayer y hoy? ¿Qué hecho horrible? ¿Un terremoto? ¿Una inundación? ¿Un cambio de plan económico? Cuando el dólar subió 75 puntos en 48 horas, el país estaba en ruina. Cuando bajó los mismos 75 en otras 48 horas debería haber estado en plena prosperidad. Pero esto no... porque entonces habría que atribuir también la prosperidad al Gobierno... C. G.

Actividades culturales

LA EXPOSICION DEL PINTOR alemán Kurt Schicketanz, fue inaugurada ayer en la Sala del Banco Chile. Numerosas personalidades concurrieron en esta ocasión hasta el salón.

LOS JUEVES DE CADA SEMANA, desde el 6 de mayo, tendrán lugar en la Sala Valentín Letelier, las sesiones del Ciclo de Conferencias y Comentarios, que tendrán como base los programas que ejecutará la Orquesta Sinfónica de Chile, en su temporada oficial de 1954.

EN EL SALON INGLES del Hotel Carrera, a las 19 horas de hoy, se efectuará la transmisión de una grabación alemana, exclusiva del oratorio "Las estaciones de Francisco José Strauss", bajo la dirección de la Sociedad Musical Richard Strauss.

PANORAMA

¿POR TAJADAS?

¿Quiere Ud. una tajada de casa? No ve más por qué no, si quiere que a todos agrada una tajada de torta o una tajada de sandía. La ventaja que tiene la tajada de casa es que si se coloca en el lado de otra, se atraviesan por varillas de hierro y se aperman, se puede tener una casa completa.

En esto no hay nada de bromas. El chileno señor Mario Ángel Moya es el inventor de este sistema que titula de "Construcciones Follieras". Si se coloca un grueso dicto-nario entre las mandíbulas de un tornillo mecánico y se aprieta fuerte, se verá que el canto de las hojas presenta una superficie impenetrable y sólida. Sin embargo, ese bloque macizo está compuesto de hojas de aluminio, es decir, del principio en que se basa la "construcción foliar". En vez de tomar una habitación corriente y cortar la en finas tajadas, lo que sería algo difícil, se construye primero las tajadas, desde el pavimento hasta el techo, y después se juntan y se aperman. Y se puede vivir en ellas.

Esto facilita la producción en serie. Y tiene además una ventaja que está muy de acuerdo con las modalidades del altamente especulativo mercado chileno: se puede vender fraccionada. Nadie impide que un señor, a fin de mes, compre una tajada de dormitorio, o de comedor, o lo prefiere. Y al mes siguiente, otra. Y así sucesivamente hasta que tenga las necesarias para yuxtaponerlas apermanadas, y contar con una habitación provista de "muebles, pisos, cielos, canales, techumbres, conductos, para alambres eléctricos, cafeterías", etc.

El señor Miguel Ángel Moya ha registrado este procedimiento en la Propiedad Intelectual y tiene fe en que podrá ser acogido para la construcción de habitaciones de precio módico y perfectamente sólidas y habitables. Ya ven los lectores cómo teníamos razón al preguntarnos si querían comprar una casa por tajadas.

Señor Director: Si mal no me equivoco, desde el 4 de marzo de 1941 se ha venido tergiversando el sentido de la disposición contenida en el número 10 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado que dice, "que nadie puede ser privado del dominio de su propiedad o del derecho que sobre ella tiene". Desde esa fecha se han dictado leyes y decretos que limitan el derecho de propiedad. Tales leyes y decretos han dado por resultado el que nadie se interesa en invertir dinero en la construcción de edificios y viviendas, agudizándose en esta forma el problema habitacional del país. A esto se añaden las continuas rentillas y disgustos de los propietarios y arrendatarios de los departamentos que reciben las habitaciones por desquite de algunos locatarios.

Por otra parte, me parece que las disposiciones que han fijado un límite a los cánones de arrendamiento deben ser eliminadas, porque no se justifica que mientras todo sube, el valor de los arriendos se mantenga al mismo nivel.

Sin otro particular, queda de usted S. ato. y S. S. — Carlos Avarias, Rancagua.

Señor Director: En numerosas ocasiones se ha hablado sobre la conveniencia de incrementar al máximo la producción agrícola a única forma de obtener esos resultados, para obtener estos resultados deben adoptarse las siguientes medidas:

1) Los préstamos a los agricultores deben realizarse siempre en semillas, enseres o útiles de trabajo, ya que por regla general los préstamos que se invierten en cualquiera otra cosa, mueren en la tierra.

2) Que los precios de venta de los productos de la tierra sean los que resulten del libre juego de la ley de la oferta y la demanda.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".)

No hay interés por invertir en casas. Señor Director: Si mal no me equivoco, desde el 4 de marzo de 1941 se ha venido tergiversando el sentido de la disposición contenida en el número 10 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado que dice, "que nadie puede ser privado del dominio de su propiedad o del derecho que sobre ella tiene". Desde esa fecha se han dictado leyes y decretos que limitan el derecho de propiedad. Tales leyes y decretos han dado por resultado el que nadie se interesa en invertir dinero en la construcción de edificios y viviendas, agudizándose en esta forma el problema habitacional del país. A esto se añaden las continuas rentillas y disgustos de los propietarios y arrendatarios de los departamentos que reciben las habitaciones por desquite de algunos locatarios.

Por otra parte, me parece que las disposiciones que han fijado un límite a los cánones de arrendamiento deben ser eliminadas, porque no se justifica que mientras todo sube, el valor de los arriendos se mantenga al mismo nivel.

Sin otro particular, queda de usted S. ato. y S. S. — Carlos Avarias, Rancagua.

Señor Director: En numerosas ocasiones se ha hablado sobre la conveniencia de incrementar al máximo la producción agrícola a única forma de obtener esos resultados, para obtener estos resultados deben adoptarse las siguientes medidas:

1) Los préstamos a los agricultores deben realizarse siempre en semillas, enseres o útiles de trabajo, ya que por regla general los préstamos que se invierten en cualquiera otra cosa, mueren en la tierra.

2) Que los precios de venta de los productos de la tierra sean los que resulten del libre juego de la ley de la oferta y la demanda.

3) Que la burocracia que se crea al calor de los pedidos de dinero de los agricultores, se detenga a la vigilancia de las tierras, en tal forma que no haya ningún pedazo de suelo sin producir.

4) No cargar a los frutos de la tierra los gastos de esta burocracia y eliminar a todos los intermediarios, de tal manera que en las transacciones se encuentren directamente productores y consumidores.

Saluda, a usted.— Justo Carbida.

Solicita vigilancia en las casas de pensión. Señor Director: Durante un mes larguísimo y en razón de que ya lo había pagado, tuve que permanecer en una de esas famosas "pensiones familiares". Liberado ya de este tormento, quiero hacer pública mi indignación por la forma desusada en que se abusa con el estómago de los incautos pensionistas que logran caer en manos de estas "duenas de pensión" sin conciencia alguna. Creyendo en mi larga vida nunca había tanto de peso como durante esta oportunidad. Sería imposible describir el menú tan escaso de calorías que se da allí a los pensionistas. Lo corriente es una sopa de agua de papas ra-

Administración Pública

PRESIDENCIA.— Por asuntos de sus respectivas Carteras, se entrevistaron ayer con el Presidente de la República los Ministros de Economía, Salud Pública, Minería y Relaciones Exteriores.

El Jefe del Estado recibió al presidente del Consejo de Comercio Exterior, señor Oscar Herrera, y al Director del Crédito Prendario, señor González, quienes trataron materia de sus respectivas Carteras.

El Alcalde de Pitrufquén, señor Eulalio Ciccarelli, acompañado de una delegación de vecinos de esa localidad, fue recibido ayer por el Primer Mandatario, a quien ofrecieron un acuerdo para el servicio de la ciudad. El Presidente aceptó y aprobó esa iniciativa.

CANCELERIA.— En fuentes allegadas a la Cancillería se informó ayer que ha renunciado a su cargo el Consul General de Chile en Montevideo, señor Elena Maljue. En el Ministerio de Relaciones, no se ha recibido aún dicha renuncia.

Círculos allegados a la Embajada de España, informaron que el Embajador, señor José María Doussinague, se dirigirá a su patria, haciendo uso de licencia, el próximo lunes 17. El general Interamericano de la Península, el nuevo Ministro de Sud Africa, ante la Moneda, señor William Henry Evered Wood, acompañado de su esposa, en los Cerrillos fue recibido por el Subjefe del Protocolo, señor Alberto Droguett.



ESTUDIOS SOBRE LA ANTARTIDA DIVULGARA CONSEJO DE CULTURA

SAN BERNARDO. - El Consejo de Cultura Popular de esta ciudad, ha organizado los siguientes actos que comprenderán la Jornada Cultural en relación con "La Antártida Chilena", y que se desarrollará en el Salón Auditorium del Grupo Escolar, Nogales esquina de Portales, en las siguientes fechas:
MARTES 4 DE MAYO, 18 HRS. - Insurgación de la Expedición Fotográfica, gracias al concurso del Departamento Cultural y Publicaciones del Ministerio de Educación. Permanecerá abierta al público hasta el 11 de mayo, de 18 a 20 horas, diariamente.
VIERNES 7 DE MAYO, - 18.30 horas, Conferencia que dictará el escritor y conferencista Oscar Vila Labra, bajo el título de "Panorama, Color y Sombra de la Antártida", cuyo temario es el siguiente: Historia milenaria de la Antártida. Realidad y fantasía. España en la Antártida. Dominio de Chile sobre la Antártida. Chigüinos, Los Ballesteros, El Mar Caribe, Viaje a la Antártida. El Mar de Drake, Las Islas Shethand, El Continente. Tierra de O'Higgins.

La región de los Canales Antárticos. El sol de medianoche, El Círculo Polar, Bahía Margarita, Los Icebergs, Anécdotas y Aventuras. Porvenir de la Antártida, Riquezas marítimas y minerales.
MARTES 11 DE MAYO, 19 HRS. - Documental cinematográfico en colores. Único existente en nuestro país y que es una generosa cooperación del Alto Comando de la Fuerza Aérea de Chile, al Consejo de Cultura Popular.
La directiva del Consejo de Cultura local, ha hecho de esta jornada, amplia difusión en todos los sectores y dada la importancia de los actos, se asegura éxito. - Gallardo Rojas, corresponsal.

DOS MIL ARBOLES DONO A LA SERENA ALCALDE DE NUÑO

LA SERENA. - El Alcalde de Nuño, don Guido Mulica Amaya, donó al Comité de Adenar de la Serena, dos mil árboles ornamentales, que podrán ser expuestos desde el vivero municipal de la Reina, por un técnico sereno, que se enviará oportunamente a Santiago.
Con un voto de aplauso fue recibido por el público el anuncio de este obsequio, que hizo el presidente del comité mencionado.
Para su traslado a esta ciudad, el vecino don Vicente Villalobos, miembro del comité, ofreció la ayuda de sus dos camionetas. - (EL CORRESPONSAL).

FUE A PAGAR, Y SE CAYO MUERTO

VALPARAISO. - Don Manuel Olavarría, vecino de Los Placeres, domiciliado en calle Blanca N.º 424, casa 2, fue en la mañana de ayer a cancelar el consumo de luz eléctrica a la oficina que la Cia. Electricidad ha establecido en Avenida Argentina esquina de Rancagua, cuando en los precisos momentos en que se acercaba a la ventanilla sufrió un violento ataque cardíaco que le ocasionó una muerte instantánea. De orden de la autoridad, su cadáver fue levantado y enviado a la Morgue.

PAVIMENTACION DE CONCON A QUINTERO

VALPARAISO. - Los trabajos de pavimentación del camino entre Concón y Quintero han entrado a un período de extraordinaria actividad, gracias a que el Gobierno dispuso la entrega de los fondos necesarios para la total terminación de dicho camino. Las mencionadas obras avanzan a razón de cien metros por día.

CADAVER FLOTABA EN TRANQUE MUNICIPAL

VALPARAISO. - Fue encontrado flotando en la laguna de El Tranque de Vía del Mar el cadáver del obrero Ramón Fuentes Cortés, de 70 años de edad, casado, domiciliado en el interior del Valparaíso Sporting Club, no presentando ninguna lesión al contarse viable. De orden judicial, el cadáver fue enviado a la Morgue, para su reconocimiento médico legal.

Movimiento de vapores

MOVIMIENTO DE VAPORES EN EL PUERTO
JUNY VICTORIA, en reparaciones.
PELLI, LOA CASTILLA, LEON, DAN, PLEAMAR, JONNA DAN, SARMIENTO, QUINTERO, SAN FERNANDO, SAN VICENTE y REINA DEL PACIFICO. - LLEGAN -
SAN PEDRO, de Iquique.
SANTA RITA, de Nueva York.
MARIA ELIZABETH, de Punta Arenas.
SKAGER, de Møbbø.
-MAÑANA-
PAPUDO, de puertos peruanos.
SANTA ELIANA, de San Francisco.
LONTUE, de Tocopilla.
MARTIN BAKKE, de Olio.
-MAÑANA-
LEE DAN, para Nueva York.
SARMIENTO, para Corra.
PLEAMAR, para el Perú.
-MAÑANA-
MARIA ELIZABETH, para Iquique.
CONON, para Punta Arenas.
SANTA RITA, para Nueva York.
SAN PEDRO, para Iquique.
SAN VICENTE, para Iquique.
-El jueves-
SANTA ELIANA, para San Francisco.

LE CONVIENE

MAQUINAS DE COSER
HUSQVARNA
INTERNACH AHUMADA 41
FONO: 60402-80015

CHEVROLET

4 PUERTAS
1952
con 25.000 Kms. recorridos, se vende de ocasión
TEATINOS 901

SE VENDEN

EN QUILLOTA
DOS PROPIEDADES
ambas con instalaciones para fuerza hidráulica, muy apropiadas para industrias
Pormenores: SANTIAGO - CASILLA 3924

Blanco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427 Viña del Mar cumple hoy 75 años de vida edilicia

La ciudad entera fue comprada en 93 mil 712 pesos

VALPARAISO. - Viña del Mar, la Ciudad Jardín orgullo nuestro y admiración de cuantos extranjeros la visitan, celebra hoy el 75 aniversario de la constitución de su primer Municipio, que iba a ser el punto de partida de su rápida marcha hacia el progreso que en el correr de los años la convirtieron en el hermoso centro de atracción turística y veraniega que es en la actualidad.
El hecho que dio vida a su primer gobierno comunal fue dictado el 31 de mayo de 1878, y lleva la firma de S. E. el Presidente de la República, don Aníbal Pinto y de su Ministro del Interior, don Vicente Reyes. La sesión de instalación se efectuó el 4 de mayo de 1879 y la primera sesión ordinaria tuvo lugar el 7 del mismo mes. En ella fueron elegidos primer, segundo y tercer Alcalde, respectivamente, los señores Antonio Subercaseaux, Andrés Rojas y José Luis Ferrari. Primer regidor, don Augusto Kiel; segundo regidor, don Antonio Piña; tercer regidor, don Pedro Guasch y cuarto regidor, don Julio Bernstein. Como regidores suplentes los señores José Tomás Ramos y Ramos, Oscar Schroeder y Roberto Guzmán. Quedaron por designadas tres comisiones: de Beneficencia e Instrucción, formada por los señores Subercaseaux y Rojas; de Hacienda, formada por los señores Ferrar, Guasch y Bernstein; y de Policía y Obras Públicas, formada por los señores Kiel y Piña.



ASPECTOS DE LA CIUDAD-JARDIN. - Arriba, a la izquierda, Don Manuel Ossa Saint Marie, el destacado servidor público, autor del proyecto que transformó a Viña del Mar en Ciudad Jardín. En el centro, don Carlos Ibáñez del Campo, ex presidente de la República. A la derecha, don Vladimir Huber Wastawino, actual Alcalde.

ORIGEN DE LA CIUDAD. - Desde la llegada de las huestes conquistadoras del Capitán don Pedro de Valdivia la Hacienda "Peuco" o "Las Siete Hermanas" y la Hacienda "Las Cisternas" (1543) pasaron por varios dueños hasta que las adquirió don Francisco Álvarez, quien pagó por la primera \$ 70.721, y por la segunda \$ 70.991, procediendo luego a unirlos en una sola. En 1813 el señor Álvarez casó con doña Dolores Pérez y a su muerte ocurrida en 1820 pasó ella y su hijo Francisco a ser los únicos dueños de esas tierras. Doña Dolores no quiso jamás vender nunca esos terrenos y sus su hijo, que pensaba distinto, quien a la muerte de su madre procedió a proyectar una población, vendiendo algunos lotes y haciendo el trazado de calles y plazas. La recuperación de don Francisco puso fin a estas iniciativas.
Poco después doña Mercedes Álvarez, hija de don Francisco y heredera exclusiva de la Hacienda, contra matrimonio con el joven ingeniero, don José Francisco Vergara que en la mañana del viernes pasado, Juan Cocco era buscado, anónimamente por Investigaciones, en relación con el asesinato de Arturo Brant Solar, ex cuidador de la Casa de Yates de El Recreo.

EL GOBIERNO DEL EXCMO. SEÑOR IBÁÑEZ DEL CAMPO. - Viña del Mar no olvida esta actitud del Primer Mandatario a quien constantemente le hace obsequios de sus sentimientos de gratitud y adhesión.
SU ACTUAL ALCALDE. - Preside los destinos de la Ciudad Jardín don Vladimir Huber Wastawino, que ha seguido trabajando por el progreso de la comuna con una tenacidad y perseverancia encon-

fuente de recursos con que cuenta su municipio para hacer el progreso de la Ciudad Jardín.
Viña del Mar no olvida esta actitud del Primer Mandatario a quien constantemente le hace obsequios de sus sentimientos de gratitud y adhesión.
SU ACTUAL ALCALDE. - Preside los destinos de la Ciudad Jardín don Vladimir Huber Wastawino, que ha seguido trabajando por el progreso de la comuna con una tenacidad y perseverancia encon-

PASO AYER AL JUZGADO EL DELINCUENTE "JUAN COCO"

VALPARAISO. - La Sección de Investigaciones de Valparaíso puso ayer a disposición del Tercer Juzgado del Crimen al delincuente Juan Cocco, apodado "Juan Coco", cuya detención fuera espectacular en la mañana del viernes pasado. Juan Cocco era buscado, anónimamente por Investigaciones, en relación con el asesinato de Arturo Brant Solar, ex cuidador de la Casa de Yates de El Recreo.

DESCOMUNAL DESORDEN EN CABARET EN VIÑA

VALPARAISO. - Un descomunal desorden promovieron en el cabaret "La Rueda" de Viña del Mar, en la madrugada de antayer, Miguel Pinochet Cortés y Albino Nuñez Nuñez, por negarse a cancelar el consumo. Los mozos del establecimiento fueron agredidos a cuchillo, resultando con una grave herida en el tórax Juan Alarcón Morales, quien debió ser hospitalizado en la Asistencia Pública, y el provocador Pinochet, con una lesión en la nariz. Pinochet y Nuñez fueron detenidos por Carabineros.

REGRESO CONSUL DE CHILE EN LA HABANA

VALPARAISO. - Ayer regresó de La Habana el Consúl de Chile en esa ciudad, don Carlos Bravo Muñoz.
Conversando con los periodistas, destacó los cordiales relaciones que existen entre los dos pueblos y las posibilidades comerciales que ofrece Cuba por una apreciable cantidad de productos chilenos.

MISIONEROS LLEGARON AYER EN EL "REINA"

VALPARAISO. - En el transatlántico "Reina del Pacífico" llegaron ayer a este puerto los misioneros chinos José Chang Ana y Antonio Chang Chén, quienes se embarcaron en Santander, España, con destino a Chile.
MISIONERA BRITANICA. - En la misma nave llegó también la misionera británica Sara Minnie Meekin. Estos misioneros seguirán viaje a la capital.

EL NUEVO CONSUL GENERAL DE CUBA

VALPARAISO. - Ha llegado a Valparaíso el nuevo Consúl General de Cuba en esta ciudad, don Gastón Aguilera González. La designación del señor Aguilera González ha sido recibida con muestras de viva simpatía en todos los círculos portuarios, ya que hace algunos años estuvo en este puerto desempeñando idénticas funciones, en el transcurso de las cuales desarrolló activa e inteligente labor por un mayor acercamiento espiritual y comercial entre su patria y Chile.

CUANDO COMPRE UN RADIO COMPRE UN...

PHILIPS advertisement featuring a woman holding a Philips radio. Text includes: 'Pida una demostración consulte las extraordinarias FACILIDADES donde su distribuidor autorizado.' and 'Dira MERCED 709 (esq MAC-IVER)'

SEGURO SOCIAL CONSTRUIRA 25 CASAS PARA LOS OBREROS

LAUTARO. - Gracias a las eficientes gestiones realizadas por el diputado por Lautaro, señor Haroldo Martínez Urrutia, Lautaro podrá contar en breve con una nueva población obrera que vendrá a paliar en parte la angustiosa situación que para estas familias significa la escasez de viviendas.
Un efecto dicho diputado ha comunicado telegráficamente al Al-

Monumento a Serrano descubrirán en Tomé

TOME. - Culminarán las festividades del 21 de mayo próximo, en este puerto, con la colocación y bendición del monumento a Ignacio Serrano, cuya base está recientemente terminada frente al edificio municipal. Cabe recordar que Ignacio Serrano se embarcó en el

VELADA FUNEBRE EN MEMORIA DE UNA VICTIMA DE BATUCO

ANCUD. - Un acto solemne, en el que se manifestó el sentimiento de pesar de la ciudadanía de Ancud, fue la velada fúnebre organizada por el Rotary Club para rendir homenaje al doctor Manuel González Canessa fallecido trágicamente en el accidente aéreo que se produjo en el día 18 de mayo. En este acto se hicieron presentes todas las instituciones de la ciudad, como el Instituto de la Juventud, los colegios y escuelas locales, los colegios y escuelas, como también las colectividades obreras.

ACROBATA DE LA MOTOCICLETA DE REGRESO EN TOME

TOME. - Después de haber realizado exitosamente su gira en motocicleta Tomé-Limache y vuelta, llegó ayer a esta ciudad el deportista Amó motociclista.
En Santiazo hizo algunas pruebas en el Estado Nacional, donde obtuvo nutridos aplausos. Durante su regreso a Tomé, fue objeto de honores de parte de diversas asociaciones deportivas. - SALLINAS, corresponsal.

BANCO ABRIERA UNA AGENCIA EN COYHAIQUE

COYHAIQUE. - Con entusiasmo ha recibido esta ciudad la noticia enviada por el diputado representante don Julio von Mallabronck sobre la creación de una agencia local del Banco de Chile y La Unión.

VORAZ INCENDIO EN RESERVA FORESTAL DE MALALCAHUELLO

CURACAUTIN. - Un vortociclito produjo ayer un violento incendio en la casa de administración de la reserva forestal de Malalcahuello.
Gracias a la prontitud con que concurren los vecinos los bomberos, fue posible salvar los archivos y el mobiliario. - ARANEDA, corresponsal.

CASA LARACH advertisement: SAN IGNACIO 107-A (frente a la Iglesia)

LA AFRICANA ESMERALDA 874 advertisement: YO ME VISTO EN LA AFRICANA

SEÑOR Automovilista advertisement: Contribuya a salvar un niño vago

SEA GENEROSO HOY advertisement: COLECTA DEL HOGAR DE CRISTO

MODAS LIBERTY advertisement: A SOLA FIRMA 10 MESES

MODAS Betty advertisement: OFRECE Ultimos modelos en abrigos

MAYORDOMO PARA FUNDO advertisement: Muy completa para viña SE NECESITA de inmediato

MONEDA 884 advertisement: CREDITOS

Large advertisement for 'No es tan difícil...' lottery. Features a cartoon character and text: '101. sacarse el gordo de 13 MILLONES Premio Mayor: 13 MILLONES' and '9 MAYO Polca'

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

CASACAS advertisement: de gabardina con forro engomado, tipo impermeable.

Casacas advertisement: forradas en piel, especial para choferes.

Mejoral advertisement: Mejor Mejoral

SE VENDEN EN QUILLOTA DOS PROPIEDADES advertisement: ambas con instalaciones para fuerza hidráulica

# NORCOREANOS PLANTEAN EN GINEBRA REPATRIACION DE LOS PRISIONEROS

## BANCO INTERNACIONAL PARA RECONSTRUCCION AUMENTO SUS RESERVAS

WASHINGTON, 3.— (AL).— El Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento aumentó en el ejercicio de este año, por lo menos en un 30 por ciento sus reservas suplementarias para cubrir pérdidas sobre préstamos y garantías, las que se elevan ahora a 91 millones de dólares.

Tal se desprende del informe del Banco, que anuncia una utilidad neta de 15 millones de dólares, para un período de sólo nueve meses, que terminó el 31 de marzo de este año.

El Banco, para 1953, tuvo una entrada similar de sólo 13 millones de dólares.

Las reservas totales del Banco, se elevan ahora, se calcula, a 137 millones 300 mil dólares.

## INVALIDAN ACUERDO PRENUPIAL ENTRE A. PATINO Y ESOSA

MADRID, 3.— (UP).— Se informó que la Corte de Apelaciones de Madrid ha declarado inválido el acuerdo prenupcial entre Antonio Patiño y Cristina de Borbón, duquesa de Duralca, en virtud del cual ésta última renunció a todo derecho sobre bienes pasados, presentes y futuros de su marido.

## AUMENTARIA DEMANDA PARA COBRE CHILENO

NUEVA YORK, 3.— (U. P.).— Se espera que la demanda de cobre chileno aumente este mes como consecuencia de la reducción en las existencias disponibles de cobre en este país, según un informe del "Wall Street Journal".

El diario dice que los fundidores declaran que sus existencias para entrega en mayo están prácticamente vendidas, y que los productores domésticos de cobre informan que tienen poco cobre disponible para embarque, este mes.

La situación en el mercado doméstico refleja la intensa liquidación de existencias en bodega por parte de los consumidores locales, el número creciente de pedidos, y la última fabricación de productos de cobre y la reducción de la producción de cobre en Chile y Estados Unidos.

**Cálida voz de los mares del sur**

# Kobi Novi

en la boite del CARRERA

Nació en Java, triunfó en Europa, la aclamaron en Rio y Buenos Aires... y ahora llega al Carrera. Nada puede decirse de Kobi Novi... ¡hay que oírlo, hay que verla!



Carlos Arei  
y su orquesta continúa sus éxitos bailables en su tercer mes en la elegante boite Le Cirque.

COMPLETA EL ESPECTACULO:

Isidro Benitez  
y su jazz, el siempre aplaudido idolo del ritmo otra vez en la boite de sus mejores triunfos.

Todas las noches, desde las 10 P. M. hasta las 2.30 A. M.  
Los sábados, hasta las 4 A. M.  
Cover Charge: \$ 200.—

HOTEL **Carrera**  
Boite "Le Cirque"

GINEBRA, 3.— (AL).— La Conferencia de 19 naciones, que se desarrolla aquí, en un esfuerzo por obtener la paz y la seguridad para el sudeste asiático y Corea e Indochina, principalmente, celebró hoy su más larga sesión hasta la fecha, con una duración de tres horas quince minutos.

Los principales oradores fueron el Ministro de Relaciones de China Continental, Chou En Lai y el Ministro de Relaciones de la Corea del Sur, Pyun Yung Tal.

Chou En Lai propuso hoy que fuera creada una comisión de siete potencias para la repatriación de los prisioneros de guerra coreanos que aún no han sido enviados de regreso a sus hogares.

El líder comunista chino, que afirmó que por lo menos unos 48 mil prisioneros coreanos y chinos son todavía mantenidos a la fuerza por las Naciones Unidas, propuso como miembros de la comisión para el estudio de ese problema a Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, la China Comunista y las dos Coreas. Dijo también, que para la inspección de los campos de prisioneros, le parecían "adecuadas" comisiones tripartitas, formadas por representantes de Corea del Norte, la Cruz Roja Internacional y la Corea del Sur.

Hablando finalmente sobre generalidades del problema coreano, el Ministro de la China continental, expresó que su Gobierno no estaba dispuesto a unirse a los "otros estados interesados", en un acuerdo de no intervención en los asuntos internos coreanos, retirando las tropas extranjeras allí, simultáneamente. Aunque Chou En Lai no hizo mención a cuáles eran los "otros estados interesados", dejó entender que se trataba, fundamentalmente, de las cinco grandes potencias.

HABLA EL DELEGADO DE SURCOREA. — "Si el general Nam Il y su equipo comunista de la Corea del Norte se arrepienten de sus errores, aceptan la soberanía de la República de Corea (el Gobierno de la Corea del Sur) y colaboran con ella, nos los guardaremos rencor y olvidaremos los viejos errores", declaró, al iniciar su discurso, el Ministro de Relaciones Exteriores de la Corea del Sur, Pyun Yung Tal.

LA DELEGACION DEL VIETMINH. — El mayor acontecimiento para la Conferencia de Ginebra, mañana, será la llegada de la delegación del Vietminh. Un portavoz de la delegación soviética declaró hoy que el régimen del Vietminh, en la Indochina, ha aceptado la invitación que le cursaron la Unión Soviética y China comunista, para participar en la reunión sobre

ESTADOS UNIDOS NO ENVIARIA SOLDADOS A EXTREMO ORIENTE.

TROY, Nueva York, mayo 3.— (UP).— El presidente de la Cámara de Representantes, Joseph W. Martin, dijo que no será necesario enviar soldados norteamericanos a Indochina o a cualquier otro punto de Asia.

En un discurso que pronunció en el Club Republicano del Condado de Rensselaer (Estado de Nueva York), Martin dijo que Asia cuenta con hombres suficientes para luchar contra el comunismo, y que lo único que necesita para poder triunfar es "la ayuda moral y material de las naciones del mundo libre".

los problemas de Indochina, aquí en la Conferencia de Ginebra.

Se refirió a la actitud de los coreanos del Norte, que libertados en 1945, por los ejércitos soviéticos del yugo japonés, se habían hecho pro rusos; pero agregó que "la China comunista no es otra cosa que un peón de la Unión Soviética, que destruyó la soberanía del pueblo coreano. Los chinos colocaron, en cada puesto clave, a un "funcionario" que detenta el poder real, mientras mantenían a su lado, otro coreano, puramente nominal. La China comunista —prosiguió Pyun— presiona y explota a Corea del Norte para alimentar su Ejército, y deporta en masa a los campesinos norecoreanos para reemplazarlos por chinos.

"Este en estos momentos cuando el Ministro de Relaciones Exteriores del Presidente Rhee abre sus brazos a sus compatriotas del Norte y su llamamiento termina ofreciendo: reconstruiremos juntos nuestro país devastado y nos convertiremos en una sola nación próspera".

Pyun Tai pidió a los Estados Unidos que "intensificaran su acción llamada "intervencionista" en el Asia "diciendo que a diferencia de la intervención soviética—la norteamericana "nunca significa quitar sus posesiones a la población nativa".

La tercera y última parte del discurso del canciller surcoreano estuvo dedicada a comentar el plan presentado por el Canciller norecoreano, el general Nam Il, para la unificación de Corea. Dijo que el plan, tal como lo había presentado el general Nam Il, era "irrealizable".

DULCES SOLICITO QUE ITALIA FIRME TRATADO DEL EJERCITO EUROPEO

MILAN, 3 (AL).— Hoy llegó al aeropuerto de esta ciudad el Secretario de Estado John Foster Dulles, con el objeto de discutir problemas de mutuo interés con el premier italiano, Mario Scelba y el Ministro del Exterior, Atilio Piccioni. Acompañaba a Foster Dulles, la Embajadora en Italia, Claire Booth Luce. Dulles y la Embajadora se dirigieron de inmediato, en automóvil, a la villa "Carminatti", ubicada en Crenna a quince kilómetros de Milán. Esta villa es de propiedad de uno de los principales industriales textiles de Italia, quien la puso a disposición del gobierno.

Como continuación las conversaciones enfocaron el problema de Trieste. Dulles informó a Scelba, de lo que se cree sea la última proposición de Tito sobre este asunto, o sea, que la zona "A" pase a poder de Italia y que la zona "B" sea yugoslava, pero que Trieste pase a ser puerto internacional.

Scelba habría manifestado que hay "un límite impasable" en la cuestión de Trieste y que un acuerdo insatisfactorio comprometería la ratificación de la comunidad defensiva y pondría en peligro la estabilidad del gabinete de coalición.

El Premier italiano estimó que la administración de la zona "A" por Italia agrandaría el público italiano y facilitaría un acuerdo más amplio en el futuro.

El gobierno de coalición continuará su lucha contra el comunismo y Scelba sugirió a Dulles la colocación de ordenes norteamericanas en aquellas industrias italianas en que los obreros comunistas están en mayoría; "la lucha contra el comunismo debe ser larga y multilateral, es improductiva la actual inflexibilidad de los Estados Unidos" agregó Scelba en la entrevista.

De acuerdo a lo discutido, Italia ratificaría el tratado de la Comunidad Defensiva, sin condicionarlo a la solución del caso de Trieste, pero se considera que un acuerdo satisfactorio para Italia en este asunto, conveniría al Parlamento cuando trate la ratificación del tratado de la Comunidad Defensiva.

ROMA, 3 (AL).— Hoy quedó presentado en la Cámara el Proyecto de Ley que contempla la ratificación de los acuerdos, fir-

MOVIMIENTOS EN LOS MERCADOS DEL COBRE

NUEVA YORK, 3 (UP).— El cobre para entregas futuras cerró sin cambios y sin ventas.

Los precios del cierre fueron los siguientes: mayo o junio, 29, 35; julio, 29, 20; agosto, 28, 30; septiembre, 28, 55; octubre, 28, 30; diciembre, 27, 85; enero, 27, 60; febrero, 27, 40; marzo, 27, 20; y abril, 27.

EN LONDRES.— LONDRES, 3 (UP).— El cobre cerró hoy en el mercado local con bajas de £ 1 1/2 y alzas de £ 1 1/4. Se vendieron 1.550 toneladas.

El cobre para entrega inmediata cerró a £ 243 1/2 comprador y £ 244 vendedor; a noventa días cerró a 237 libras comprador y 237 1/2 libras.

mados en París el 27 de abril de 1952, relacionados con la creación de una Comunidad Europea de Defensa.

## AYER CASO EX REINA NARRIMAN DE EGIPTO

EL CAIRO, 3.— (AL).— La ex esposa del depuesto rey de Egipto, la bella Narriman de 20 años de edad, contrajo matrimonio, en una sencilla ceremonia de la religión islámica, con el doctor Adham el Nakib. Narriman conoció a su nuevo esposo luego de la separación de Farouk, hace 20 meses.

La ceremonia tuvo lugar en la casa de Narriman, en Helipolis, en las afueras de El Cairo.



## TROPAS RUSAS DESFILAN FRENTE AL KREMLIN

MOSCÚ 3.— (United Press Radiotele).— Las tropas soviéticas desfilaron frente al Kremlin, mientras esta capital celebra el Día del Trabajo. Durante la parada el pueblo ruso vio, por primera vez, los últimos aviones de bombardeo de propulsión a chorro, sobrevolando la Plaza Roja.

# Problemas político-económicos relativos a Chile y Argentina trató Ríos Gallardo con Perón

BUENOS AIRES, 3.— (UP).— En los últimos quince días el Embajador de Chile, Conrado Ríos Gallardo, ha celebrado entrevistas con el Presidente Perón, el Canciller Remorino y los miembros de Asuntos Económicos, Dres. Alfredo Gómez Morales y Antonio Caffé, respecto a varios problemas de orden político-económico en las relaciones entre Argentina y Chile.

Ha trascendido que en estas visitas se han tratado numerosos asuntos, desde la protesta

formulada por el Gobierno chileno, a raíz del incidente promovido en la frontera cerca de Puerto Natales por tres gendarmes franceses —los cuales fueron exonerados de inmediato— hasta la forma de asegurar el suministro de carne a Chile en el próximo invierno para la zona central, frente al problema del posible cierre de la cordillera por los temporales del invierno, como también el suministro continuo de las coque de ganado acordadas.

## AUMENTA DEMANDA DE ACERO EN LOS EE. UU.

HOBOKEN (Nueva Jersey), 2.— (A. L.).— El presidente de la Junta de Directores de la United States Steel Company, señor Benjamin F. Fairless, manifestó hoy que se ha notado una tendencia a aumentar la demanda de acero. Hablando en la reunión anual de accionistas de la compañía, Fairless manifestó que tiene optimismo respecto a las actuales perspectivas de la empresa.

Manifestó que los negocios de la compañía durante el primer trimestre de 1954, no estuvieron a la altura de los del período correspondiente del año pasado, pero que tampoco se ha registrado "la grave declinación que algunos pesimistas" predijeron al finalizar la guerra de Corea.

Hizo notar que 1953 fue el año en que la compañía alcanzó una mayor producción manufacturando que el total de las ventas se aproximó a los 4.000 millones de dólares.

## DIRIGENTES OBREROS DE CHILE PARTIERON A CAPITAL INGLESA

NUEVA YORK, 3 (UP).— Cuatro dirigentes obreros chilenos salieron hoy para Londres desde el aeropuerto internacional de Idlewild, en visita de cuatro semanas a las Islas Británicas.

Los viajeros son Oscar Vilches, presidente del Sindicato de Obreros del Gas, Electricidad y Agua Potable; Francisco Pereda, director de la Confederación de Obreros del Cobre; Federico Mujica, vicepresidente de la Confederación de Empleados Particulares; y Manuel Cornejo, del Consejo Nacional del Sindicato de Trabajadores Marítimos. Los acompaña al secretario obrero de la Embajada británica en Argentina y Chile, William M. Wylie.

Los viajeros, que, además de Inglaterra visitarán Gales, serán huéspedes de los Ministros de Relaciones Exteriores y del Trabajo y de la Confederación de Uniones Granaladas de Gran Bretaña, Recreación, fábricas e industrias y estudiarán diversos aspectos de la vida británica, incluso relaciones industriales y la vivienda obrera.

Antes de partir de Nueva York, los dirigentes obreros chilenos dijeron que querían hacer bien en claro que representaban a trabajadores no comunistas de su patria.

## PARTIERON A CHILE 13 NUEVOS AVIONES PARA INSTRUCCION DE FACH

WICHITA, Kansas, 3.— (UP).— Anunció la Beechcraft Company que están en vuelo a Chile trece aviones de instrucción militar. Los aviones partieron el 28 de abril.

El vuelo en formación de estos trece aparatos monomotores es el segundo envío que se hace a Chile. El primer grupo, de 12 aviones T-34, partió el 1.º de marzo desde Wichita, con destino a las bases de instrucción de la Fuerza Aérea de Chile.

La ruta de la formación es Brownsville, Estado de Texas; Veracruz y Tapachula, México; la costa occidental de América Central y de América del Sur, hasta Santiago de Chile.

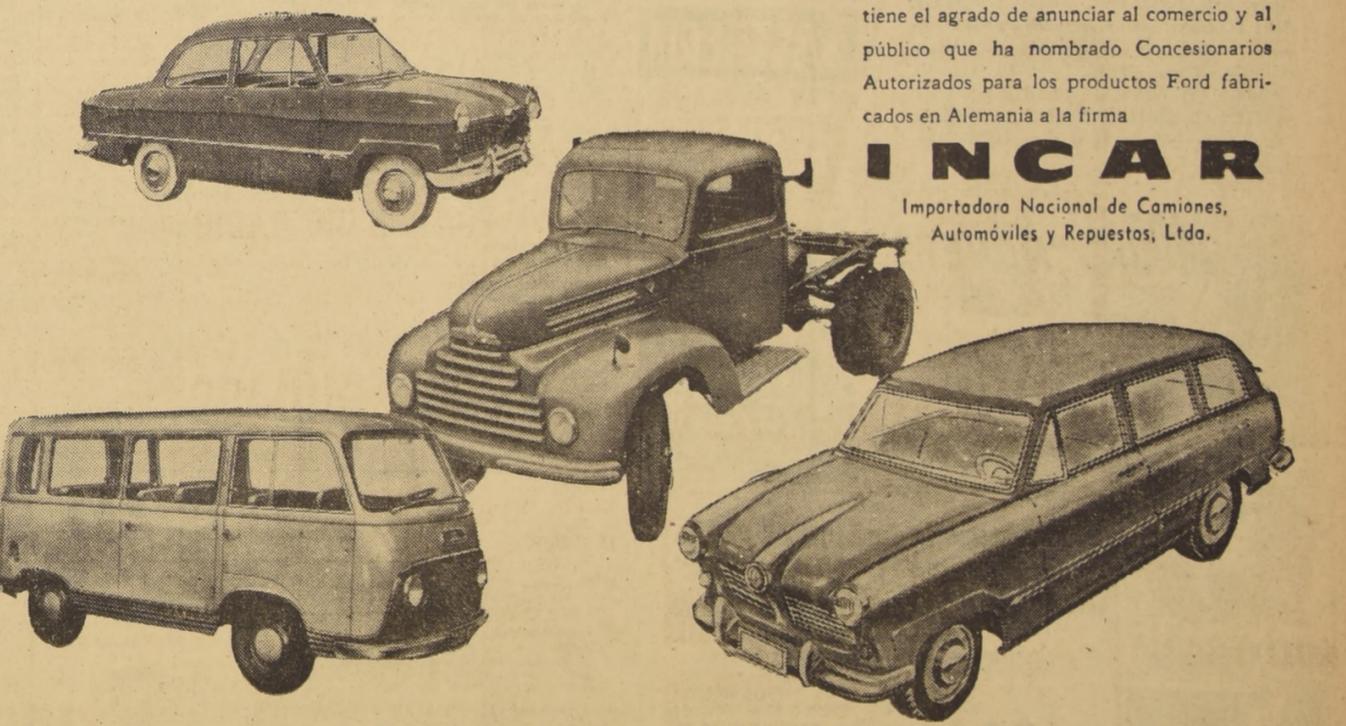
A cargo de los aviones van 17 pilotos de la Fuerza Aérea chilena, al mando del comandante René Cárcamo. Antes de la partida, los aviadores estuvieron tres semanas en Wichita, familiarizándose con los mecanismos del Beechcraft T-34. También partieron para Chile los mecánicos chilenos que habían venido a Wichita en noviembre último, para seguir un curso, en la escuela de la empresa, sobre mantenimiento y cuidado de estos aviones.

# FORD MOTOR COMPANY

tiene el agrado de anunciar al comercio y al público que ha nombrado Concesionarios Autorizados para los productos Ford fabricados en Alemania a la firma

# INCAR

Importadora Nacional de Camiones, Automóviles y Repuestos, Ltda.



# FORD MOTOR COMPANY & INCAR

confían en que, cuando estos productos puedan entrar en el país, usted nos favorecerá con su preferencia y disfrutará, de este modo, de las ventajas de estos vehículos, cuyo mantenimiento está asegurado gracias a las instalaciones y técnicos de INCAR.

# INCAR

SUBTERRANEO PLAZA DE LA CONSTITUCION

1220 AGUSTINAS 1280

Se paga sola!

# SCOTTIE BELL



Numerosas dueñas de casa nos han comunicado que han ganado con sólo un mes de tejido el valor total de la máquina. Algunas, más expertas, la han pagado con sólo dos semanas de trabajo... ¡y hasta en menos!

144 agujas  
Ancho Máx. 72 cms.  
Repuestos y Servicio  
Permanentes.

Al Contado: \$ 18.000.

Facilidades:

## \$ 1.640

MENSUALES Y PIE

Cómprase una Scottie Bell... téjase para Ud. y para ganancia!

### CONCURSO MEDICO

Caja de Accidentes del Trabajo

Llámanse a concurso interno para proveer el cargo de Médico Jefe del Instituto Traumatológico de Santiago, con 6 horas.

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría General hasta el 12 de mayo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MAYO

TEMPORADA de MARISCOS

### Curanta MERVILLES

Av. BLANCO ENCALADA 2116

### BUSES PANAMERICANOS

SANTIAGO - VIÑA

Señor Pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas de pasaje a Buses Panamericanos.

SANTIAGO — CALERA — QUILLOTA — LIMACHE — VILLA ALEMANA — QUILPE — VIÑA.

TARIFA: Directa, \$ 120 — Intermedios, fraccionada.

SALIDAS: S. A. M. — 16.30 P. M.

En Santiago: Avda. Balmaceda 1082 — Fono 69659.

En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749.

SE ATIENDE SERVICIO DE ENCOMIENDAS

### Modas "SAMY"

Con sólo \$ 200.—

Entregamos:

- ABRIGOS
- CHAQUETONES 3/4
- TRAJES SASTRE
- BLUSAS, FALDAS
- VESTIDOS CHIC

SECCION NOVIAS

AV. MATTA 1151

### MUEBLES DE CUERO

Confortables, Chesterfield, en diversos colores y estilos

## C A J A S

de fondos de todas las medidas. Diferentes marcas. Amplias facilidades.

Casa de Remates  
NICANOR  
MARTICORENA  
MONEDA 778



## 15 MILLONES

Polla 9

Entero... \$ 1.000.-  
Vigésimo... \$ 50.-

### RADIO S

de automóvil

Diferentes modelos  
LIQUIDO  
Alameda 230

### OPTICA

AHUMADA

ATENDIDA POR

### AROTTER

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO

ROTER Y  
KRAUSS LTDA

AHUMADA 324

# Viena Style

LA MAYOR FABRICA DEL PAIS

Directamente al público,  
y mucho más barato

## OFERTA

### ABRIGOS

Vicuña últimos diseños

## \$ 5.980.-

# Viena Style

ROSAS 1260

Compre en nuestra fábrica y ahorre la diferencia

Una oportunidad para Ud!

COLCHON SIMONS \$ 3200

ESTANTES CAMAS \$ 3.400.-

ESTANTES CAMAS \$ 2.800.-

CAMAROTE CON SOMIERA \$ 1.000.-

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

## INCOTEX

INDUSTRIAL Y COMERCIAL TEXTIL SOC. LTDA.

Huérfanos 930, Of. 52 y 52-A. (Altos Teatro Central)

## EMELCO CHILENA

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL

### BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1953

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPROMENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1953

## LOCAL

espacioso, para

### OFICINA FISCAL

ubicado en el sector comprendido entre Santo Domingo, Avda. Brasil, Avda. Bernardo O'Higgins y Plaza Baquedano, con una superficie de 650 a 750 metros cuadrados, se necesita arrendar a la brevedad posible. Ofertas a DEPARTAMENTO RELACIONADOR E INVESTIGACION TRIBUTARIA DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS. Ministerio de Hacienda, 8.º piso, Casilla 387, Santiago.

### CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817  
FONO 63049

### SASTRERIA

JUAN JOSE JARA

HECHURAS FINAS:

\$ 2.200.—

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO.

Se reciben composturas

21 DE MAYO 617

2.º PISO, LOCAL N.º 7



## MODAS "HONET"

### CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS  
CHAQUETONES Y ABRIGOS  
GRAN SURTIDO

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

### ACERO

PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARA MINAS

OFRECE

## S. SACK

SAN PABLO 1179  
MORANDE 817  
V. NACKENNA 1648

ACTIVO		PASIVO	
	m\$.		m\$.
<b>ACTIVO INMOVILIZADO:</b>			
Proyectores cinematográficos	\$ 1.048.276.—	Capital:	
Equipo Oficina	995.983.77	135.000 acciones a \$ 100.— c/u.	13.500.000.—
Equipo y Utillería Filmación	616.567.74	Reservas:	
	\$ 2.660.827.51	Legal	\$ 196.584.45
Menos: Amortiz. anteriores	\$ 804.435.40	Fondo de Eventualidades	431.490.98
Amortiz. del ejercicio	330.221.90	Fondo para Futuros Dividendos	989.968.35
	1.134.657.30		1.618.043.78
Negativos y copias películas, Diapositivos y Dibujos originales	\$ 4.664.270.—		15.118.043.78
Producción del ejercicio	1.827.620.—	<b>PASIVO EXIGIBLE:</b>	
	\$ 6.491.890.—	Emelco Corporation Nueva York y otros accionistas:	
Menos: Amortiz. anteriores	\$ 845.880.—	Ctas. Corrientes y Documentos	\$ 1.412.254.98
Amortiz. del ejercicio	1.457.568.—	Op. Pendiente Pisos Horizontales	1.405.000.—
	2.303.448.—		2.817.254.98
<b>ACTIVO REALIZABLE:</b>		Acreeedores Varios	\$ 5.174.553.04
Materias Primas, materiales y películas en elaboración	2.609.911.62	Bancos	448.088.13
Deudores Varios y Letras por cobrar	\$ 23.072.616.65		\$ 5.622.641.17
Menos saldos Acreeedores	1.670.024.85	Documentos por Pagar:	
	21.402.591.80	Comerciales	\$ 1.523.586.61
Depósitos en Garantía	33.336.—	Bancarios	750.000.—
	24.045.839.42		2.273.586.61
<b>ACTIVO DISPONIBLE:</b>		Adelantos s/películas en elaboración	377.909.07
Caja y Bancos	683.426.66		11.091.300.00
<b>ACTIVO TRANSITORIO:</b>		<b>PASIVO TRANSITORIO:</b>	
Gastos Diferidos	47.450.—	Provisiones Impuesto Cifra y Comisiones sobre saldos Deudores Varios y otras provisiones	2.985.200.00
<b>ACTIVO NOMINAL</b>		<b>GANANCIAS Y PERDIDAS:</b>	
Marca "EMELCO"	1.—	Utilidad	1.296.497.74
	30.491.329.29		30.491.329.29
<b>CUENTAS DE ORDEN:</b>		<b>CUENTAS DE ORDEN:</b>	
Descuentos	1.760.053.02	Bancos por Descuentos	1.760.053.02
Acciones del Directorio en Garantía	80.000.—	Acciones del Directorio en Garantía	1.840.000.—
	32.331.382.31		32.331.382.31

### ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

FONO 80813  
Moneda 1137 — Of. 78

### PISTOLAS

REEMBOLSOS A PROVINCIAS

CALIBRE 22  
REPETICION

ARMERIA CORONEL BUERAS  
Av. M. MONTT 2463 STGO.

### Los Dueños de Carnicerías del Mercado Regulador N.º 1 "Presidente Ríos"

agradecen públicamente al señor Superintendente de Abastecimientos y Precios, Coronel Héctor Baeza Azócar; al Delegado Provincial, señor Alberto Corsi; y en forma muy especial al intachable y correcto funcionario, Interventor del Matadero de Santiago, Mayor (R) señor Fernando Pizarro, y demás autoridades, las acertadas medidas tomadas para solucionar el problema de la carne, pues nuestro Mercado ha podido, gracias a ellos, expender carne de la mejor calidad y, como siempre, a precios oficiales, atendiendo a su numerosa clientela como de costumbre.

Héctor Madariaga Jaramillo, presidente (SO-PROCAR).

Rubio y Rubio Ltda.  
Raúl López Guevara.  
Héctor Madariaga Ojeda.  
Gustavo Cabid.  
Juan Vargas.

Santiago, 3 de mayo de 1954.

### CALZADO

señoras señoras, caballeros

ABRIGOS señoras con sólo

## \$ 50.— SEMANALES

y un pequeño pie le entregamos al momento, calzado para damas, niños y caballeros

CASA GONZALEZ CHAVES  
FRANKLIN 1081

### CASA PEREZ ALAMEDA 3005

"LA DE LOS MIL PANTALONES"

EL MEJOR SURTIDO Y LOS MEJORES PRECIOS EN ARTICULOS PARA CABALLEROS

## PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPROMENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1953

DEBE		HABER	
	m\$.		m\$.
<b>AMORTIZACIONES Y CASTIGOS:</b>			
Del Activo Inmovilizado	1.787.789.90	SERVICIO DE PROPAGANDA:	
De otras cuentas	1.952.573.83	Producción de la prestación, deducido el costo	30.894.881.00
	3.740.363.73	Deudores Morosos Recuperados	107.980.00
<b>GASTOS GENERALES:</b>			
Alquileres, correo, teléfono, repuestos proyectores, movilización, viajes, viáticos, material escritorio, propaganda, seguros, honorarios, comisiones cobranzas, gratificaciones, etc.	16.064.558.67		
<b>SUELDOS, JORNALES Y LEYES SOCIALES:</b>			
Directorio, participación según Estatutos	\$ 45.541.30		
Demás empleados y obreros, incluidas participaciones y comisiones	8.108.944.88		8.154.486.18
	8.108.944.88		24.219.044.85
<b>CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS:</b>			
Impuestos y Patentes	322.953.10		
<b>GASTOS FINANCIEROS:</b>			
Intereses y Descuentos	1.055.632.12		
Perdidas por Fluctuaciones de Cambio	368.400.—		1.424.032.12
	1.424.032.12		29.706.393.80
			1.296.497.74
			31.002.891.54

ENRIQUE LECLERC LAZO Contador N.º 5.193

HUMBERTO VALENZUELA G. Presidente

VICTOR PETERSEN B. Gerente

DICTMAR SCHWEMMER O. Inspectores de Cuentas

RAUL ARTEAGA G. Santiago, 7 de Abril de 1954

CERTIFICADO DE AUDITORES

Hemos examinado el Balance General de la EMELCO CHILENA S. A. C. al 31 de Diciembre de 1953 y el correspondiente Estado de Pérdidas y Ganancias por el año terminado en esa fecha, habiendo revisado el detalle de las operaciones efectuadas en el ejercicio, de acuerdo con las normas habituales de auditoría. Somos de opinión que dicho Balance está redactado en forma que constituye una exposición fiel del estado financiero de la Empresa en esa fecha, de acuerdo con las informaciones recibidas y los saldos que figuran en los libros de Contabilidad.

Santiago, 7 de Abril de 1954.

OFICINA E. HEINEMANN



# Intromisión comercial rusa en Latinoamérica tendría serias consecuencias para los EE. UU.

DETROIT, 3 (UP).— Un dirigente latinoamericano de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), previno hoy a sus oyentes que "la nueva política soviética de tratar de apoderarse del mayor volumen posible del comercio latinoamericano podría tener malísimas consecuencias para Estados Unidos".

Esa declaración fue hecha por Carlos Mantilla, presidente del Comité de Publicidad para la exportación de la SIP, al hacer uso de la palabra en el Economic Club, de esta ciudad.

Añadió que los países detrás del telón de hierro están abriendo "fuertes brechas" en el comercio latinoamericano y que se están negociando algunos convenios comerciales con Rusia y sus satélites.

"Los norteamericanos que comercian con América Latina — dijo — deben estudiar metódicamente las necesidades y posibilidades de cada mercado, revisar sus métodos y prácticas de venta para satisfacer las condiciones locales y ofrecer plazos de pago más largos".

El orador terminó diciendo que el Gobierno podría contribuir a rebajar los derechos de aduana a las importaciones, las que asilarían a América Latina mayores créditos en dólares para comprar productos norteamericanos.

Mantilla explicó que las principales razones que mueven a los países latinoamericanos a comerciar con los países detrás del telón de hierro son los precios más bajos y los plazos de pago más largos.

**MEDIDAS PRACTICAS.** — Más adelante Mantilla pidió que el Gobierno y los exportadores norteamericanos obraran con rapidez para combatir la invasión comunista del mercado latinoamericano.

## Breves del cable

**BUENOS AIRES, 3 (AL).**— Para las últimas horas de esta tarde, se esperaba en esta capital el destacado cirujano alemán, doctor Eduardo Schmidt, cuya fama es mundialmente conocida. Ha sido invitado para dictar un ciclo de conferencias en la Facultad de Medicina de la Universidad de la ciudad Eva Perón.

**BUENOS AIRES, 3 (AL).**— Un avión Piper cayó hoy sobre una casa, muriendo su piloto e incendiándose la vivienda. El accidente ocurrió en la localidad de Aldo Bonzi, provincia de Buenos Aires.

**BONN, 3 (AL).**— Un ex reo político, recientemente regresado de Rusia Soviética declaró que en la localidad de Kutezhin, a 30 kilómetros al suroeste de Moscú, se encuentran internados 600 científicos y técnicos bajo estricta vigilancia.

Agregó que entre ellos hay como 40 alemanes, que se habían ofrecido voluntariamente a trabajar en Rusia y que, posteriormente fueron enviados a ese campo de concentración, acusados de ejercer actividades de espionaje.

**RIO DE JANEIRO, 3 (AL).**— Durante más de seis horas trabajaron los bomberos para extinguir el incendio que se había declarado a bordo del barco mercante sueco "Stela Marina", cuya emergencia lo hizo tocar este puerto, en su viaje directo a Buenos Aires, para tomar un considerable cargamento de carne congelada para Rusia.

**RIO DE JANEIRO, 3 (AL).**— Una fuerte reacción ha suscitado, dentro de los círculos patronales y de cierto sector de la prensa brasileña, que critica severamente al Gobierno, por el decreto, firmado el 1.º de mayo, por el Presidente Getulio Vargas, fijando el salario mínimo de 2.400 cruzeiros mensuales para el Estado de Rio de Janeiro y de 2.300 para el Estado de Sao Paulo.

**BUENOS AIRES, abril 3 (UP).**— El niño chileno Juan Alejandro Godoy Rojas fue internado en el Instituto de Neurología Quirúrgica instantes después de su llegada a las 6 y media de la tarde por la vía aérea.

El niño será operado de "grave afección cerebral" en el establecimiento, inaugurado unas pocas horas antes de su llegada por el Presidente Juan D. Perón.

**NEUVA YORK, 3 (UP).**— Representantes de las naciones del Hemisferio Occidental se reunirán en Sao Paulo, entre los días 11 y 17 de junio próximo para discutir planes de largo alcance para ayudar desde el punto de vista médico, educativo, vocacional y legislativo a más de 400 mil ciegos de América Latina.

**COLOMBO, 3 (UP).**— El Primer Ministro ceylanés, Kotelawala, declaró hoy que la próxima conferencia de primeros ministros asiáticos se realizará dentro de unos ocho meses.

**RIO DE JANEIRO, 3 (AL).**— Un aumento de 4 millones de cruzeiros se experimentará, en el presente ejercicio, en la cobranza del Impuesto a la Renta, esperándose que la recaudación total alcance la suma de 17 mil millones de cruzeiros.



ESPERA EL VEREDICTO DE LA CORTE MARCIAL. — Washington, 3. — (United Press Radiofoto). — El cabo Edwards S. Dickenson se somete a un juicio por el arrebato de la corbata por su esposa, Kate, momentos antes de entrar a la sala de la Corte Marcial hoy 3 de mayo. Dickenson espera el veredicto de este Tribunal que lo ha juzgado por supuesta colaboración con los comunistas mientras era prisionero de ellos en Corea. Primero Dickenson decidió quedarse con los rojos después de la tregua, pero luego cambió de idea.

# Problemas monetarios de todo el Continente son estudiados en Conferencia de Washington

WASHINGTON, 3. — (UP). — Los representantes de los Bancos centrales del continente americano iniciaron hoy una reunión de una semana para deliberar sobre cuestiones monetarias de interés recíproco.

William McChesney, presidente de la Junta de Gobernadores del sistema de reserva federal de Estados Unidos, dió la bienvenida a los participantes de la conferencia, que son más de 50 peritos, Leopoldo Casas, representante del Banco Nacional de Cuba, respondió en nombre de las delegaciones visitantes. Su Banó fué el invitado a la anterior reunión, realizada en La Habana.

El presidente del Banco Nacional de Cuba, Dr. Joaquín Martínez Sáenz, llegó a Washington a tiempo para participar de la sesión inaugural y de allí que Casas tuviera que tomar su lugar.

También pronunciaron discursos para dar la bienvenida a los demás delegados el presidente del Banco Internacional, Eugene Black, y el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Ivo Rooth. La sesión se realizó en el salón principal del edificio del Banco de Reserva Federal. Las deliberaciones se realizan a puertas cerradas en el edificio del Departamento de Estado.

El lunes próximo los delegados irán a Nueva York. Es esta la cuarta conferencia de esta naturaleza desde la terminación de la segunda guerra mundial. Participan de ella, además del sistema federal de reserva de Estados Unidos, el Banco Central de la República Argentina, el Banco Central de Bolivia, el Banco de Brasil, la Superintendencia de Moneda y Crédito de Brasil, el Bank of Canada, el Banco Central de Costa Rica, el Banco Nacional de Cuba, el Banco Central de la República Dominicana, el Banco Central del Ecuador, el Banco Central de Reserva de El Salvador, el Banco de Guatemala, la Banque Nationale de la République d'Haiti, el Banco de México, el Banco Nacional de Nicaragua, el Banco Central de Reserva del Perú, el Banco Central de Venezuela, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Organización de Estados Americanos, la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Centro Latinoamericano de Estudios Monetarios.

# FRANCESES ANUNCIAN QUE ENVIARAN NUEVOS REFUERZOS A LA ZONA DE DIEN BIEN PHU

HANOI, 3. — (UP). — El comando francés anunció hoy en tono desafiante que esta noche se propone enviar refuerzos con paracaídas a Dien Bien Phu, al mismo tiempo que los sitiadores comunistas iniciaban una ruidosa ofensiva de artillería llamando a los defensores a rendirse o morir.

Las autoridades militares francesas anunciaron que un "intenso esfuerzo" se realizará esta noche para arrojar armas y tropas sobre Dien Bien Phu, donde los comunistas han instalado un gran número de altoparlantes frente al perímetro de defensas para pedir a la guarnición que se rinda o se resigne a ser aniquilada sin piedad.

Un caso dramático, sin embargo, arruinó esta mañana sus esfuerzos propagandísticos. Los rojos ofrecieron canjear dos heridos. Un suboficial de la Legión Extranjera partió con ellos hacia las líneas comunistas, sólo para ser muerto instantáneamente por una ametralladora antes de llegar a su destino.

El alto mando informó que algunas posiciones fueron recuperadas ayer en la tarde, después de dos violentos contraataques, en torno al fuerte de artillería "Isabelle", aislado al sur de las defensas principales.

Unos 150 voluntarios fueron lanzados anoche sobre Dien Bien Phu con paracaídas. La operación de refuerzo por el aire se ha hecho mucho más azarosa, sin embargo, gracias a un formidable reflector que los sitiadores han recibido obviamente de China comunista. El reflector

domina el trozo de aeródromo, que los defensores todavía tienen en su poder y que constituye la principal zona de lanzamientos. Todos los esfuerzos de la artillería francesa para apagarlo han resultado infructuosos.

Mientras tanto, el mando francés anunció que, en lo sucesivo, la censura militar dejará pasar solamente los mensajes sobre la batalla de Dien Bien Phu que provengan de "fuentes oficiales". La orden culminó una larga discusión entre los periodistas y el comando sobre lo que puede y no puede publicarse.

El propio general Christian de Castries, defensor de Dien Bien Phu, expresó su enojo con los periodistas, por sus informes "pessimistas" del sábado, negándose categóricamente a responder a una lista de diez preguntas que aquellos le enviaron por radio desde Hanoi.

Los pilotos de la fuerza aérea que actuaron anoche sobre Dien Bien Phu dijeron que los camiones de los convoyes de abastecimiento comunistas avanzaban anoche por los caminos con todas sus luces encendidas.

**REINICIAN ATAQUES.** — HANOI, martes 4. (Urgente). —

# ADENAUER PEDIRIA A EE. UU. Y GRAN BRETAÑA QUE MEDIEN EN PLEITO SOBRE EL SARRRE

BONN, Alemania, 3. — (UP). — El Canciller Konrad Adenauer, pediría a Estados Unidos y Gran Bretaña que medien en el pleito franco-alemán sobre el Sarre si las actuales negociaciones entre París y Bonn no conducen a un acuerdo, según se predice hoy en esferas autorizadas.

El Subsecretario alemán de Relaciones Exteriores, Walter Hallstein, se reunió hoy en París con el Subsecretario francés, Maurice Schumann, para reanudar las conversaciones sobre el Sarre.

Tanto Estados Unidos como Gran Bretaña se han abstenido hasta el momento de intervenir en estas negociaciones, encaminadas a "europelizar" la rica cuenca carbonífera y siderúrgica. Un portavoz de Adenauer, sin embargo, dijo hoy que "mientras las negociaciones continúen, no hay confirmación oficial" de la

supuesta intención del Canciller de pedir la mediación anglo-norteamericana.

Fuentes fidéligas no obstante, dijeron que la petición de mediación sería formulada el 18 de mayo, aproximadamente, si no se llegara a ningún acuerdo hacia esa fecha.

# Reina Isabel y Duque de Edimburgo visitan la ciudad de Valetta

VALETTA, Malta, 3. — (UP). — La Reina Isabel y el Duque de Edimburgo recibieron una de las más entusiastas bienvenidas de toda su gira por el Imperio y la Comunidad al llegar hoy a Malta y luego recorrer las calles de esta ciudad que aún muestra las heridas de la última guerra.

# Laniel convocó a una reunión de urgencia al Gabinete francés

PARIS, 3. — (UP). — El Primer Ministro Joseph Laniel, convocó a su gabinete a una reunión de emergencia esta noche a fin de preparar la defensa contra un esperado ataque a su política Indochina que se espera para mañana en el Parlamento.

Poderosas esferas políticas han anunciado su intención de pedir una explicación de los reverses militares en Indochina tan pronto como la asamblea nacional se reúna de nuevo mañana, después de tres semanas de receso de Semana Santa.

Muchos sostienen que, no habiendo recibido respuesta el Gobierno en sus pedidos a Estados Unidos y Gran Bretaña para que interviengan directamente en Indochina, Francia tiene una excelente oportunidad de demostrar que, en la hora de crisis, no puede contar con sus aliados y debe retirarse de Indochina, en consecuencia, a cualquier precio.

# EE. UU. DISMINUYO SUS IMPORTACIONES DESDE LA AMERICA DEL SUR

NEUVA YORK, 3. — (A. L.). — El periódico especializado "Journal of Commerce", informa hoy de las causas de la baja en las importaciones norteamericanas en el mes de febrero y señala que ello se debió principalmente a la disminución de las importaciones de la América Latina, y, sobre todo, a las menores importaciones de café brasileño.

Durante el mes de enero del presente año, Estados Unidos importó un volumen de \$33 millones 300 mil dólares, que bajaron a 208.000.000 en el mes de febrero.

Las importaciones desde la América Latina fueron de 309 millones 600 mil dólares en ene-

ro y cayeron a 277.800.000 en febrero.

En el mismo período, las exportaciones norteamericanas aumentaron durante el mes de febrero a 1.180.400.000 dólares contra 1.090.400.000 de enero. El aumento refleja mayores exportaciones a todas las zonas.

# Colonaje en Africa puede constituir un peligro para la paz

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, (N. York), 3 (AL). — El doctor Ralph Bunche, director del Departamento de Tutela de las Naciones Unidas, declaró que el colonaje en Africa podría muy bien transformar ese continente en una zona de peligro para la paz mundial, comparable al Sudeste de Asia.

# Reina Isabel y Duque de Edimburgo visitan la ciudad de Valetta

VALETTA, Malta, 3. — (UP). — La Reina Isabel y el Duque de Edimburgo recibieron una de las más entusiastas bienvenidas de toda su gira por el Imperio y la Comunidad al llegar hoy a Malta y luego recorrer las calles de esta ciudad que aún muestra las heridas de la última guerra.



Un apóstol se levantó para despertar conciencias dormidas: El Padre ALBERTO HURTADO. Por él existe el HOGAR DE CRISTO.



## EL HOGAR DE CRISTO

### LA VOZ DE LOS QUE SUFREN MISERIA

DE LOS POBRES NIÑOS ABANDONADOS  
DE LAS NIRITAS QUE VAGAN  
DE LA MUJER SIN HOGAR  
DEL HOMBRE ENFERMO Y SIN TRABAJO

### MILES DE SERES VAGAN SIN ESPERANZA

**ARRANQUELOS A LA MUERTE, A LA TUBERCULOSIS, AL VICIO**



La atención creciente del HOGAR DE CRISTO se puede valorar a través de las siguientes cifras:

ALOJAMIENTOS							
1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
40.000	97.000	121.045	141.489	150.223	162.500	179.202	202.664

RACIONES ALIMENTICIAS							
1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
100.000	233.362	312.931	372.978	375.558	411.200	560.998	633.593

Largo sería enumerar la estadística de la ropa repartida, casos solucionados, asistencia médica y dental, Servicio Social, etc. Todo ello salido de la caridad generosa y, la mayor de las veces, anónima de todos los chilenos.



...Se abrieron los ojos, se vio la agonía muda de tantas miserias escondidas, y el Hogar de Cristo se levantó en su defensa y amparo. Surgieron: HOSPEDERIAS, ESCUELAS, TALLERES. Hogar para los sin techo



SALVEMOSLOS, EN NUESTRAS MANOS ESTAN. — CAMAS, VIVERES, CUOTAS, CALLARAN LAS VOCES DE LA MISERIA. SEA GENEROSO HOY 4 DE MAYO -- COLECTA HOGAR DE CRISTO

Abra un porvenir risueño a tantos hermanos nuestros en desgracia.

# CULTIVO DE LA BETARRAGA FORRAJERA ABRIRA AL PAIS ENORMES BENEFICIOS

En una evidente demostración de su tenacidad y esfuerzo, Chile inauguró en Los Angeles su primera fábrica de azúcar a base de la betarraga sacarina. Esta nueva industria ha impulsado a los agricultores a sembrar intensivamente este tubérculo, en la seguridad que es la producción agrícola de mayor porvenir futuro.

Cabe destacar al respecto, que la betarraga no sólo sirve para extraer azúcar de ella o para

servir como ensalada. Sirve, y en gran forma, para darla a los animales como forraje invernal.

Desde viejos tiempos, en los países europeos que la producen, se ha utilizado en la industrialización y en el forraje. Grandes extensiones sembradas con betarragas forrajeras, sobrepasan, por lo general, a las de la remolacha dulce.

Nuestro país, por su clima y sus condiciones particulares, puede convertirse en un gran pro-

## Reemplaza con gran ventaja a otros alimentos

ductor de forraje invernal a base de la betarraga. Entre otros factores, cabe destacar los siguientes:

1.º— Los elevados rendimientos de betarragas debidamente cultivadas, superiores a las de muchos países.

2.º— La buena calidad forrajera de las raíces, que resultan menos duras y menos concentradas y, por consiguiente, más apetecidas por los animales; en

el sur se observan, además, altos rendimientos de hojas.

3.º— La superioridad de los rendimientos forrajeros de betarragas debidamente cultivadas, sobre los de los otros cultivos de forraje invernal ya habituales en el país, como la harina verde, el maíz de ensilaje y la col forrajera.

4.º— El clima invernal, que permite el aprovechamiento sin almacenajes, ventaja que no poseen otros países.

5.º— La importancia económica de nuestra ganadería, que, a

pesar de ser uno de los principales rubros de nuestra producción, no logra abastecer las necesidades de nuestro consumo, exigiendo este hecho una fuerte proporción de divisas.

6.º— El hecho de que la insuficiencia de nuestra ganadería reside principalmente en la deficiente alimentación invernal, y

7.º— Que el clima de la zona del sur es favorable al cultivo de la betarraga forrajera, no así para el maíz de ensilaje, que es el que se utiliza para la alimentación ganadera.

## EL CRIADERO LIMACHE, DE DON ALFONSO RIOJA, SE CLASIFICO PRIMERO EN CONCURSO AVICOLA

En el Primer Período del Tercer Concurso Anual de Postura Aviar, realizado por el Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura, triunfó ampliamente en la clasificación funcional por lotes, el avicultor don Alfonso Rioja, quien obtuvo un puntaje de 177,72, contra 149,71 que sacó el avicultor que le siguió.

Al efectuarse la clasificación funcional individual, volvió a triunfar el señor Rioja, con un puntaje de 23,93, contra 21,84 con que le siguió el señor Eleodoro Durán.

Los cuadros comparativos con sus respectivas clasificaciones son los siguientes:

### TERCER CONCURSO AVICOLA OFICIAL DE POSTURA

PRIMER PERIODO (1.º al 28 de abril, 1954)

#### CUADRO I. CLASIFICACION FUNCIONAL POR LOTE

Propietario	Raza	Lote	Huevos Fecundados	Puntaje Ponderado	Clasificación
Alfonso Rioja, Limache; Leghorn	Leghorn	5	206	177,72	1.º
Victorino Sepúlveda, Limache; Leghorn	Leghorn	7	187	149,71	2.º
Antonio Aste, Limache; Leghorn	Leghorn	2	161	143,12	3.º
Gonzalo García, Limache; Leghorn	Leghorn	6	153	136,05	4.º
Rogelio Rodríguez, Quillota; Leghorn	Leghorn	3	116	122,36	5.º
Eleodoro Durán, Stgo.; N. Hampshire	N. Hampshire	4	110	121,56	6.º
Eleodoro Durán, Santiago; Leghorn	Leghorn	1	137	116,68	7.º
Santiago Ganci, Santiago; Híbridas	Híbridas	8	153	110,98	8.º
Santiago Ganci, Santiago; Híbridas	Híbridas	9	155	107,63	9.º

#### CUADRO II. CLASIFICACION FUNCIONAL INDIVIDUAL (10 mejores aves)

Propietario	Raza	N.º aves	Huevos Fecundados	Puntaje Ponderado	Clasificación
Alfonso Rioja, Leghorn	Leghorn	551	23	23,93	1.º
Eleodoro Durán, N. Hampshire	N. Hampshire	532	21	21,84	2.º
Eleodoro Durán, N. Hampshire	N. Hampshire	534	21	21,76	3.º
Gonzalo García, Leghorn	Leghorn	556	24	21,64	4.º
Gonzalo García, Leghorn	Leghorn	555	23	20,67	5.º
Gonzalo García, Leghorn	Leghorn	559	21	20,62	6.º
Victorino Sepúlveda, Leghorn	Leghorn	573	20	20,01	7.º
Victorino Sepúlveda, Leghorn	Leghorn	569	21	19,71	8.º
Alfonso Rioja, Leghorn	Leghorn	545	21	19,70	9.º
Rogelio Rodríguez, Leghorn	Leghorn	523	21	19,66	10.º



**El Conveniente y Adaptable OLIVER "OC-3" a orugas, con 22 HP en la Barra,**

31 Pulgadas de Vía e Implementos Directamente Acoplados

**PARA NIVELAR CAMELONES.** Un surtido completo de implementos de montaje posterior para el cuidado completo de cultivos en hileras, para viñedos y huertas, para hortalizas, cafetales y cañaverales. Se muestra aquí la raspa de discos, montado en la barra portaherramienta.

**PARA ZANJAS DE IRRIGACION.** Otro implemento que se monta en la barra portaherramienta es este arado de doble vertedero, una herramienta perfecta para abrir zanjales de irrigación. Los aperos se suben o bajan por medio de un mecanismo hidráulico.

**PARA CULTIVO GENERAL.** Entre los muchos implementos disponibles para la barra portaherramienta se encuentra esta cultivadora de escardillos. Vea con qué facilidad se instala. Permítame que el distribuidor Oliver le demuestre la sencillez y economía de este sistema.

**PARA APOCARAR Y DESAPOCARAR.** Este aditamento de discos, al igual que los otros implementos ilustrados, se puede montar en el "OC-3", que sólo mide 31 pulgadas (79 cms) entre centros de orugas. En la ilustración grande aparece otra combinación aparcadora y desaparcadora.

**OLIVER THE OLIVER CORPORATION**  
División de Exportación: 400 West Madison Street, Chicago 6, Illinois, E.U.A.  
"LO MEJOR EN MAQUINARIA AGRICOLA"

Distribuidores **COPEC**

# TRIGOS

EJE ESCALMADO LITORAL FLORANA CAPELLI MANITOBA PARA ENTREGA INMEDIATA

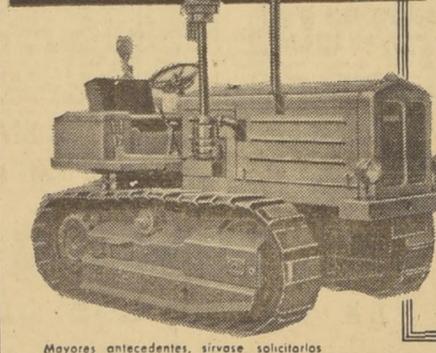
Recomendamos a los interesados inscribir con tiempo sus pedidos de semilla de cebadas:

BETHGE Y CRUZAT

AGRICOLA NACIONAL S.A.C.  
LA CASA COMERCIAL DEL AGRICULTOR

SUCURSALES EN TALCA Y LOS ANGELES - AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL PAIS

# TRACTORES A ORUGA



**FAMO Boxer**  
DE FABRICACION ALEMANA

El tractor a oruga BOXER, de la fábrica RATHGEBER-FAMO, está equipado con Motor Diesel KÄMPER, de 4 cilindros.

POTENCIAS APROXIMADAS DEL "FAMO-BOXER":  
En el volante: 51 HP.  
En la polea: 46 HP.  
En la barra de tiro: 39 HP.

TRANSMISION:  
4 velocidades adelante y 1 marcha atrás

Ancho de las orugas: 420 mm.

COMPANIA DISTRIBUIDORA NACIONAL

**FITTINGS, VALVULAS desde "1/4 a 8"**  
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO  
Especialidad en Ferrería para Industrias

"FERRETERIA PARIS"  
ALAMEDA B. O'HIGGINS 44 - FONO 60379-85174

**CEMENTO BLANCO**  
Miguel Cruchaga  
N.º 920  
3.º PISO

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

**SEÑOR AGRICULTOR:**  
TENEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA SEMILLAS DE TRIGO DE LAS SIGUIENTES VARIEDADES:

SELECCIONADOS	GENETICOS	IMPORTADOS
CAPELLI	MENTAFEN	NORD DESPREZ
MENTAFEN	LITORAL PRECOZ	CAPELLE DESPREZ
LITORAL PRECOZ	CAPELLI	PREVELE DESPREZ
GRANADERO	24 H	
VILMORIN 23 - 27 - 28	18 U	
HUNGARO	MANITOBA	
COPIFEN	IDEAL	
CASTAÑO COLORADO	VILMORIN 27-29	
BAFLO	HATIF	
HATIF	BARON	
	COPIFEN	

**OTRAS SEMILLAS:**  
CEBADA FORRAJERA - ALFALFA PERUANA y PROVENCE - AVENA SCHRADER - ARVEJAS HARDIE, RAQUINA, REINETAS, N.º 30 y ARRUGADAS DULCES - LENTEJON 7 mm.

Trámite su crédito en la Sección Comercial de la Agencia más próxima

**DEPARTAMENTO AGRICOLA**

**Pinturas!**

**"SELOX" M. R.**

ESMALTES SINTETICOS  
PINTURAS INDUSTRIALES  
PASTA BLANCA AL OLEO, EXTRA FINA.

ANTICORROSIVO ROJO PARA FIERRO Y MADERAS  
ANTIDESLIZANTE PARA CORREAS

FABRICADO POR  
**Compañía Nacional de Industrias**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:  
**MENICETTI HNOS Y CIA SANTIAGO**

SANTA ROSA 3280  
— SANTIAGO —  
TELEFONOS 51315 — 52557



**BUENA ACTUACION EN MONTEVIDEO.**— Varios atletas chilenos que estuvieron en Sao Paulo, actuaron el sábado y anteayer en Montevideo, venciendo en diferentes competencias. Solá triunfó en 1.500 metros y 3.000 con obstáculos; Arturo Melcher, se impuso en martillo y disco; Sandoval, en 400 metros, y en los 800, su prueba favorita; Vladimir Leighton, en salto largo y el

equipo formado por Ramón y Waldo Sandoval, Segundo Peña y Carlos Galarza, en la posta de 4 por 400 metros. En la foto de la izquierda aparece el cuarteto formado por Eliana Gaete, Betty Kretschmer, Aurora Bianchi y Eida Selamé, que triunfó en la posta del campeonato sudamericano de Sao Paulo, con record chileno de 48'4, dejando en el 2.º lugar al equipo brasileño, que

se corría una fija. En el grabado del centro, se registra el paso del foso durante la disputa de los 3.000 metros del certamen continental. Se ve, en primer término, a Solá, seguido por el uruguayo Justo Viterbo Rivero, el chileno Santiago Novas y el brasileño Ferreyra. En esta prueba se impuso Edgar Mitt, del Brasil, con record sudamericano de 9'14'9. Finalmente, Ramón Sandoval, son-

rió satisfecho, luego de su gran marca de 1'50'9, en los 800 metros, nuevo registro sudamericano, y que alcanza a ser de categoría mundial. Lo acompañan Odilon Dias Nieto (N.º 168), y Argemiro Roque (N.º 127), ambos del Brasil, que ocuparon el 2.º y 3.º puestos respectivamente en la misma competencia. (FOTOS UNITED PRESS).

**MUEBLES DE GRAN OCASION**  
LIVING CAPITONE \$ 36.000. —  
Con flecos y colines de plumas, tapizados en uzo brocato, tipo francés. Gran oportunidad.  
COMEDOR CHIPPENDALE \$ 35.000. —  
Buffet artísticamente tallado. Regia mesa, 6 sillas, 2 sillones, barnizado al duco.  
DORMITORIO NORMANDO \$ 28.500. —  
En líneas estilizadas, con ropero 3 cuerpos, de once piezas.  
COMEDOR NORMANDO \$ 15.500. —  
Artísticamente tallado, 8 piezas.  
COMEDOR MODERNO \$ 7.500. —  
Buffet mesa, 6 sillas.  
DORMITORIO MODERNO \$ 16.000. —  
Con ropero tres cuerpos, desarmable.  
657 NATANIEL 657  
NO TENEMOS SUCURSAL

**LA "U" FESTEJARA A DON SABINO AGUAD**  
Los dirigentes de los organismos superiores del Club Deportivo de la Universidad de Chile, ofrecerán el jueves próximo una comida en la sede central, al nuevo presidente de la Federación de Béisbol de Chile, señor Sabino Aguad, con motivo de su reciente designación para tan elevado cargo.  
El señor Aguad ha sido por espacio de seis años presidente de la Asociación Universitaria del mismo deporte, y en el curso de su mandato tuvo oportunidad de demostrar su capacidad directiva, como asimismo su entusiasmo.

**Mejoral**  
**Mejoral**  
**Mejoral**

**TRIUNFOS EN FUTBOL DEL JUAN E. CÓNCHA**  
El Club Deportivo Juan E. Concha se enfrentó en fútbol con el fútbol con el Club Valentin Letelier, de la Población Los Gráficos, venciendo con el primer equipo por 3 a 1 y con el segundo por 2-1. Con el tercer cuadro perdió 4-1.  
El primer conjunto del Juan E. Concha, formó así: Pulgar, Valenzuela y Hernández; Rojas, Rivera y Del Pino; Tapia, Boldán, Pulgar, Merino y Ramírez. Goles de Boldán (4) y Ramírez.

**FRAZADAS**  
DE TODOS LOS TIPOS Y CLASES  
Frazadas de lana, desde \$ 220. —  
Doble faz, fantasía, varios colores.  
Frazadas Jacquard muy finas, igual a las importadas.  
Toallas Thilda, en todos los tipos.  
PRECIO DE FABRICA  
SAN IGNACIO 105  
FRENTE A LA IGLESIA



**CHILE PUDO GANAR EN DOS REMOS**  
RIO DE JANEIRO, 2. — Especial. (De nuestro Enviado Especial Tomás Murray). — Más de 30 mil personas vieron a Brasil conquistar el título de Campeón Sudamericano de Remo. Las tribunas instaladas a lo largo de los 2.000 metros de la Laguna Rodrigo Freitas se repletaron con esa multitud que celebró vivamente el triunfo de su favorito, sobre Uruguay y Chile. El torneo dio lugar a una hermosa ceremonia al momento de izarse el pabellón de cada uno de los países participantes, correspondiéndole al de Chile el primer lugar por orden alfabético.  
La actuación de los remeros chilenos fue bastante buena ya que sus tiempos estuvieron por encima de los establecidos en el Campeonato Nacional de Valdivia. Inesperadamente, los remeros valdivianos fallaron en la prueba de dos remos, perdiendo una carrera que tenía segura y en la cual, como mínimo, debieron clasificarse en segundo término.  
Existió temor de que tuvieran que suspenderse las pruebas debido a la lluvia. Mientras se procedió al izamiento de las banderas y a la ejecución de los himnos nacionales de cada país, cayó una lluvia intensa. Pero felizmente, al momento de iniciarse las carreras, el agua amainó hasta cesar totalmente y permitir un desarrollo normal del torneo.  
Las diversas pruebas registraron los siguientes resultados:  
4 Remos. — Primero Brasil, segundo Chile y tercero Uruguay.  
2 Remos, sin timonel. — Primero Brasil, segundo Uruguay y tercero Chile.  
Singles. — Primero Uruguay, segundo Brasil, tercero Perú y cuarto Chile.  
2 Remos con timonel. — Primero Brasil, segundo Perú, tercero Chile.  
4 Remos, sin timonel. — Primero Brasil, segundo Chile y tercero Uruguay.  
Dobles, sin timonel. Primero Brasil, segundo Uruguay y tercero Chile.  
3 Remos. — Primero Brasil, segundo Uruguay, tercero Chile y cuarto Perú. Esta prueba dio lugar a una lucha intensa, de estrecho desenlace.  
Brasil triunfó por menos de un largo y Chile llegó a dos metros del bote oriental.  
El puntaje total de cada equipo fue éste: Brasil 75, Uruguay 42, Chile 35 y Perú 23 puntos.

**SASTRERIA Y MODAS Athos**  
Por inauguración ofrece: Abrigos, Pilotos para Damas y Caballeros a precios sin competencia. Además, camisas y artículos para caballeros en general. Recibimos hechuras finas.  
Créditos a 10, 15 y 20 meses plazo  
750 — MERCED — 750

**ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS ABRIGOS**  
CREDITOS  
MODAS Guendelman  
10 de Julio 145

**COLO COLO-MAGALLANES, EL SABADO EN SANTA LAURA**  
En su reunión habitual de anoche, el directorio y el consejo de la Asociación Central de Fútbol de Santiago dispusieron el siguiente programa correspondiente a la 3.ª fecha del campeonato oficial de 1954:  
SABADO: Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas, Colo Colo con Magallanes.  
DOMINGO: Estadio Fiscal de Talca, a las 15.30 horas, Rangers con Wanderers.  
Estadio El Tranque, Viña del Mar, a las 15.30 horas, Everton con Santiago Morning.  
Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas, Unión Española con Iberia.  
Estadio Nacional, a las 14 horas, Ferro con Audax, y a las 15.45 horas, Universidad de Chile con Palestino.  
Estadio de la UC., a las 15.30 horas, Universidad Católica con Green Cross.  
El partido de Everton con Magallanes, pendiente de la fecha inaugural del torneo, se jugará mañana en la tarde en el Estadio El Tranque, de Viña del Mar.

**IMPORTANTE CASA COMERCIAL NECESITA MODISTA**  
competente de modas para niñas. Escribir mandando antecedentes de competencia y recomendaciones a  
INDUSTRIAL - Casilla 3684 - Stgo.

**abrigos**  
HECHOS A MEDIDA  
porque hay muchos que tienen sus exactas medidas listos para entregar inmediatamente

*Nueva línea*

otoño-invierno

Modelos rectos y cruzados, en una extensa variedad de finos casimires en diseños y coloridos de moda...  
Hechos en nuestros talleres...  
cortados a mano...  
cosidos a mano...  
planchados a mano...  
uno a uno como de medida...  
a precios más bajos que de confección!

Sobretodo derecho, amplio con botón a la vista, hecho con rica tela de pura lana. Colores seleccionados, en sobrio dibujo diagonal \$ 4.780

Sobretodo modelo recto, prolijamente terminado a mano, realizado en una variada selección de telas tipo inglés; todo forrado en fino raso \$ 5.350

Sobretodo, gran modelo sport, cruzado, cuello ancho, carteras parche y costuras sobre-cargadas ejecutadas en fino "Pelo de Camello" \$ 6.750

Abrijo cruzado, con entallado, hecho en fina tela de lana palmada, gran variedad de colores en entono y en dibujos diagonal y de espiga \$ 8.780

Sastrería (1er piso)

Si es de **Los Gobelinos** se distingue  
Ahumada esq. Compañía

**TODAS LAS MARCAS DE CONSERVAS DAN DERECHO AL SORTEO DE LA CASA HUACHIPATO**

Al comprar conservas, sáqueles las etiquetas y cámbelas por números para el sorteo de la "Casa Huachipato". Cada etiqueta, de cualquier marca de conservas, da derecho a un boleto que puede resultar premiado.

En breve se colocará la primera piedra de esta construcción en el sitio ya adquirido, en la Avenida Campos de Sports (frente al Estadio Nacional), donde se levantará la casa de acuerdo con planos especialmente proyectados por los arquitectos Ignacio Taglie y Juan Echenique.

**CASA HUACHIPATO**

El canje para el sorteo de la CASA HUACHIPATO se hace únicamente en la Asociación de Fabricantes de Conservas Matías Cousiño 82 Sexto piso.

**CONSERVAS**

¡Apropiúrese!  
Haga el canje cuanto antes porque próximamente anunciaremos el término de la recepción

BUEN GUSTO - CAVANCHA - EL COLORADO - CIPA - TERRAMAR - SUBMARINO - CERES - ALBATROS - EL MORRO - SIPOL - CENTAURO - CALIFORNIA - LA VEC - AGO - EL VERGEL - DOS CABALLOS - ACONCAGUA - ESCORIAL - EL GLOBO - OSO - PARMA - DEYCO - MASSONE - WATT'S - IPAL - LA PERLA - LA RUEDA - ARC - A - CLUB - ELAK - COPIHUE - INVASA - SANTA INES - SANTA ADELA - COCALAN - WIREMBO - BON APETIT - AMERICA - CLUB - BAHIA - TIMONEL - EL PESCA - EL PESCADOR - OSIRIS - VOLCAN - REGAL - EL CONDOR - PHOENIX - COCOSA - LA VEGA - ARCHIPIELAGO - LA ISLERA - EL GOLFO - CORCOVADO - ANCLA - LA - BUEN GUSTO - LAGO - EL V - SA - CLUB - EL - EL PESCA - SUBMARINO - LOBO - OSC - COCALA - COCOSA - NCHA - EL - S CABALLO - HUE - INV - VOLCAN - LIFORNIA - LA RUE - TIMONEL - I - VADO - AN - TAURO - CA - LA PERL - BAHIA - T - FO - CORCO - BATROS - EL - EYCO - MA - BON AP - CHIPIELAG - MORRO - W - ETIT - AME - CO - LA ISLE - CERES - AL - PARMA - E - WIREMBO - VEGA - AI - TERRAMAR - DA - ARCHIF - EL PESCA - CLA - LA BU - CIPA - TER - GUA - ESCO - INES - SAI - CONDOR - BUEN GUSTO - COLORADO - CIPA - TERRAMAR - SUBMARINO - CERES - ALB - MORRO - SIPOL - CENTAURO - CALIFORNIA - LA VEC - AGO - EL VERGEL - DOS CABALLOS - ACONCAGUA - ESCORIAL - EL GLOBO - OSO - PARMA - DEYCO - MASSONE - WATT'S - IPAL - LA PERLA - LA RUEDA - ARC - A - CLUB - ELAK - COPIHUE - INVASA - SANTA INES - SANTA ADELA - COCALAN - WIREMBO - BON APETIT - AMERICA - CLUB - BAHIA - TIMONEL - EL PESCA - EL PESCADOR - OSIRIS - VOLCAN - REGAL - EL CONDOR - PHOENIX - COCOSA - LA VEGA - ARCHIPIELAGO - LA ISLERA - EL GOLFO - CORCOVADO - ANCLA - LA



# Ramírez: ¡Qué lindo es respirar de nuevo aire chileno!

En España, el fútbol se llevó todo el público de los toros

## EL CRACK ALBO LLEGO AYER

Más hombre, vistiendo ropa de corte europeo, estuvo en nuestra redacción Jaime Ramírez. El joven futbolista chileno que triunfara en España, regresó ayer a mediodía a Santiago, tras un año de permanencia en la Madre Patria. Un año lleno de hechos y detalles cambiantes, difíciles de precisar ahora que Jaime hace un recuento. Surge si un hecho evidente: fue una experiencia maravillosa para un muchacho de 21 años. A través de 12 meses palpó, se impregnó el ambiente todo de la tierra de Cervantes y Goya. Del malogrado Manolete y Carmen Amaya. De Zamora y Zarra. Así retorna. Con España en las pupilas y en el espíritu. Pero dando paso también a la alegría grandota de estar de vuelta en la patria, junto a los suyos. Mientras charla lo observan su novia, la señorita Graciela Araya, la más feliz de todas con su regreso, y los padres de ella.

—España no tendrá el mejor fútbol del mundo —apunta Ramírez—, pero sí el más rápido. Y el más guapo. Hay que dejar el alma en la cancha porque cada partido es una lucha intensa, sin pausa. Algo admirable. Eso sí que no existe mala intención. Cada cual parece jugar la vida en cada jugada pero con respeto e hidalguía hacia el rival. Yo tuve la suerte de caer en un club magnífico como es Español de Barcelona, y para mejor, bajo la tutela técnica de Alejandro Scopelli. El "conejo" no necesita presentación: sólo quiere decir que es el mejor entrenador que hay por esos lados. Gran parte de la buena actuación de Español en el Campeonato se debe a él, a su habilidad como estratega. Fuimos terceros, y dentro de esa campaña tuvimos satisfacciones grandes, como ganar a Barcelona, en el clásico regional. Vencimos también a Real Madrid, en nuestra cancha, y en la revancha, en Madrid, perdimos 4 a 3 un match anormal. Yo no soy el llamado a jugar mi labor, pero creo que por razones de la cuota de extranjeros no pudiera actuar siempre junto con Prieto. Andrés, en cada match que le correspondió jugar, mostró su calidad que fue exaltada por toda la crítica.

—¿Qué puede decir del juego, equipos y valores que vio por allá? —Ya hablé de la velocidad que se le imprime al juego. Es un tren endemoniado. Y la calidad de los valores individuales pudieron apreciarse en la visita del Seleccionado Español. En el momento mismo el argentino Di Stéfano es la gran figura. En verdad, la "Saeta Rubia" es un valor excepcional, un jugador que por sí sólo le ha dado un estándar superior de juego al Real. Sólo por su presencia ganó el título. Delantero espectacular es la mayor atracción en el fútbol peninsular, y por sí sólo llena un espectáculo. Los españoles están locos con él y van a verlo con el mismo fervor que seguían antes a los grandes toreros. Ahora, el torero está muy de capa caída y todo el público se ha volcado hacia el fútbol en busca de nuevas emociones.

—¿Y de su nuevo club?

—Ante todo, quiero expresar mis agradecimientos a Colo Colo por haberme brindado la ocasión de volver a Chile. Luego, me siento muy satisfecho de vestir su casaca, llena de gloria y a la cual me esforzaré por responder. Sé, por referencias que tiene un gran cuadro. Podrá andar ahora algo vacilante, pero no hay razón alguna para no pensar que pronto vendrá una reacción. Lo mejor que me podría ocurrir es que esa reacción llegue en el momento de mi incorporación. Colo a serio por su tradición y prestigio, es algo fundamental en nuestro fútbol. Y quienes tenemos la suerte de llegar a defender sus colores, lo hacemos con la conciencia cierta de que asumimos un compromiso serio, pero honroso al mismo tiempo. Mi estado físico es excelente porque en los últimos tiempos he estado haciendo fútbol, así que creo estar a disposición de mi club en cualquier momento. En todo caso, la última palabra la tiene la dirección técnica. Mientras tanto, quiero que LA NACION exprese en sus páginas prestigiosas mi mucha satisfacción por estar de nuevo en la patria, y transmita mi saludo cordial a toda esa enorme legión de hinchas albos. Todo mi afán ahora, es salir pronto a la cancha, vistiendo la casaca Blanca. Sólo entonces se habrá producido mi completo reencuentro con el público chileno al que siempre añoré, allá lejos, en Barcelona. ¡Qué lindo es respirar de nuevo aire chileno!



TRAE MUCHOS SALUDOS.— Jaime Ramírez, el crack que se incorporará a Colo Colo, trae muchos saludos para la hinchada y público en general, de parte de Andrés Prieto, Alejandro Scopelli y José Fernández "Passero", cuyo viaje a Santiago es muy dudoso por el momento.

## José Manuel Salinas y Francisco Díaz vencieron en la Polla del Fútbol

No obstante lo sorpresivo del score del partido Audax Italiano-Magallanes, hubo tres concursantes que lo acertaron en la 2.a etapa de la Polla del Fútbol, de LA NACION y "Los Tiempos": los señores José Manuel Salinas H., de Recreo, Viña del Mar, y Francisco Díaz Pinto, de Santiago, y un tercero que, por haber acumulado sólo 20 puntos, contra 25 de los nombrados, no obtuvo el derecho al premio de \$ 26.540. En consecuencia, y por haber triunfado un concursante de provincia, el premio será dividido, correspondiéndole \$ 13.270 a cada uno, importe que podrán retirar desde hoy en la Gerencia de nuestro diario.

La tercera etapa de la Polla, que tan buena acogida ha tenido en los aficionados y público

Ramírez fue despedido cariñosamente por los chilenos del Español de Barcelona, entidad en la cual dejó una encomiable impresión. En la foto están de izquierda a derecha: Prieto, Scopelli, Ramírez y Passero.

en general, se cumplirá el sábado y domingo próximos, simultáneamente a la realización de la tercera jornada del campeonato profesional de fútbol. Tendrá esta vez como premio la suma de \$ 27.000. El partido clave será el que disputarán el domingo los conjuntos de Universidad Católica con Green Cross. De acuerdo con las bases, para tener derecho a intervenir en el concurso, deberá indicarse el score exacto del match, en la portada del sobre, en el espacio donde va la dirección. Para información de los concursantes, damos en seguida el programa completo de la 3.a fecha del fútbol rentado: Colo Colo-Magallanes; Everton-Santiago Morning; Audax-Ferro; Universidad Católica-Green Cross; Universidad de Chile-Palestina; Unión Española-Iberia, y Rangers-Wanderers.

## BASQUETBOLISTAS PERUANAS JUEGAN CON DAVILA BAEZA

Esta noche, a las 21.30 horas, en el gimnasio del Club Famae, calle San Ignacio frente a Franklin, se presentará por 2.a vez en nuestra capital, el buen conjunto de básquetbol femenino del Circolo Sportivo Italiano de Lima, Perú.

El cuadro que capitanea Margot de Balbuena tendrá como adversario en esta oportunidad al

conjunto del Club Dávila Baeza, frecuente campeón en el torneo oficial del básquetbol femenino metropolitano.

En los preliminares de la reunión intervendrán los equipos femeninos del Club Santiago Morning con Sergio Gálvez y los masculinos de Colo Colo con Universidad Técnica.

## K. O. LAUSSE PELEA CON CHICO VARONA

NUEVA YORK. (UP).— Con todo entusiasmo se entrena para su combate del viernes próximo el pugil cubano Chico Varona. El campeón semimediano de Cú. ha peleado con Eduardo Lausse, el pugil mediano argentino que por la potencia de su golpe ha merecido el sobrenombre de "Knock Out". La pelea está con certidumbre a 10 vueltas y se realizará el próximo viernes en el cuadrilátero de la St. Nicholas Arena, Brooklyn, de esta ciudad.

Varona aspira a reemplazar a su compatriota Kid Gavilán en el reinado de los semimedios, comenzando a boxear en 1945 y se le atribuye poderosa pesada. En 1952 realizó 12 peleas, todas en La Habana de las cuales ganó 8 por K. O. En lo que va de 1954 realizó dos combates, imponiéndose por fuera de combate en la cuarta vuelta a Willie Gray y en la misma vuelta a Joe Shaw, a éste el 20 de marzo. Sobresalen en su record los combates que realizó en la capital cubana en 1950 con Denny Womber, el pugil que le dio una sorpresa al mismísimo Gavilán. En ambas oportunidades se impuso Varona, por puntos en 10 vueltas.

Lausse, por su parte, se encuentra en excelentes condiciones y espera cumplir una buena performance.

## HAY QUE TOMAR PRECAUCIONES



Conviene ir tomando precauciones contra dos males que se hacen presentes en todos los campeonatos: el juego brusco y el comportamiento inadecuado de muchos hinchas. En la jornada inaugural del torneo cayeron algunos proyectiles a la cancha. Y el hecho se repitió el domingo último en Playa Ancha. Muchos partidarios de Wanderers queriendo demostrar su disconformidad con los fallos del árbitro, José Luis Silva, no encontraron mejor medio para expresarla que lanzar botellas. Algunas de ellas alcanzaron al juez de la brega, felicitando, sin consecuencias serias. Todo se originó a raíz de una jugada donde el arquero Bonelli tomó a Pico de una pierna, cuando éste iba a convertir el gol. La pelota no alcanzó a entrar, de forma tal que no cabía allí la aplicación de la ley de la ventaja. Razón por la cual Silva dio un penal que convirtió Gerónis. Hubo muchas otras incidencias notándose excesiva intemperancia de mucha parte del público, que bien pudo malograr un match muy intenso y de gran colorido. Es tiempo, entonces, de adoptar las precauciones del caso y proceder con energía frente a hechos como éstos. En Argentina, por ejemplo, en casos semejantes, se ha procedido a la clausura de cancha. Una medida ejemplar y que obligara a meditar a los aficionados acerca de los perjuicios que pueden ocasionar a su equipo favorito con actitudes como las que se produjeron el domingo en Valparaíso. Todos estos hechos los consigna el árbitro, José Luis Silva, que en la foto aparece entre Livingstone y Arriagada, en el informe respectivo del partido.



No bien llegó a nuestra casa, Jaime Ramírez quiso conocer aspectos del Campeonato. Y nada mejor para ello que remitirse a las fotografías de la segunda fecha, jugada antayer. El crack que triunfó en España miró una escena de la derrota de Colo Colo frente a Green Cross, y comentó: "Espero que no pase lo mismo cuando yo juegue". Físicamente, Ramírez se ve muy mejorado y lo propio, seguramente, ha de

suceder con su juego. Su actuación en canchas peninsulares —lo dice el mismo—, le dio más madurez y un mayor sentido de lo que es la responsabilidad del jugador profesional. Lo acompaña su novia, la señorita Graciela Araya, alumna del sexto año del Liceo N.º 1 de Niñas. Su sorpresa fue grande cuando ayer, al salir del colegio, se encontró con que Jaime la esperaba en la esquina.

## LIQUIDACION FORZOSA DE

# CASA MAYORISTA

HOY, DESDE LAS 10 HORAS

LANAS, SEDAS, ALGODONES, ROPA INTERIOR, CAMISERIA, CALCETERIA Y ARTICULOS DE PAQUETERIA EN GENERAL, A PRECIOS MUCHO MAS BAJOS QUE NUESTRO COSTO DE MAYORISTAS

CAMISETA sport, hilo con seda, cu. \$ 75.—

CAMISETA sport, para caballeros, aborionadas, cu. \$ 76.—

CALZONCILLO gamuza, cortos, para caballeros, cu. \$ 115.—

CALZONCILLO popelina, de color, para caballeros, cu. \$ 120.—

CAMISETA manga larga, gamuza, "Chiteco", cu. \$ 290.—

CAMISETA afranelada "Chiteco", cu. \$ 300.—

CALZONCILLOS largos, afranelados, "Chiteco", cu. \$ 350.—

CUADROS para señoras, cu. \$ 30.—

CALZON, pierna larga, pequeña falla, cu. \$ 39.—

CAMISETA para señoras, rica calidad, cu. \$ 38.—

PANUELOS finos, para señoras, cu. \$ 29.—

BLUSAS de seda, media manga, cu. \$ 295.—

JASPELINA, varios colores, mtr. \$ 95.—

POPELINA de seda, listada, mtr. \$ 195.—

BRODERI de seda, varios colores, mtr. \$ 170.—

CHISELA "Viña del Mar" mtr. \$ 195.—

## AL PUBLICO

Mañana, desde las 10 horas, damos comienzo a la total venta de todas nuestras existencias de mercaderías en general. Todos los artículos que tenemos los hemos rebajado a menos de nuestro costo de mayoristas. No se trata de hacer propaganda ni hacer subir las ventas; se trata verdicilmente de vender toda nuestra existencia porque forzosamente tenemos que entregar nuestro local, en pocos días.

Todas las mercaderías que tenemos a la venta las hemos comprado a precios de mayoristas, y todos estos precios los tenemos de antes de las alzas; por tanto, Ud., al visitar nuestro local y proverse de los artículos que necesita, por lo menos tendrá un 70% de diferencia en los precios actuales, de todos estos artículos. No tratamos de impresionar al público con estas palabras. Rogamos leer detenidamente nuestra pequeña lista de precios y convencerse de la veracidad de nuestras ofertas. Hoy día es imposible preparar una liquidación, ya que con el subido costo de los artículos no es posible ofrecer mercaderías en buenas condiciones de precios; reafirmamos, se trata de liquidar definitivamente todo nuestro stock de mercadería, porque nuestra firma comercial cierra sus puertas definitivamente.

Ofrecemos a los comerciantes y a cualquier interesado, nuestras instalaciones para mostradores, vitrinas, máquina de escribir, mesones, etc., etc. Rogamos visitarnos lo antes posible, porque toda mercadería acotada no se renodrará. Invitamos a los comerciantes a que visiten nuestro local y compren artículos para surtir sus negocios.

Retazos de lana, sedas, algodones: los liquidamos a cualquier precio. Para la mejor atención del público, mantendremos abierto nuestro local todo el día sábado.

POLERAS de fantasía, para niños, cu. \$ 42.—

CALZON afranelado, grande, cu. \$ 99.—

CAMISAS de noche, de chisela, encaje importado, cu. \$ 390.—

PEINETAS, tamaño regular, cu. \$ 4.50

PANUELOS popelina, para caballeros, en color blanco, cu. \$ 40.—

MUNECOS de carey, cu. \$ 28.—

MANANITAS afelpadas, para señoras, cu. \$ 490.—

TOALLAS "Chiteco", tamaño grande, cu. \$ 290.—

CAMISAS de popelina, listada, cu. \$ 540.—

SOSTENES popelina, maternales, cu. \$ 79.—

SOSTENES popelina, cu. \$ 60.—

SOSTENES de raso, maternales, cu. \$ 99.—

TAPACOSTURA, varios colores, mtr. \$ 4.—

SOQUETES para caballeros, par \$ 30.—

CALZONCILLOS piel blanca, para caballeros, cu. \$ 110.—

CUADROS afranelados, para señoras, cu. \$ 85.—

PANUELOS popelina, fondo de color, cu. \$ 60.—

Acuda HOY temprano, y sea de los primeros en aprovechar esta verídica Liquidación Total

# CASA MAYORISTA

SANTO DOMINGO 1282  
CASI ESQUINA TEATINOS

**Air Chile**  
LIMITADA

TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS POR VIA AEREA, PARA

**Autofagasta - Iquique - Arica**  
(Conexiones con CALAMA y OFICINAS SALITRERAS)

HORARIO DE INVIERNO:  
**Salida a las 10.30 horas del jueves**

Se acepta toda clase de carga y reserva de pasajes hasta el miércoles, inclusive, todo el día.

**SERRANO 28 - TELEFONO 65777**

# ARROZ

A \$ 28.- KILO

CLASE CORRIENTE

# VENDE

A QUIEN DESEE ADQUIRIR DESDE 1 A 5 SACOS

# INACO

AV. B. O'HIGGINS 1170  
Piso 6.º

PAGO AL CONTADO CONTRA ORDEN DE ENTREGA



# Hasta con 18 puntos puede ganarse ahora el Concurso

Esta tarde se tendrá la nómina exacta de las boletas ganadoras de la quinta fecha del Concurso de Pronósticos. Por lo que ha trascendido, los totales más altos, son de 17 a 18 puntos, faltando la mitad de las boletas por escribir.

La sexta fecha del Concurso se realizará con las carreras del domingo venidero en el Hipódromo Chile y la venta de boletas comenzará el jueves a primera hora en las oficinas y sucursales de los hipódromos locales.

Para tomar parte en esta nueva y fascinante modalidad de apuesta, basta con llenar la boleta, que se vende a 50 pesos, con los números que corres-

ponde a los caballos elegidos en cada una de las diez carreras del domingo próximo en el Hipódromo Chile. Por cada ganador que se acierte en la boleta apostador computará tres puntos; si el caballo pronosticado llega segundo, se computará sólo un punto. Quien totalice el más alto puntaje, ganará el 60 por ciento de lo acumulado, deducidos los descuentos legales. El saldo se distribuirá en premios menores.

Es de hacer notar que si el caballo pronosticado se retira, el pronosticador será defendido por el caballo que resulte favorito en las pizarras y de este modo ningún apostador quedará sin total general.

## QUIPROQUO, CON MARCHANT "UP" GANO EL GRAN PREMIO SAO PAULO

SAO PAULO, Brasil, 3.—(AL).—A 33 millones 778 mil cruzeiros (más de 200 millones de pesos chilenos) fue el monto total de las apuestas de la tarde de ayer, en el Hipódromo Ciudad Jardín, de esta capital estadual.

que se impuso el producto brasileño Quiproquo, bajo la sabia fusta del jinete chileno Juan Marchant.

Quiproquo dio cuenta, por cuerpo y medio, del favorito, el caballo argentino El Aragonés, del cual se tenían 101 mil 784 boletas vendidas, mientras que el ganador contaba con solamente 74 mil 758.



Manoleta, el veterano importador de Argentina, en el vientre de la madre, totalizó sumas ganadas que lo convierten en un nuevo millonario de las pistas nacionales. El hijo de Snowball ganó el domingo a otro veterano, Remo, que también debe estar cerca del millón en sumas ganadas.

A propósito de viejitos, se ha pedido al Stud Book que se permita correr de nuevo a Beaulucha, una yegua de 10 años que tuvo crías. Uno de sus hijos ganó el domingo pasado en Vía del Mar; Clo, por Soiego y Beaulucha. El asunto quedó en estudio porque, según tenemos entendido, no se había presentado ante un problema como éste.

En cambio hubo muchos potros que volvieron del criadero a las pistas: Lotario, Dumbo e Insulto, entre otros. Insulto fue al Haras, sirvió algunas yeguas y volvió al training. El mismo día que ganó una carrera en la segunda fase de su campaña, nació uno de sus hijos, al cual le pusieron el nombre de "Ganó mi Padre".

Santos Vega, el buen potrillo del Stud Anita, fue vendido para Venezuela. Es hijo de Oakland. También está en trato de ventas Jipi Japa, pero no se ha concretado aún la operación.

Y a propósito de Stud Anita, uno de sus mejores defensores, Fascinado, se halla listo para correr de nuevo. El "Derby Winner", está trabajando como en sus mejores tiempos y su reentree no tardará en producirse.

Regresó de Panamá el jinete viñamarino Luis Valenzuela (El Gallo), quien alcanzó a ganar varias carreras en el hipódromo de ese país. A Valenzuela lo hizo regresar el clima.

—Es lindo eso; se gana dinero, pero no resistió los rigores del clima que son francamente horrosos... Prefiero ganar poco, pero estar aquí —nos dijo Valenzuela que lamenta mucho haberse visto obligado a regresar.

Luis Espinoza, que estuvo aquejado por un fuerte resfrío, con cara de grippe, sigue bastante mejor y posiblemente pueda cumplir sus compromisos del domingo venidero.

Un señor Ochoa, caballero que goza de fama de ir "a todas las paradas", fue el domingo a otra que parecía con mucho color de darse en su favor: a la altura de la séptima carrera compró en 5 mil pesos una boleta del Concurso de Pronósticos que en esos momentos tenía 15 puntos totalizados. En las tres carreras finales pronosticaba Boabdil, Hurracán y Compañero. Fueron corridos las pruebas; Boabdil llegó tercero y no dio puntos; Hurracán, tampoco le dio nada y por último, Compañero no corrió. La boleta fue defendida por Marchant del señor Ochoa. Mala suerte la del caballero, pues, un riesgo así valía la pena de ser bien recompensado.

Y a propósito de Concurso de Pronósticos, parece que esta vez el puntaje será bajo. Se sabía ayer de 17 y 18 puntos, como los más altos totales; pero sólo esta tarde se tendrá la nómina exacta de las boletas ganadoras.

## Inscripciones para las carreras del domingo en el H. Chile

**Carreras handicap**

**Premio EDRIX - 1.800 metros - Handicap ascendente**

Fompielo	56	Bartolin	48
Mirazol	54,5	V. Admiral	48
Coquerada	54	Landers	47
Hawiana	54	Air Mail	46
Yardi	54	Cosacochito	46
Chimbela	52	Portuguesa	46
Rol	54	Bahma	45
Estampido	50	Fuiminator	45
Fadette	49	Picaporte	45
A. Seguro	48	Remember	45

**Premio ESQUELA - 1.200 metros**

**Primera serie**

Odiette	59	Baturro	49
Arquilla	56	Hulla	49
Bucanero	56	Cow Boy	48
Girondo	56	Cauteumoc	48
Millarada	56	Lector	48
Mauleon	54,5	Chaimán	47,5
Jamestown	54	Le Jongleur	47
Four Crown	53	Valparaiso	47
Maltés	53	Posin	46
Archipiélago	52	Equestum	45
Filatura	52	Hecuba	45
Toltoy	52	Marimán	45
Belinda	51,5		

**Segunda serie**

Leclere	53,5	Spañolet	52
Cacareo	52	Fiorada	51,5

## Cartillas pagadas ayer en el Club Hípico

Damos a continuación la nómina de cartillas y encargos pagados ayer por el Club Hípico de Santiago, superiores a 3 mil pesos.

VALOR	CARTILLAS	SUMA ACERTADA
\$ 300	Short y Story	\$ 5.330
\$ 700	Palmadita	\$ 5.040

**ENCARGOS**

\$ 4.000	Profesora, La Maya, Sierra Española, Macollado, Rucatreaga, Pentagón, Cambio Pijo, Guayaquil, Boabdil, Riacha y Elogia	\$ 5.750
\$ 700	Karakul, Cosachadora y Cuciza	\$ 5.631
\$ 1.500	Armador, Palmadita y Haepdel	\$ 5.200

Andaluz	51	R. Court	48
Lincocán	51	Cambo	47
Bamboleta	49		

**Tercera serie**

Mambo	57	Tendresa	53
Esparten	56,5	Belle Amle	53
Robin Hood	56	Arenque	51,5
Relicaz	55,5	Enrique VIII	51,5
Elogia	55	El Pelucon	51
Silverin	53	Suzette	50,5
S. Patriota	53	Jump	50
Camonte	54,5	J. Maddou	50
San Elias	54	Tendresa	49
Troika	54	Oolo	48,5
Visir	54	Panoyu	48
Colbert	53,5	Simulacro	48

**Cuarta serie**

Flammarion	50,5	Canastor	52,5
Bar Roxy	56	La Taba	52
Zoroastro	56	Agessilo	51,5
M. Recuerdo	54	Honfleur	51
Nivea	54,5	Marne	50
Syfe	54,5	San Lunes	49,5
Rialto	54	Antinea	49
Samarang	54	Don de Oro	49
Pejerrey	53,5	Infante	48,5
Gyalu	53	Laberinto	48,5
W. Vision	53		

**Quinta serie**

Dopador	54	Altruista	52
Gueuco	54	Sambalay	52
Temperante	54	Jalvón	51,5
Tropical	53,5	Calidad	51
Cubano	53	Jalés	50,5
Puerto	53	M. Font	50
Pierrette	53	P. Abajo	49
To Day	53	Subasta	49
Camphora	52	La Pituca	47,5
Caperei	52		

**Sexta serie**

Jenticia	54,5	Jaimista	52
Capitana	54	Marulita	52
Chimbera	54	Tanagra	52
China Doll	54	Vaell	52
Masnet	54	R. Knoch	51,5
Tapita	54	Bonito Día	50
Martina	53	Canibal	49,5
Sunday	53	Credenza	49
Esporado	52	Ordeño	48,5
Francolin	52	La Lila	48,5

**Séptima serie**

Illiro r. p.	59	Keibr r. p.	59
--------------	----	-------------	----

**LOZA POR MONTONES**

A PRECIOS INMENSAMENTE REBAJADOS

**TAZA GIGANTE**

1/2 Ltr. con plato. \$ 58

**PLATOS ESPIGA**

\$ 30

**TAZAS para CAFE**

con plato, 20 distintos decorados \$ 21

**TAZAS BLANCAS**

con plato, \$ 36

**JUEGO DE MESA**

15 diversos decorados, 2 piezas \$ 150

**FERRETERIA PENQUISTA**

SAN PABLO 3138 SANTIAGO

**FABRICA JERSEY**

DE LANA FINA

Diso Listado y Jaspado

SAN DIEGO 1430

Adquiera ahora una **FEDERAL** a gas de parafina

Lo más perfecto en ESTUFAS

3 modelos diferentes

Totalmente enlozadas

NO dan olor  
NO dan humo  
NO se inflaman

manufacturas **FEDERAL**

MONJITAS 404 FONDO 37669

Una estufa para cada CASO y para cada CASA

**CUPON HIPICO**

"LA NACION" y "LOS TIEMPOS"

PREMIO \$ 8.817

VALIDO PARA EL DOMINGO 9 DE MAYO

Los caballos que se indican ganarán las siguientes carreras del Club Hípico.

1.a - .....  
8.a - .....  
9.a - .....  
10.a - .....

Nombre .....

Carnet .....

Acompañe por cada capón una estampilla de un peso o su valor en efectivo.

**AL COMERCIO IMPORTADOR**

Se comunica a los señores importadores que, a contar desde el 5 del actual se recibirá en el Depto. de Importaciones (7.º Piso) las solicitudes previas correspondientes a los Ítem reservados en Sección 16 del Cálculo Estimativo de Divisas, para INACO, según acuerdo de Condor de 31 de marzo.

Cualquiera información que se desee, solicitarla en Departamento Importaciones, 7.º piso, Av. O'Higgins 1170.

**INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO**

Antes que falle su lapicera...  
Hágala revisar

Técnico diplomado, repuestos originales, instrumental de precisión dejarán "nueva" su lapicera fuente.

Llévela a:

**Clinica Plumas Fuente**

AHUMADA 190 - HUERFANOS 1196

## TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

**CLUB HIPICO**

**PISTA DE CARRERA N.º 2**

BOGOTANA, F. Gatica, 1.600 en 1.41 4/5.

MISS CHARLESTON, H. Vargas y ROYAL PRINCESS, J. Atala, 1.000 en 1.1 2/5; llegaron iguales.

ACAMPADO, R. Parada y LINEO, F. Pizarro, 800 en 49 2/5; llegaron iguales.

ONDEREY, A. Silva y GALGO FINO, J. Olivares, 1.000 en 1.2; llegaron iguales.

AMERICO, C. Giraldez, SUN, R. Madariaga y NARVA, L. Vargas, 1.200 en 1.16; llegaron iguales.

DISTRACCION, L. Vargas y FENDARO, M. Reyes, 1.400 en 1.30; llegaron iguales.

COSMOS, F. Gatica, 1.400 en 1.28 2/5.

QUERENDONA, F. Alvarez, 1.600 en 1.43 3/5.

LA TRUITE, R. Cornejo, 1.000 en 1.3.

FRESAGIO, M. Reyes, 1.000 en 1.3.

**PISTA DE ARENA**

LICENCIADO, aprendiz, 1.400 en 1.31 2/5.

FELIPILLO, O. Olivares y VENETTO, J. Rodríguez, 1.400 en 1.35; llegaron iguales.

CORRIDA, J. Albornoz, 1.000 en 1.7.

MALTES, E. Saavedra, 1.000 en 1.22.

REY MORO, J. Conso, 1.200 en 1.22.

CUMANAN, A. Silva, 1.400 en 1.32 2/5.

BORLA NEGRA, M. Valenzuela, 1.000 en 1.1.

ROBESPIERRE, F. Alquinta, 1.400 en 1.33.

FOUR CROWN, E. Nuñez, 600 en 39.

MANDARUN, P. Flores, 1.000 en 1.8 3/5.

VICE ADMIRAL, L. Vargas, 1.400 en 1.35.

MATAVERI, P. Ulloa, 1.200 en 1.21.

CAMPAGNOLLA, F. Alvarez, 1.400 en 1.38.

ALI SHAR, R. Cornejo, 1.200 en 1.19.

COMODOR, R. Cornejo, 800 en 52 2/5.

CAMPANILAZO, H. Vergara, al carrerón 1.000 en 1.9 3/5.

LOBEZO, J. Quintana, 800 en 53.

SALLA EGORIE, G. Morúa, 1.400 en 1.34.

RALCO, M. Valenzuela, 1.400 en 1.35.

**HIPODROMO CHILE**

**PISTA DE CARRERA**

DISTRACCION, M. Guerrero y MONDORRA, C. Giraldez, 1.200 en 1.18; fácil Distracción.

GRAPA, A. Orellana y PENIGERA, H. Galaz, 1.000 en 1.5; llegaron iguales.

FLAMMARION, C. Benavides, 1.000 en 1.5 2/5.

TROIKA, R. Olivares, 1.000 en 1.3.

SAN TROPEZ, R. López, 1.200 en 1.15.

EL LLANERO, E. Soto, 1.200 en 1.15 2/5.

MONTEIMA, E. Soto, 1.200 en 1.15 3/5.

NONE, H. Galaz, 500 en 31.

RESONANCIA, R. Silva, 1.200 en 1.17.

MAULEON, C. Farmer, 1.200 en 1.14 3/5.

MEMBRETE, R. Montoya y ASTUTA, S. Godoy, 1.000 en 1.4; llegaron iguales.

TRIFASICO, E. Soto, 1.400 en 1.4 3/5.

CAMAREE, H. Vargas, vuelta en 1.49.

FALYU, H. Heria, 1.400 en 1.33.

MEMBRETE, R. Montoya, 1.000 en 1.4 3/5.

POSTIN, C. Farmer, 1.200 en 1.15.

FLORIANOPOLIS, H. Galaz, 1.400 en 1.31 2/5.

ESCORIAL, R. Madariaga, vuelta en 1.46.

VALTEIDA, R. López, 1.400 en 1.29.

OSO POLAR, Jn. Pizarro, 1.200 en 1.17.

SUSPICAZ, A. Orellana, 800 en 51.

TANINO, A. Diaz, 800 en 53, a voluntad.

EUCANERO, R. Olivares, 1.200 en 1.17.

SAINT OREGON, M. Anjari, vuelta en 1.46, pasado los últimos 1.000 en 1.4.

## Ambiente para solución definitiva de problema que afecta a la hípica

El Comité Unido de Gremios Hípicos, tras intensas gestiones ha llegado a una fórmula que permitirá la solución definitiva de los problemas que afectan al gremio como consecuencia de la precaria situación económica en que los tiene postrado la actual distribución de los porcentajes.

En una comunicación enviada a las premas, el Comité Unido de Gremios Hípicos, reveló ayer tarde que en todas estas gestiones ha existido un criterio uniforme entre las autoridades hípicas, los gremios y todos los sectores del turf para afrontar el problema. En efecto, autoridades del Ministerio de Salud Pública se hallan dispuestas a apoyar una modificación a la Ley de Apuestas Mutuas, por medio de la cual no se disminuirán las entradas de las entidades hípicas ni de los terceros beneficiarios y en este sentido se tiene redactada una ley que se espera tendrá acogida en el Congreso Nacional.

En otro caso, se aproximaría una situación muy difícil para las actividades hípicas y para los terceros beneficiarios, lo que, por cierto, se está tratando de evitar a toda costa.

**5 MILLONES**

**POLLO**

Entero... \$ 1.000.-  
Vigésimo... \$ 50.-

**Billeteras**

**Portadocumentos**

**Musalem**

Knos. S.A.

AHUMADA 210  
PUENTE 790  
BANDERA 551

**HECHURAS**

**\$ 2.200**

con forros de seda

**Sastrería "Louis"**

FONO 80955  
SAN DIEGO N.º 163

**Mejoral**

**Mejoral**

**Mejoral**



**DESPEGUE INSTANTANEO**—Por la primera vez el hombre ha conseguido que una máquina, más pesada que el aire, sea capaz de elevarse perpendicularmente, sin necesidad de campos de aterrizaje. En la fotografía se muestra un modelo a escala del nuevo avión fabricado por la Lockheed Aircraft Corporation, y el cual está diseñado para elevarse verticalmente, nivelarse en vuelo convencional en el aire, alcanzar altas velocidades para el combate, suspenderse inmóvil en el aire y descender sobre su cola, verticalmente, en un espacio no mayor que su propio volumen. En tierra, el XF-108 se sustenta sobre su cola de cuatro alas en forma de X. El nuevo avión Lockheed, que está siendo probado en una base militar de California, está dotado, también, de un tren de aterrizaje convencional, lo que le permite mayor seguridad en sus primeras pruebas y en el posterior entrenamiento de pilotos. Nótese las alas rectas, que la Lockheed ha sostenido ser las mejores para el vuelo supersónico.

**LIBROS de Contabilidad**

**TORRE**

**MEX y Cía. S. A. C.**

SANTIAGO Cas. 1264 VALPARAISO Cas. 1700

63.-LIBRERIAS, LIBROS Y ARTICULOS ESCRITURARIO

FODOL que su hijo necesita para el colegio... LIBRERIA y Jugueteria "Reina Victoria"...

64.-MADERAS

TERCIADO Madera "MOSSO" distribuidores directos... MADERA de balsa, planos de aeromodelismo...

65.-MALETAS Y BAULES

MALITERIA El Viajante, en Puen- te 741, ofrece mejores portafolios, documentos y artículos de cuero...

66.-MAQUINAS AGRICOLAS

400.000 TRACTOR Cietrac Oliver, Inalador Copco 6 cilindros... MAQUINARIAS agricolas, bombas para riego...

67.-MAQUINAS DE COSER

SEÑOR dueño de fondo: ofrece molinillos y perlas de tiempo, repara sus máquinas agrícolas... MAQUINARIAS de coser...

68.-MAQUINAS DE ESCRIBIR Y DE OFICINA

MAQUINAS de escribir Royal, en todos los modelos y tamaños... REPARACIONES y Empresa de máquinas de escribir...

69.-MAQUINAS REGISTRADORAS Y COMERCIALES

REGISTRADORAS, todas marcas, garantía, facilidades... MAQUINARIAS de coser...

70.-MAQUINARIAS Y MOTORES

MAQUINARIAS de coser en consignación, Moneda 778... VENDIENDO máquina de coser...

71.-MATERIAS PRIMAS

SODA cáustica importada comprando contado... FERRICIANURO potasio Merck...

72.-MECANICOS, TALLERES

ARREGLE la cerradura de su automóvil, haga sus llaves en cerrajería Master...

73.-MEDICINA, QUIMICA Y FARMACIA, LABO RATORIOS

FARMACIA Independencia, surtido completo de específicos... LABORATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA...

74.-MENAJE DE CASA EN GENERAL

LOZA, coperia, cuchillería, artículos plásticos y cristales... EL PALACIO del Menaje está en 21 de Mayo...

75.-METALES Y METALURGIA

FUNDIDORES: polvos para fundición, Calidad garantida... ANODOS de níquel, \$ 1.000 kilo...

76.-MOTORES

MOTORES trifásicos, marca OSEA, 1 1/2, 3, 5, 15, 30, 45 HP... MOTORES monofásicos ASEA 1/2, 1 1/2 HP...

77.-MUDANZAS Y TRANSPORTES

TRANSPORTES Internos Valparaíso-Quintero, Calera, Intermedios... EMBAJAJES a domicilio, personal especializado...

78.-MUEBLES PARA EL HOGAR

MUEBLES de living cualquier estilo, terminación, ofrecido a particulares... MUEBLES finos, todas clases...

79.-MUEBLES PARA OFICINA

ESCRITORIOS, sillones, estantes para oficina, liquidados... MUEBLES de oficina, muebles de oficina...

79.-MUEBLES PARA OFICINA

ESCRITORIOS, sillones, estantes para oficina, liquidados... MUEBLES de oficina, muebles de oficina...

80.-MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

RECIHIMOS consignaciones de instrumentos musicales... PIANOS nuevos, Casa Pablo Galvarinos...

81.-NEGOCIOS ARRIENDAN

ARRIENDO salas de juego instaladas, Verías en Catedral... ARRRIENDO con contrato largo industria antigua...

82.-NEGOCIOS COMPRA

FARMACIA compra, buenas ventas, intermediarios... COMPRA pensión chica, central, carta o personalmente...

83.-NEGOCIOS VENDE

BOTILLERIA "Lautaro", gran local, ubicación inmejorable... PIAÑERIA vendo con habitación...

84.-NOTARIAS

NOTARIA Luis Azócar Alvarez, Morandé 283... NOTARIA Zaldivar, Morandé 283...

85.-OCUPACIONES, AGENCIAS EMPLEOS

"MONICA" ofrece toda clase de empleos comerciales... "LA CENTRAL", empleadas disponibles...

86.-OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN decente 28 años, práctico contabilidad general... FABRICA de calzados necesita operarios...

87.-OCUPACIONES OFERTAN

NECESITA estudiante egresado en matemáticas del Instituto Pedagógico... NECESITA profesor de castellano...

88.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

89.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

90.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

91.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

92.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

93.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

94.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

95.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

71.-MATERIAS PRIMAS

SODA cáustica importada comprando contado... FERRICIANURO potasio Merck...

72.-MECANICOS, TALLERES

ARREGLE la cerradura de su automóvil, haga sus llaves en cerrajería Master...

73.-MEDICINA, QUIMICA Y FARMACIA, LABO RATORIOS

FARMACIA Independencia, surtido completo de específicos... LABORATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA...

74.-MENAJE DE CASA EN GENERAL

LOZA, coperia, cuchillería, artículos plásticos y cristales... EL PALACIO del Menaje está en 21 de Mayo...

75.-METALES Y METALURGIA

FUNDIDORES: polvos para fundición, Calidad garantida... ANODOS de níquel, \$ 1.000 kilo...

76.-MOTORES

MOTORES trifásicos, marca OSEA, 1 1/2, 3, 5, 15, 30, 45 HP... MOTORES monofásicos ASEA 1/2, 1 1/2 HP...

77.-MUDANZAS Y TRANSPORTES

TRANSPORTES Internos Valparaíso-Quintero, Calera, Intermedios... EMBAJAJES a domicilio, personal especializado...

78.-MUEBLES PARA EL HOGAR

MUEBLES de living cualquier estilo, terminación, ofrecido a particulares... MUEBLES finos, todas clases...

79.-MUEBLES PARA OFICINA

ESCRITORIOS, sillones, estantes para oficina, liquidados... MUEBLES de oficina, muebles de oficina...

80.-MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

RECIHIMOS consignaciones de instrumentos musicales... PIANOS nuevos, Casa Pablo Galvarinos...

81.-NEGOCIOS ARRIENDAN

ARRIENDO salas de juego instaladas, Verías en Catedral... ARRRIENDO con contrato largo industria antigua...

82.-NEGOCIOS COMPRA

FARMACIA compra, buenas ventas, intermediarios... COMPRA pensión chica, central, carta o personalmente...

83.-NEGOCIOS VENDE

BOTILLERIA "Lautaro", gran local, ubicación inmejorable... PIAÑERIA vendo con habitación...

84.-NOTARIAS

NOTARIA Luis Azócar Alvarez, Morandé 283... NOTARIA Zaldivar, Morandé 283...

85.-OCUPACIONES, AGENCIAS EMPLEOS

"MONICA" ofrece toda clase de empleos comerciales... "LA CENTRAL", empleadas disponibles...

86.-OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN decente 28 años, práctico contabilidad general... FABRICA de calzados necesita operarios...

87.-OCUPACIONES OFERTAN

NECESITA estudiante egresado en matemáticas del Instituto Pedagógico... NECESITA profesor de castellano...

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA: Central, 60191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Rufo, 43360; Providencia, 45571... BOMBEROS: Cuerpo de Santiago...

ITINERARIO

Los 6 y 13 de mayo existentes en la capital atienden diariamente de 10 a 13 y de 15 a 18 horas... Las direcciones de los mencionados establecimientos...

81.-NEGOCIOS ARRIENDAN

ARRIENDO negocio de Polla y Lotería en Ahumada, 65423... ARRIENDO puesto varios, calle Diego Silva...

82.-NEGOCIOS COMPRA

FARMACIA compra, buenas ventas, intermediarios... COMPRA pensión chica, central, carta o personalmente...

83.-NEGOCIOS VENDE

BOTILLERIA "Lautaro", gran local, ubicación inmejorable... PIAÑERIA vendo con habitación...

84.-NOTARIAS

NOTARIA Luis Azócar Alvarez, Morandé 283... NOTARIA Zaldivar, Morandé 283...

85.-OCUPACIONES, AGENCIAS EMPLEOS

"MONICA" ofrece toda clase de empleos comerciales... "LA CENTRAL", empleadas disponibles...

86.-OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN decente 28 años, práctico contabilidad general... FABRICA de calzados necesita operarios...

87.-OCUPACIONES OFERTAN

NECESITA estudiante egresado en matemáticas del Instituto Pedagógico... NECESITA profesor de castellano...

88.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

89.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

90.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

91.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

92.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

93.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

94.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

95.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

83.-NEGOCIOS VENDE

VENDO fabrica de pasteles y empastados... SE VENDE bar con patente hasta 5 años...

84.-NOTARIAS

NOTARIA Luis Azócar Alvarez, Morandé 283... NOTARIA Zaldivar, Morandé 283...

85.-OCUPACIONES, AGENCIAS EMPLEOS

"MONICA" ofrece toda clase de empleos comerciales... "LA CENTRAL", empleadas disponibles...

86.-OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN decente 28 años, práctico contabilidad general... FABRICA de calzados necesita operarios...

87.-OCUPACIONES OFERTAN

NECESITA estudiante egresado en matemáticas del Instituto Pedagógico... NECESITA profesor de castellano...

88.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

89.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

90.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

91.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

92.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

93.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

94.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

95.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

96.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

97.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

98.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

99.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

86.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

87.-OCUPACIONES OFERTAN

NECESITA estudiante egresado en matemáticas del Instituto Pedagógico... NECESITA profesor de castellano...

88.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

89.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

90.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

91.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

92.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

93.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

94.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

95.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

96.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

97.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

98.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

99.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

100.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

101.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

102.-OCUPACIONES BUSCAN

NECESITA maestro zapatero con herramientas... NECESITA carpintero techumbra Reyes Lavalle...

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AIDA SEPULVEDA: Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales... ROBERTO SANHUEZA: Nullidad de matrimonio, divorcios...

CONTADORES

ROBERTO A. FLORES: Auditorías, peritajes, etc... VICTOR HENRI GONZALEZ: Contadores...

DENTISTAS

DR. LEON BUTENSKY B.: Huérfanos 757, Oficina 50... DR. MUÑOZ MUJICA: Cirujano Dentista...

CLINICA DENTAL

DR. FAIVOVICH: Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía... DR. JULIO GONZALEZ: Dentaduras artificiales...

DENTISTAS

DENTISTA A. RODRIGUEZ: Prótesis inmediata, coronas, fundidos de porcelana... ENFERMERA: PROSPERINA FLORES...

LABORATORISTAS DENTALES

DENTURAS ROTAS: Reparación en una hora... LABORATORIO DENTAL: PARA DENTISTAS...

PEDICURO

KRONER Pedicuro titulado, Estado 75... CLINICA BERMAN: Médico, dentista, pediatra...

MATRONAS

SEÑORA REYES: Casos urgentes Partos... SEÑORA PHERNY: Atiende enfermas...

DR. GORGESKY

Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes... DR. EGIDIO GUTIERREZ: Vías urinarias, venéreas...

MEDICOS

ABELKARIM DAVIS: Ginecología, Obstetricia, Pedoneurosis... DR. EMILIO CAJAS: Alergia, asma, rinitis...

MEDICOS

DR. MARIN VIVADO: Años, Recio, Hemorroides... DR. DESIDERIO GROSS: Atiende exclusivamente enfermos del corazón...

OCULISTAS

DR. MARCELO ZIMEND H.: Horas: 4-8, Huérfanos 757... AMENABAR OSSA: Enfermedades ojos 9-30...

OPTICOS

OPTICA M. MELLER: Huérfanos 636... REYES: Despacatos recetas medicas...

MEDICOS

DR. MARIN VIVADO: Años, Recio, Hemorroides... DR. DESIDERIO GROSS: Atiende exclusivamente enfermos del corazón...

OCULISTAS

DR. MARCELO ZIMEND H.: Horas: 4-8, Huérfanos 757... AMENABAR OSSA: Enfermedades ojos 9-30...



EN EL SANTIAGO. — "LAS TRES ALEGRES COMADRES"

Tres de las más hermosas y populares estrellas del cine mexicano...

METRO-LAS LILAS. JUEVES. GRANDIOSO ESTRENO! MARLON BRANDO, JAMES MASON, JOHN GIELGUD, LOUIS CALHERN, EDMOND O'BRIEN, GREER GARSON, DEBORAH KERR. "JULIO CÉSAR"

"LA VIDA ES UN FANDANGO", GRACIOSA REVISTA HOY POR ULTIMA VEZ EN T. CAUPOLICAN

Actuarán hoy por última vez en Vermut a las 6.30 y Noche 9.45, Rosa de Guadalupe, bellísima cantante peruana...



Hoy en funciones de Vermut a las 6.30 y Noche 9.45, la Empresa Chilena Condor del Teatro Caupolican...

"UNA ISLA EN EL CIELO", AL REAL. Luchando con todo y contra todos aparece John Wayne en la cinta de acción y aventuras de la Warner Bros...

preparase... Jantzen. la marca de fama mundial. Gran surtido en novedades. CHALECAS Y PULL-OVERS. Kingfa

HUERFANOS 944 - (AL LADO T.CENTRAL)

Melba Melba Melba. Hoy CENTRAL, EL GOLF ORIENTE. AMORES QUE GABEN A ETERNIDAD... UN BALLET SIN IGUAL... PATRICE MUNSEL PERSONIFICANDO A NELLIE MELBA

Sintetizando

Con gran éxito se está transmitiendo por Radio Corporación, una versión radioteatralizada de la novela de Emilio Zola, "Teresa Raquin"...

"LINDA Y PELIGROSA", HOY EN T. CERVANTES

Jean Simmons y Robert Mitchum forman una de las parejas cinematográficas preferidas por el público...

"LLAMPO DE SANGRE", ESTRENARAN PRONTO

"Llampo de sangre", la película nacional producida por Panamericana Films sobre la novela del mismo título de Oscar Castro...

Hella Grandón, Raúl del Valle, Karina, Gerardo Grez y...

CARMEN AMAYA SE DESPEDIRA MAÑANA EN EL T. MUNICIPAL



Satisfaciendo las peticiones de numerosas personas, la dirección del Teatro Municipal acordó presentar, exclusivamente en las dos funciones de mañana...

En esta oportunidad, Carmen Amaya ofrecerá un repertorio totalmente renovado.

Agustín Orreaga con algunos de los principales protagonistas de este drama minero.

ESPECTACULAR ES LA TRAMA DE LA PELICULA "JULIO CESAR"

"JULIO CESAR" es uno de los dramas de acción más violento del inmortal William Shakespeare. Encabezado el reparto de su versión filmica por siete estrellas...

"MELBA" ESTRENARAN HOY EN DOS CINES

Los cines Central y El Golf estrenarán hoy, inaugurando sus nuevas y modernas pantallas panorámicas...

Los cines Central y El Golf estrenarán hoy, inaugurando sus nuevas y modernas pantallas panorámicas...

Los cines Central y El Golf estrenarán hoy, inaugurando sus nuevas y modernas pantallas panorámicas...

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS. LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS. Rex. EL MEJOR TEATRO DE AMERICA. FONOS: 31143-31144. HORARIO: 3-6.30-9.45

REAL SANTIAGO. Estreno de la producción Warner UNA ISLA EN EL CIELO (Menores). FONOS 32888 - 33444. Pel. Mex. presenta en estreno LAS TRES ALEGRES COMADRES (Mayores)

VICTORIA PETIT-REX. Rotativo Fox Films presenta su producción en colores LOS CABALLEROS LAS PRETIENEN RUBIAS (Mayores). por Marilyn Monroe y Jane Russell. Sigue el éxito de la obra de Dinner y Morun EL HOMBRE DEL PARAGUAS por Malú Gatica.

HOY REAL. (MAYORES Y MENORES). JOHN WAYNE. El hombrón... desafió enormes peligros impulsado por el recuerdo de la mujer a quien jamás olvidaría. "Una ISLA EN EL CIELO" (ISLAND IN THE SKY). LLOYD NOLAN. WARNER BROS PRESENTA

HOY CERVANTES. ROTATIVO DE 14 A 24 HS. ¡JUNTOS DE NUEVO! ¡Una gran pareja romántica! ROBERT MITCHUM, JEAN SIMMONS, ARTHUR HUNNICUTT. "Linda y Peligrosa". EDGAR BUCHANAN, RAYMOND WALBURN. MAYORES Y MENORES

HOY SANTA LUCIA. MATINEE - VERMOUTH - NOCHE. UN GRAN FILM ITALIANO! BANDIDO Y HEROE... AUDAZ Y ROMANTICO. UNA HISTORIA INIGUALABLE CON MÚSICA, AVENTURAS Y AMORES... "FRA DIAVOLO". Amedeo NAZZARI, Maria MAUBAN, JEAN CHEVRIER. DISTRIB. Grandes Películas

RELOJES SUIZOS. ENTREGAMOS CON SOLO \$500. SALDO FACILIDADES. RELOJERIA GABOR. SABADO ABIERTO TODO EL DIA. ESTADO 91-5° PISO OF.501. AL LADO DE LA BOTICA PETRUZZIO FONO 69497.

Table with radio programs for today. Columns include station call letters (e.g., CB 57, CB 62), program names, and times.

Comprelos en el DEPARTAMENTO COMERCIAL de la Compañía de Gas Santo Domingo 1061. GASCO

HOY Teatro TALIA (SUBSUELO EDIFICIO SATCH). LA SALA MAS COMODA Y ACOGEDORA DE LA CAPITAL. Vermut 7\* Noche 10 p.m. ¡INAUGURACION! JULIO ASMUSSEN presenta LA DESCONOCIDA. VIGOROSA OBRA DEL NOTABLE AUTOR CHILENO FERNANDO CUADRA. ELLENOS DE PRIMERAS FIGURAS: TEODORO ALBA, LOWEY \* MUJICA, ELIANA MIRELLA, SIMPSON \* VELIZ. DIRECCION: JULIO ASMUSSEN. ESCENOGRAFIA: PEDRO MIRANDA. T. SATCH, JUEVES 6 GRAN PREMIERE! EL HERMANO LOBO. PROTAGONIZADA POR EL ASTRO CHILENO DEL CINE ARGENTINO RAUL DEL VALLE



LA SATCH INAUGURARA HOY SU NUEVO TEATRO "TALIA"

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile inaugura oficialmente hoy, en funciones de vespertino y noche, su teatro de Cámara "Talia" ubicado en el subsuelo del teatro SATCH. El "Talia", de mayor amplitud que cualquier otro de los teatros íntimos que están funcionando en esta capital, posee también características propias de un teatro grande: amplio escenario, magníficos camarines, escenario para decorados, moderna iluminación y un apreciable número de cómodas y amplias butacas.

PROGRAMA DE CINES DE ORGANIZACION TEATRAL

El pequeño mundo de don Camilo, protagonizada por Fernando del Valle, será exhibida desde hoy en programa doble con la cinta en technicolor "Odio en la sangre", por el cine Baquedano. Los cines Carrera, Maipo, Manuel Rodríguez y Gran Avenida presentarán desde hoy "Infierno en la tierra", con William Holden, y "El monstruo del mar". "La pasión desnuda", con María Félix y Carlos Thompson, y la comedia de Tin-Tán "El centenario" serán presentadas desde hoy en los cines Balmain, Almagro, O'Higgins y Libertad.

intermedio

VOLVIO DE PARIS. - Ayer llegó a Santiago la actriz chilena Anita del Valle, residente en París, desde hace ya bastante tiempo. Anita viene a Santiago solamente a visitar a sus pacientes y familia. Anita del Valle ha sido una de las más notables figuras del Teatro Experimental. Son inolvidables algunas de sus tantas creaciones, pero sin lugar a dudas, la que le ganó todas las preferencias fue su participación como la Madre en la muerte de un vendedor. Anita del Valle trabajó también para el cine en los buenos tiempos de Chile Films, siendo también brillante su participación en el radio-teatro.

ACTUARA EN IQUIQUE. - Ya ha sido oficialmente confirmada la participación del Teatro Experimental de la Universidad de Chile en las festividades que este año tendrán lugar en Iquique con motivo de cumplirse el septuagésimo quinto aniversario del Combate Naval. Nuestro primer teatro universitario actuará en Iquique del 19 al 23 del presente mes. Las obras que serán presentadas muestran dos importantes aspectos de las realizaciones logradas por el TEUCH. Son "La visita del Inspector" de J. B. Priestley y "Monserat", la laureada obra de Emmanuel Robles.

ENFERMO FLORES. - La noticia más comentada del ambiente artístico es la repentina afección física y nerviosa que ha sufrido el primer actor nacional, Alejandro Flores, director del conjunto escénico que inauguró el teatro SATCH y que mañana iba a estrenar la obra de Wilfredo Mayorga, "El hermano Lobo". Flores sufre, desde hace tiempo, una afección a la garganta, la que sin impedirle actuar, lo obliga a forzar en exceso sus cuerdas vocales. Esta afección se le agrava considerablemente después de la muerte de su madre, ocurrida recientemente. Es así como la SATCH se ha visto en la necesidad de reemplazarlo con el actor chileno Raúl del Valle, cotizado galán del cine argentino que recientemente terminó de filmar "Llampe de sangre" del Valle, está ensayando intensamente su papel, pese a lo cual se debió postergar para el jueves el estreno de esta obra.

RECIOS RIVALES EN UNA CINTA EN 3-D

Robert Mitchum y Jack Palance, dos de los actores de más recia figura de Hollywood, que siempre se han caracterizado por los violentos papeles que representan, son rivales en la cinta de acción de la R. K. O. Radio Pictures, "La vida en un hilo", que estrenará mañana el cine Astor. Linda Darnell, la segunda muy bien en esta cinta rodada en tres dimensiones y en technicolor.

EL VIERNES INICIAN LA NUEVA ADESION "TRIBUNA POPULAR"

Con la audición denominada "Tribuna del Pueblo" que se transmitirá a las 22 horas desde el viernes por Radio Corporación, se establecerá un mayor contacto entre el Gobierno y el pueblo, ya que a dicha emisora, podrá llevar todo ciudadano la solución a determinado problema que haya observado. A esta audición que transmitirá los lunes y viernes de cada semana, y que los radioescuchas podrán escribir a casilla 10205 "Tribuna del Pueblo" debe agregarse que cada solución sugerida y que haya sido acertada, según criterio del jurado, será premiada el autor de ella.

METRO LAS LILAS. Hoy 3.30, 6.40 y 9.45 P.M. Mañana 3.30, 6.40 y 10 P.M. JANE POWELL y FARLEY GRANGER. SEÑORITA INOCENCIA. EN TECNICOLOR. EN LA PANTALLA PANORAMICA!

ASTOR. Hoy 3.30, 6.40 y 9.45 P.M. Mañana 3.30, 6.40 y 10 P.M. "La VIDA en UN HILO". ACCION TAN REAL que cada uno sentirá como si estuviera besando a LINDA DARNELL. HOWARD HUGHES presenta a ROBERT MITCHUM, LINDA DARNELL, JACK PALANCE.

BALMACEDA ROTATIVO DE 2 P.M. ALMAGRO ROTATIVO DE 2 P.M. O'HIGGINS ROTATIVO DE 2 P.M. HOY Y TODA LA SEMANA DOBLE CASTELLANO. FELIX CARLOS THOMPSON. La Pasión Desnuda. TIN-TAN MARCELO en EL CENTENARIO.

ESTRENO SIMULTANEO EN LOS TEATROS. Viernes 2-4-6-8-9-45 P.M. 3-6-8-9-45 P.M. Es tarde o temprano para amar? LA EDAD DEL AMOR. UNA PELICULA AUDAZ! con MARINA VLADY y ALDO FABRIZI. FERNAND GRAVEY y PIERRE MICHEL BECK. OTRO EXITO DE LA SEMANA DEL CINE ITALIANO.

HOY TODA LA SEMANA. Carrera FONO 86685 - CONT. DE 2 P.M. Cine MAIPO FONO 92194 - CONT. DE 2 P.M. M. RODRIGUEZ FONO 66959 - CONT. DE 4 P.M. Sensacional PROGRAMA DOBLE. Infierno EN LA TIERRA (STALAG 17). UNA HISTORIA DE HOMBRES CON ESPIRITU DE COMBATE! El Monstruo del Mar. UNA CIUDAD PRESA DE PANICO POR EL GIGANTE PREHISTORICO!

ALAMEDA ALAMEDA B. O'HIGGINS TELEFONO 91254. HOY ROTATIVO DE 1 P.M. EXCEPCIONAL SUPER PROGRAMA EXCLUSIVO. MISION de VENGANZA. PLENA DE ACCION Violenta! con ROD CAMERON y ARLEEN WHELAN. BAMBAM. Extra: NOTICARIO FOX!

HOY SANTIAGO. TODA UNA REVOLUCION DE GRACIA CHISPA, SENSUALIDAD Y PICARDIA. 3 CHURROS sensacionales! AMALIA AGUILAR, LILIA PRADO, LILIA DEL VALLE. Las 3 ALEGRES COMADRES. MAYORES. TRES GUAPAS Y SALEROSAS HEMBRAS SALEN EN DEFENSA DEL SEXO DEBIL. ¡Cúales son sus armas? ¡Cúales son sus argumentos? Véales en esta Super COMEDIA MUSICAL CON TORRENTES DE SIMPATIA Y ENCANTO!

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY!! DEBUTA. Herbert CASTRO EL HUMORISTA DE AMERICA. LA DISCUTIDA VEDETTE ITALIANA CHOLA de SICCA EN EL CLUB DE LA MEDIA NOCHE. SAN DIEGO 1011 - FONO 744112. 2 ULTIMOS DIAS de MARUJA RAVANAL y LOS CAMPEROS con CORALY DIAZ. LA VOZ SENTIMENTAL DEL BOLERO LUIS ARANGUIZ y ALFREDO FANUELE AMENIZAN LOS BAILABLES.

CONFITERIA Goyescas SE COMPLACE EN ANUNCIAR HOY A LA HORA DEL TE Y NOCHE 3 NOTABLES DEBUTS! EL TRIO MORENO Gran éxito! MARGARITA SIERRA debut de INDIO AIMARA UN ARTE DISTINTO E INCOMPARABLE OSCAR TIGAS CANTANTE INTERNACIONAL y EL SIN IGUAL MARIO CARRILLO PRESENTA MARIO SUBIABRE

Table with columns for 'Teatros' and 'CINES'. Lists various theaters and cinemas with their respective programs and showtimes.

GUIA DEL ESPECTADOR

Table listing showtimes and programs for various theaters and cinemas, including titles like 'El salto', 'El golf', 'El monstruo del mar', etc.

Table listing showtimes and programs for various theaters and cinemas, including titles like 'La vida en un hilo', 'La edad del amor', 'El monstruo del mar', etc.

EN LA SALA DONDE ESPERABAN OLGA, EVANS Y EL AMO DE LA SELVA HABIA UN AMBIENTE HOSTIL.



UN FRANCÉS DE MAL TALANTE PRESTABA GRAN ATENCIÓN A OLGA

## La actividad bursátil

(INFORMACION PROPORCIONADA POR IANER Y CIA. BANDERA 52, SANTIAGO)  
Se mantuvo la tendencia moderada en el Mercado de Valores durante todo el día de hoy. Los precios acusaron en general una tendencia a la baja al través del día, cotizando con pérdida sobre los precios del viernes, la mayoría de los valores tramados. Los conformes más importantes correspondieron a Pesquera Iquique, Cemento Melón, Copco, Tatierral, Loza de Penco y Vapores, de las Industriales; Caupeolcán y Vestex, de las

## CIERRE DE AYER Y FLUCTUACIONES

OTROS	OTRO FISICO	OTROS FISICALES	OTROS VARIOS	MINERAS	AGRICOLAS Y GANADERAS	TEXTILES
Oro Físico	6.950	t - 230	Duda Interna	7-1	7-1	7-1
Garantía Fiscal	7-1	84	Pavimentación	7-1	84	7-1
Municipalidad de Santiago	8-1	50	Caja Hipotecaria	6-3/4	41	41
Hipotecario Chile	6-1	41	Debituras Bursátiles	182	182	182
Debituras Bursátiles	182	182	Debituras Tarapacá	175	175	175
Debituras Tarapacá	175	175	Chile	1020	1020	1020
Chile	1020	1020	Edwards	204	204	204
Edwards	204	204	Español	320	320	320
Español	320	320	Iratierra	126	126	126
Iratierra	126	126	Iturbide	123	123	123
Iturbide	123	123	Luftwaffe	215	215	215
Luftwaffe	215	215	Mineras	9	9	9
Mineras	9	9	Anglo	1/2	1/2	1/2
Anglo	1/2	1/2	Angloamericana	80	80	80
Angloamericana	80	80	Anglo de Chile	39	39	39
Anglo de Chile	39	39	Cerro	1/2	1/2	1/2
Cerro	1/2	1/2	Cerro de Pasos	9	9	9
Cerro de Pasos	9	9	D. de Chile	210	210	210
D. de Chile	210	210	Loza	195	195	195
Loza	195	195	Municipalidad	315	315	315
Municipalidad	315	315	Minerales	3/4	3/4	3/4
Minerales	3/4	3/4	Oro	238	238	238
Oro	238	238	Punta de Lobos	48	48	48
Punta de Lobos	48	48	Schneider	910	910	910
Schneider	910	910	Tamaya	114	114	114
Tamaya	114	114	Tecopilla	90	90	90
Tecopilla	90	90	Agriculturas y Ganaderías	170	170	170
Agriculturas y Ganaderías	170	170	Cinco	500	500	500
Cinco	500	500	Colombiar	160	160	160
Colombiar	160	160	Copihue	60	60	60
Copihue	60	60	Ch. Valdivieso	70	70	70
Ch. Valdivieso	70	70	Dela Grande	325	325	325
Dela Grande	325	325	Lauro	30	30	30
Lauro	30	30	Rapango	90	90	90
Rapango	90	90	Sofarco	83	83	83
Sofarco	83	83	Tierra del Fuerte	525	525	525
Tierra del Fuerte	525	525	Vina Concha y Toro	120	120	120
Vina Concha y Toro	120	120	Vina La Rosa	77	77	77
Vina La Rosa	77	77	Anglo-Lautaro	160	160	160
Anglo-Lautaro	160	160	Iquique	110	110	110
Iquique	110	110	Tarapacá	135	135	135
Tarapacá	135	135	Caupeolcán	31	31	31
Caupeolcán	31	31	Chileco	78	78	78
Chileco	78	78	Chileco Comercial	60	60	60
Chileco Comercial	60	60	M.I.A.P.	70	70	70
M.I.A.P.	70	70	Palma Bilitavia	140	140	140
Palma Bilitavia	140	140	Paños de Conservación	39	39	39
Paños de Conservación	39	39	Paños de Tomé	70	70	70
Paños de Tomé	70	70	Roswell	43	43	43
Roswell	43	43	Servicios de Vida	39	39	39
Servicios de Vida	39	39	Suroeste	186	186	186
Suroeste	186	186	Telidos El Salto	41 1/2	41 1/2	41 1/2
Telidos El Salto	41 1/2	41 1/2				

INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS	INDUSTRIALES Y VARIAS		
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Club Golf	50,000	c	Industriales y Varias		
Club Golf	50,000	c	Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Correos	267	cp + 5	Club Golf	50,000	c	Club Hípico	450,000	e
Cincolos	25	c + 1	Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n
Club de Polo	10,000	e	Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6
Cedena	200	n	Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7
Coca	110	ym - 6	Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3
Concepcion	48	v + 7	Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12
Coronel	115	t + 3	Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5
Cemento Melón	214	v - 12	Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1
Correos	267	cp + 5	Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias		
Cincolos	25	c + 1	Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e
Industriales y Varias			Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000	e
Club Hípico	450,000	e	Club de Polo	10,000				